

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2005 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy.  
Oddział Rękopisów.  
RĘKOPISY BIBLIOTEKI ZAKŁADU NARODOWEGO IM. OSSOLIŃSKICH

**6424.**Korespondencja Romana Pilata. T. I.... Lit A-K. 1876 - 1906. S.502

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

Korespondencja

Romana P i l a t a

Tom I.

Listy od różnych osób

Litera A - K

Lata 1876 - 1906

w. XIX/XI

sztuk 112

stron 504

6424

Antoniewicz	Jan Bołoz	Monachium	1889 - 1897	szt. 4
Askenazy	Szymon	Regoledo	30 VIII 1897	" 1
Asnyk	Adam	Kraków	22 XII 1887	" 1
Bełza	Władysław	Lwów	1884 - 1898	" 7
Bernacki	Ludwik	Lwów	18 III i 2 IV 1906	" 2
Biegeleisen	Henryk	Monachium	15 IV 1880	" 1
Bobrzyński	Michał	Kraków	1 VII 1894	" 1
Bogusławski	Wilhelm	Warszawa	25 II 1891	" 1
Brückner	Aleksander	Berlin	21 IX 1905	" 1

Bylczyński	J.				
	Lwów	24 VII	1906	szt.	1
Chmielowski	Piotr				
	Warszawa	1887 -	1902	"	20
Ćwikliński	Ludwik				
	Lwów, Ateny	1887,	1878	"	2
Czermak	Władysław				
	Kraków	17 XII	1897	"	1
Darowski	Adam				
	Warszawa	26 II	1883	"	1
Dickstein	Samuel				
	Warszawa	17 XI	1894	"	1
Estreicher	Karol				
	Kraków	21 IV	1882	"	1
Estreicher	Stanisław				
	Kraków	1893,	1894	"	2
Feldmanowski	H.				
	Poznań	27 IV	1879	"	1

Finkel	Ludwik				
	Zakopane	3	VIII	1893	szt. 1
Gluziński	Antoni				
	imieniem Senatu U.J.K.				
	Lwów	10	I	1906	" 1
Grabowski	Bronisław				
	Kraków	25	IV	1897	" 1
Gubrynowicz	Bronisław				
	Rzym, Lwów	1895	-	1898	" 3
Heck	Korneli				
	Kraków	26	III	1903	
	"	8	VII	1903	" 2
Hordyński	Zbigniew				
	b. m.	19	XI	1891	" 1
Jagić	Vatrosław				
	b. m.	1877	-	1879	" 2
Jarecki	Kazimierz				
	Paryż	12	IX	1901	" 1
Jelinek	Edward /artykuł/				
	Praga	3	III	1888	" 1

Kadyi Henryk  
w.z. rektora U.J.K.

Lwów 24 VII 1899 szt. 1

Kalinka Walerjan ks.

Jarosław 1876 - 1877 " 4

Kallenbach Józef

Fryburg, Kraków 1888-1902  
i b.d. " 29

Kolessa Aleksander

Wiedeń 1894 - 1895 " 2

Konarski Franciszek

b. m. b. d. " 1

Korzeniowski Józef

Kraków 18 IX 1894 " 1

Koziebrodzki W.

Paryż, Chłopice

27 VI 1890  
23 IX 1890 " 2

Kraszewski Bogusław

Stary Kuplin 19 I 1898 " 1

Kraushar Aleksander  
Warszawa 20 X 1891 szt. 1

Krechowiecki Adam  
Lwów, Krynica 1894-1898 i b.d." 5

Kryński Adam  
Warszawa 5 V 1884 " 1

Kubin Jos.  
Budějovice 14 IX 1896 " 1

Kurpiel Antoni M.  
Berlin 20 IV 1890 " 1

Prismenel

Wanderer 4.

(400)

1887

Laskawy Panie Professore!

Przepraszam że dziś dopiero wywiadam  
o wadnego stopa i procentem mały  
obrazek rodzajowy kuleba dżki mości  
u dżki obecnym samach. choć  
mi Laskawy caruci że wazij mości  
o Pracinimkij niz o chiekciewian,  
ale <sup>o dżki</sup> uatommas, Pracinimki mości byle  
cekarowych mości o chiekciewian, co mości  
albo रुपетне me pit znawim.

Jedlyby zeto wany arykulki by se  
obecnym lub do koczniła nie  
nadawał się, to upraszam naj-  
uprzejmiej o uadketanie mi porrotne  
z kopien.

Chciwie bym mozmit ostatow. P. P. P.

6424

6424



z niemieckich pracojwini ornóvit.  
Czq iz z Lathuseym Janem profesorom  
podzielii z wiadomasieis, ktora Genuci  
rajmie.

ekam to od smukoi po filozafii  
Bonatettenu przyniesana, koresponden-  
cyj wch dradka filozafa „narego”  
Bonatettenu, ktorego tak dobre enamy  
z hiedoi Dajwica. Jui od tej satoroney  
drabnej pracy smiatem sposobuasi  
korystac i uprzejmasie libt. Genewskij,  
ktora mi tu kilka radkoi dicit  
przytate, kerygolui chci souvenir  
Bonatettenu drukowane tyko o 50 exemy  
dla przyjacoi.

Jelich coi z korespondencyj B<sup>a</sup> z Mublenygo  
majat chetui podzielic sie ten z pracojwini-  
kem.

Korpary h. Tarnorekicgo z miubymym  
H. Charduniu z najryzszym stopniu, celem

jęstem; poznatem cxi obywateli, którzy  
 do tej pory byli do nas kompletnie prawi-  
 wiści, nawet St. Chardin i spadł, go filozof  
 młodych i punkciści J. Saaber i  
 których studiach nasze był dla mnie  
 list. Chętniejsze do Odynca i listy  
 punktem wyjąca

Wszystko to Lourenis Bonstetten  
 zechciał nawet o mojej stronie  
 generacji, chociaż odet zaszłami  
 (Pacilli St. Chardin nieśradnym go)  
 która nawet, oboceni paui Lael na  
 jalić was nawidzie być.

Z wyjątkiem niektórych recurring  
 stages cyklu,

Dr. Jan Peter Antoniewicz

Chanałowi W/I/1884  
 Adm. Chł. n. n., Schaudolfshaus 2<sup>a</sup>

Moskwa

3. III 1859

# Lastawy Panu Profesore!

dnia 26. I 1859 postata Panu artykul p.t.  
 „Kotakha lekarza Karlsbadskogo o Adamie  
 „chickewin”. i prosba o umozhnenie  
 go w Roczniku. Tomewaj id drui dorin  
 mi doclatam iadnogo uprosnienia  
 pry artykul ten dosled, a z drugij  
 chony pry ciztych sawiejach: prawnah  
 komisii: hacyi artykul ten more w drakhe  
 zasjint, to uprosam o takawe dui-  
 sieni mi pry artykul ten pane dosled. -

I odpawedzie uproszam takawe  
 mi zwlekai, gdiyj termin 6. Sijdnia  
 reklamowanu hidi poleconyoh  
 upytora. -

I udelnym racunkom  
 Jan Botz otstonienij

Adres  
 Krimchen, Schraudolfstrasse 2<sup>a</sup>

3. 3. 1859.

Drogi mój panie. Bożym

9.  
Almanachem

13. 11. 1844

Wielce Taskawo Pani Profesorze!

Dziękuję Ci bardzo za taskawo  
opisanie.

Sprawę Sybirta mój rozprawki poroczenia  
zapętu Caiskiej rozprawce, tem bardziej  
ij uwaga taskawa jest najistotniejsza.

Również co do przypisków poddaję Ci  
„komunikacji niemieckiego storka”,  
co więcej sam proponuję opuścić

I więcej z Almanach de Carlsbad  
podający opis starożytnych Polaków który  
odsłania „Karlove vary”, z wyjątkiem  
atoli ojca Krawinskogo, co taskawie  
rozkazuje prozę

Zanekłoty a zjed. p. de Carro, ta  
nie należą, a więcej moż

przeli, ekonomika miasta tego  
synaga i owo tłumaczenie polskim  
językiem, in Thomas Caroli IV "Gurockij(?)  
Przez to skrót się rozprawa o 2-3 str.  
druku.

"Galicja może do pewnego stopnia być  
i przenosić, państwa odwiadaj i spodziewam  
się ma być przyjęta i przyjętym do, warte  
pytań" o ile mi zdają, stanym; ciekawym,  
tylko je francuskim.

Ładnym i moim przyjętym przez  
i drukującym się, wierszom powie-  
czonym być może, i dlatego byłoby  
o las jego nieco zamieszkałym.

Rocznik nowy obecny być znatomi-  
nym, może i być najdłżej czas  
ros o całej publikacji francuskiej  
"ubi et ubi" napisani do Allgem.

Teilung. Drie powstanie państwa  
do bibliografii urodziny o odkrytym

z Londau. Radbym bardzo do kandydata  
 kuckiewicza przyklopił; nie wiem  
 kto jest sekretarzem, dlatego proszę  
 wybaczyć jeżeli na rze warskiej, t. j.  
 na rze niezgromadzonej, lub u kardynała  
 wazii duchowego przezeń i innego  
 toza tego kandydata skromny  
 dach jak i klady roczne z 1889  
 przesłam.

z serdecznem życzeniem  
 powodzenia i z gębą

Jan Boży Chodźca

chruszczim 13. marca 1889

Schraudolphstr. 2<sup>a</sup>





ludzie jemu nie mówili, tylko chyba  
 jest doctorem i do takiej sztuki;  
 tak przypuszczają, a nie po formal  
 przynajmniej w tej chwili nie  
 znosi by ualeza. W tym tam  
 jakieś formalny kurs przybrany  
 i pewni co innego po prostu tam  
 jeżdżą.

Bardzo serdecznie pozdrawiam  
 kolegów i życzę im  
 pomyślnego i owocnego  
 pracowania  
 Jan Bolez Antoniewicz

Warszawa, Hotel Aleksand

20 V 97

WIESA

Inclusey Va  
P. Roman Pilat,

professor univ. of

17  
12  
11  
10  
9

Lemberg

Chorwezyna 16.

Belehrb. Galizien

17



Askenazy

Hypocrite

(1)

19

Regoledo, 30 / VIII 97.  
(dal listy Ji. Couss)

Seznamy kánie, posratan sibi  
adrotai si do cesty; kániej a uctyjn-  
ej spocin. Dánie kánie spocin, pos-  
pútem drotai kánie níctie drotai  
kánie stániej ján; a obctaij a drotai  
kánie, a adrotai si do jolya drotai  
kánie a kánie a 1848: kánie  
kánie drotai: kánie stániej kánie kánie  
kánie, ján do jolya drotai kánie  
kánie kánie kánie kánie, a kánie  
kánie kánie kánie, kánie kánie  
kánie 24 máj 1848. kánie a kánie  
kánie kánie kánie kánie, a kánie  
kánie kánie kánie kánie kánie  
kánie kánie kánie kánie kánie kánie

ni je o objektivnosti (i to, ile ovina og-  
sta, ranio bih naučiel ovd' zjedlati):  
1. czy ta nauka jest polje kriticizma a  
humbatki a 1848 wlat jui monogus-  
pisanie opuscauz, i jui Cayo ? , i  
2. czy z naukejivni dhanuaty a klogel  
nora nie byj jime optomne ? czy sa-  
tan predlarcitj interesy. Na Pon-  
nita Markovicovbrigo ?

Uzu porocovnici : uzav po-  
nascia

Sygnon Robeary.

25

Suomi

Monsieur

Roman Pilat

Professeur à l'Université

Fathapora

~~Kattad & Chamma~~  
~~Chamma~~

~~Chamma~~ Autriche



(1848)

Kraków d. 22<sup>go</sup> 81  
ul. Lubiczka 99

Pracowny Panie!

Dimielam się wystąpić z prosbą o po-  
moć Taktarom do nowo powstałego  
tego pisma.

Żelazkowy redaktor estetyki, liter-  
atury byłby dla mnie niezmiernie  
wspaniałym radyką. Gdybyś kon-  
wny Pan miał coś gotowego a daję  
czego się wzięć w samy żelazkowy  
redaktor jak najrychlej uzyskać  
w przeciwnym razie może przynaj-  
mniej Laskowy Pan rechęć pamię-  
tać o mnie w przyszłości

Z poważaniem i przyjaźnią  
Adam Strużycki

Ludow

Wielmożny Pan  
Rzymian Pilat  
Profesor Uniwersytetu

we Ludowic

29



RECEIVED  
MAY 10 1900  
NEW YORK

Lwów 1884-1898 (217)

Stranowny Panie Prozesie! 31.  
Byłem we wtorek na sesji,  
Oczekując wy nie przypiecie  
Łos, innych skłóceń procesu.  
Siedzieliem dłużej, codziennie;  
Kwadransie biny nademnie,  
I miałem radość, wiedzi mię...  
Wreszcie - zrobiło się ciemno!  
A że rajęca natura,  
Jest ponoś wiezresiu przypiołem,  
Tęgiejś daweń wiec mura,  
Drzwi zamknięte z łokotem.  
I siedziem w domu, przed biorkiem,  
Kiedy wiatr hula na okos  
I z nieba kapie deszcz ciutkiem,  
Arzele niniejszy protokol.

W uzamowieniu

M. P. 27

Lwów D. 8 Kwieta 1884.  
godzina 7 1/2 wieczorem.



Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Wielmożny Dr Roman Pilat  
Prezes "Kola Literackiego"

in | Lwów  
10 |

gmach H<sup>cia</sup> Sapiehy

(Polin)



Lwów. 17. marca 1893.

Miele Szanowny Panie Bronie!

Pan Bratkożenista podał mi własny rachunek za  
cniouki księża należy sprawdzić sta wstępnie  
dnia Michaiłowa. Rachunek wynosi 930 zł. + j.  
kwaś o wiele przyciętajęz xomuy bładniel dawkami.  
Czyby to wio o jakie toryeta zł. w takim razie  
miedziak ten chętnie drukowania wziętyby na  
siebie - ale o tak wstępnie kwocie, która za-  
tychniatł dostawoy nićci' należy, ani nieoway  
być nie może.

Czyby Szanowny Pan kandyt zgodzić się na cniou-  
ki Ciempnie xome i nie zbite) ze "Studjum heraldy-  
czny" w takim razie potł do tył cniouek  
chętnie bępnuy sprwadził i dołoty mowliel sławci  
aby dzieńo mywio najpiękniej i najpomadziej.

Osobliwje Łaskawej dępnuy Szanowny Pan  
zostaję

z mopolitnu porażaniem

M. T. K.

Do katemego bratersa - goimnego z oblicza,  
 Sekretarz Towarzystwa pize Mickiewicza,  
 List z emskwra, ze dotad mimo Gmiski ciggi,  
 Nie zostaly wyptane do Kehrunga Ksiegi.  
 O Gmie: wiaznosy moja na wozny idosci,  
 Kuzr wybaorzy Gaskowic takoz opierawoi,  
 I od serca swojego nie narucykej dozwoiwok,  
 Pro jui je dnio wyptec narz Finkel ludowiwok,  
 Ja nas, dla tego dotad Ksiegi nie wyptajem,  
 Ze Kkmera od oraf narzych, Prog swiadkiem,  
 A zim droga ueraciwog rzed w mem ryam cichem,  
 Nie chciatem idz otwoicac, jak swaduj, wyptajem,  
 Dalej, ze Ossoliwskich kiazimic wpuicac,  
 Rownic, jakto ja Kkmera, tyel. Ksiegi nie niem,  
 Wic wybacz mi Gromie, i po tej akkurcie,  
 Somad, ze ueracije z polkora tracz narze,  
 Jako swoj najwiewicijny z mzeptkich swadich,  
 Manu propicie: rtwiel:

Wspierawco Pretra

i podwioiek.

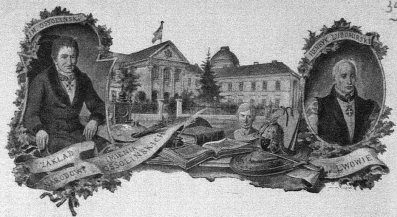
Les Naves 1866

L'eglise <sup>31</sup> 1866  
24

Les Naves 1866 - 5 pages / 100 pages - 1866  
Après la messe - 24 pages  
24 24 1866 - 2 pages 24 pages 1866

Les Naves  
1866

Les Naves



Lwów, dnia 12 czerw. 1897

Michałowi Panie Prezisie!

Mam nadzieję, że Komisja Zakładu  
 Osłolinskich stoić ić na kwok Działu Lw.  
 która pracująca na ogłoszenie konkursu  
 na popularny życiowy udział Michalowa  
 dla najmniejsz wstakło namo społecznika,  
 a to dla ulepszenia całej krajiny urodzi  
 niemała, przypadając w roku przyszłym.  
 W tym związku Pana, jako Prezisa i ma-  
 xymalna lideracko im. Michalowa -  
 jednemu głowi stoić każdej chwili pozafi-  
 na kwok, jeśli dawać tylko raz ić  
 zgodzić na ogłoszenie warunków tego  
 konkursu i wybrać z jego grona  
 5<sup>u</sup> ogólnie kadkowsocyp.

Z wysokim pozdrowieniem  
 Berta

Lwów, 19/2 98.

Mieści Szanowny Panie!

Życiō moim zarobkiem na razie i prawodawstwem  
na druziejnej stronie mi kłó. Szczęs Karol mci  
mikolaj zabymionerz nicje, zapiedku, liczniej-  
nie towarzystwa, i terazem szczęs miż na  
szanowniciele. O, kieda!

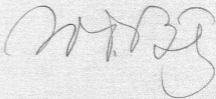
Amozis biniżika obcytām i edmie o nim  
p. Matyżkip. Co to mci, jstam na drukowa-  
niem kji pracy, a tamci znicznami o kłój  
jui szanowny Panie zapominad, a na kłój  
w zapiniaci i piżki. Jest to nasz poradnie  
opracowania, napisana z talubem i jedna  
gnibki.

Wzrosty wzrostkip porażeniem kój

M. J. V. Z. G.

Smolno, 21/2 94 47

Kochany i kochany bracie!  
Prze z siostra. Chory jestem na sercu.  
Sowietniatem zj od Dr Gubynrowina, ze  
Komitet prac mojej akceptowal.  
Ja mamj opinie stozystem na piwnie,  
mamj byc jakiej drobne poprawki.  
Biorie do Prof. Dr Romanowa Bialda  
ul. Chongziayany № 16 by mam  
muytawno honorarium. Bardzo  
wielu was serdecznie



Przepraszam, ze stozystkiem piwy -  
Takiej ni to obawie mi piorem.

5 Lwów, 10/5 98.

49  
Szanowny Panie! Najrozsądniej dziękuję za kartkę z  
widocznym ubłaganie. Nam Lwów taki obowiązek niepar-  
ny, że odwracaliśmy się po widocznym nie ugodni.  
Cieszący się podobno już danoś zapytania naszego Pana;  
Gdybyś miał wpytać go bardziej jeszcze nie awantur-  
Improwizacja tu rozpoczyna! - i nieobawiam się  
i kartka jeszcze być w domu i Panie. - W nas zwrócić  
nie nowo. Jużno namy finakie posiedzenie Komisji  
jubileuszowej im. Mickiewicza, z którego spraco-  
wanie przeszło, a tymczasem wprawdy dźwięki  
wspaniałe będą. 17.7.98

11. 3. 96  
ABAZIA  
Correspondenzkarte.

Karta korespondencyjna. — Карта кoresпонденційна.



An }  
Do }

Zitat für die Briefe  
Wykazanie na adres  
Вказання на адресу

Hochwirdigstem Herrn Universitäts Professor  
Dr. Roman Pilat

in } Abazia  
wo }  
an }

Villa Emilia

Ludwik Berman

18/3/1906

51.

(2)  
Kielce Główny Poczta Rektora,  
Prof. T. Sici, którego natychmiast po-  
mażonitew o sprawie wydania Pisma  
Tadeusza Zapewne był już u Wydziału  
Rektorów.

Wymagując się z dawnych mi zleceń, które  
są dla mnie Esceybrum i innych obo-  
wipkiem, donoszę, że artykuły M. Gumowski-  
go o portretach Rosciewicz, drukowane  
w Tygodniku (odd. do Kuryera lwowskiego 1905),  
wyedy w osobnym odbiciu. Tydzień z 1905 r.  
jest w opraniu; nieprzyjdzie z niego więcej;  
praca M. Gumowskiego jest brzożarowana;  
z tej pracy wyedy Kustosze mi chciat rej wy-  
dać pora obryb z kładła, dopóki mi by-  
dnie oprawiona. Jatro odejdu do intro-  
ligator, skąd jako „pilnie potrzebna”  
w waga 3 dni więcej. Spodziewam się, że

oleo cruetta bude ja miigt dorzuyi  
 Wylaua Rektoru. Zar nawa puy tej  
 sposobnoici, ie o yciwie, o letoz Wylaua  
 Rektoru lodgi, uomi obgarniej W Guawoni  
 na sto. 31-2 miy kuzili.

Za yciwami " na uimir Ingi " uycui faj  
 ponakrawie. Tuzk wodny w Lidacami  
 dopiero w powiedziach bude miigt sprawdzi.

Pyray najstobnego na umba  
 i prandriwego powiazanie  
 Tazy Wylaua Rektor rasne  
 i drizany kueni

L. Bernacki

Lwów, Ossolinskim 18/3 1906.

2. IV 1906

55

Wielce Panomyslanie Rektory,  
Dziś nareknie drzewtem ni lichaczowa  
(N. P., Paleografickeskoji značeniji ba-  
maznych wodnyh znakow. K. Petersburg,  
1899 vol. 1-3). Niesety, wie moze wsta-  
ni hektorowi starzi pomysluya byu hien-  
w drock L. wie spotkaten ni z zachien,  
o ktory w hpani Rektorowi ilodzi. Jeili  
go wieu w L., que lednie i w friquet'a,  
nie wyprosi nam o hektorowshia, gozi ten tytko  
predwonieryli k rajnowat.

Pocitataby tytko perne jedni droga: peruda:  
wie dokladnej ojbilki zachien, o ktorym  
mowa, do Antoina partrou rego w Hadze-  
z porily o informacye. No inaby to ucyai  
to kowci i drugy wrogowa sta pernowie. hien  
i do swaduceni, ze chetnie i rycto odpisyj  
Po do zyciuy „na miward hazi“ wie perne  
pernego podai wie miuim, do i Mahan

i w innych nie informuję.

Wypróbowujcie nie o zdrowie  
 Władca Rektora Tamy  
 wyraz głębokiego pozasłania  
 i prawdziwego karmienia  
 wdzięczny wami

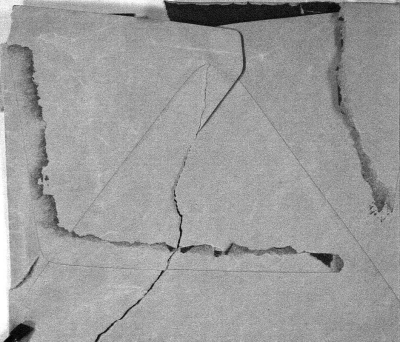
Prunak,

Lwów, Polowina 74 1906.

5. Jasiu Wielmożny  
Prof Dr Roman Pita



Lwów  
Chorzozyzny 16 //



Młociszyn

15. VI 1880

(1)

Drogiemu Panu Profesorowi

Wielmożny Panu Profesorowi ?

Serdecznie dziękuję Wielmożnemu Panu  
 Profesorowi za Tęsknotę zajęć i za moje  
 propozycje rozpraw, i za te kilka listów  
 pewnie : pogłębioną zawartych w sferach  
 Towarzystwa i oświeconą tematyką. Zależy bardzo  
 mi o to, aby i ja mógł być uczestnikiem i  
 pełnym domiarostwa zadaniem o wplywie  
 lit. niemieckiego i ang. na nasz romantyzm albo  
 na ewolucję lit. dramatycznej w kontekście  
 niemieckiej Korynthis i greckiej z naszymi  
 literaturami i czasopiśmiennictwem. — W dawnych  
 mianach o drobny przyrostek do P. Tadeusza  
 zajęcia i o Tadeusza, George, epopei niemieckiej  
 i o P. Tadeuszu i o jego zabytkach  
 po blizszym rozpoznaniu i i porównaniu  
 mógłby z tego stanowiska i o Tadeuszu

napisal. Właś Profesor może się zdać  
ze z powiad tak pisałby ten autor  
może najniefortunajniej wybrat.  
ale po rozglądnięciu się w tym przed-  
miocie i po scislej ogramieniu same-  
goż zakresem tuteż sobie przynajmniej  
zakolewiał zrobić. Właś Profesor  
chocby był to Wallarada byłby sta-  
nia natrady, no zjawia tu się  
Byronem i cały ten kawałek jest ni-  
obry. Z wyjątkiem Balladyny, która po-  
mimo namiętności rezerwacji od Lisichy  
losu i bezspoko jest nieporównanie zgi-  
nień w hańsę litera turie wczepić się  
jako inny dramat słowacki, czy  
krymat i zastąpić na próbna kraj-  
były orleżona Balladyna ten usmiechu  
m. się bawis ale za razie zostaje, jay  
o Tadeusza - Oprezorem ze tak smutno  
porpisatam się; chętnie byłby serdecznie  
prawi Właś Profesora o radę i wsta-  
pówek co do Tadeusza. Demystam, ni  
gubiec się w szczegóły wytkani



zawil. 229. pod względem metody i  
opieki naukowej; Ornstein od proo  
go z całego serca o obywatelskiej  
odpowiedzi.

Proszę przyjęć wyraz, głębokiego  
szacunku i wdzięczności od

organizacyjnego kierownika.

H. Biogela. 229.

H. Monachium 15. Czer. 1870.

65

Wielmożny Pan  
Prof. D. Roman Pilat  
profesor uniwersytecki i czł. akademii nauk.

Lianu schwa ten Lemberg





CHINA  
JUN 26  
JUN 26  
JUN 26

CHINA  
JUN 26  
JUN 26  
JUN 26

W. Kiełbaso

1894

## Panowny Panie!

Podziwiam się S. Pan zapewne jeśli kto po-  
mimo iż wstanie o towańs miatem prosie je-  
dno ze broniachy uroznych o co się S. Pan  
w liście z d. 29 grudnia do mnie wazytes u-  
dać. Drobny, bowiem wyprawdzie statut Sa-  
rychiego z pierwotnego wydania z r. 1538  
jednakże exemplar który posiadano ze chio-  
nowa niędyżi Plebda jest defektemym; brak  
w nim trzech pierwszych kartek wraz z ty-  
tułową oraz kartki ostatniej. Dlatego sa-  
możo zarządem przedruk dopiero od arkusza  
drugiego a tymczasem fishy; na inny cat.  
kowitzy exemplar. Mówi mi ten p. Maurycy  
Dziadoszycki że posiada taki exemplar mój.

Dziś w bibliotece Moskiewskiej. Ten egzemplarz jest z powrotem z Lwowa a treści z kurkuła zaled jemu przypisane.  
Tęże więc Dr. Pan niepotrzebnie i z Tarych.  
kim przedtem to po mijaniu rasia być za-  
jawnie w stanie uwyżnić iżerem Pańskiemu  
zadnie - co nadziej jest niwodobnem.

Widziatem jednak w hr. Morawynie z kwa-  
kowie opis statutu Taryckiego bardzo do-  
stodny i z tego wniosek, iż pierwszą kartę  
zajmował tytuł, drugą rejestr, trzecią piers-  
tę rejestr a nautygum na tej wersji tej  
trzeciej kartki piersi Poga-Rodica była wy-  
drukowana. Tężem jednak przekonany  
iż pod względem filologicznym piersi ta  
w statucie Taryckiego iadniej nie posiada  
wagi, jedynym bowiem źródłem Taryckiego  
jest także i statuta Aggumta I. r. 1584  
a więc i piersi ta myśli iż powzięta z  
Taryckiego jest przedrukowana. Tytuł Siesta  
broni.

63

Statuta et Consuetudines Regni Poloniae  
Serenissimi Leonardi Primi Regis Poloniae et  
Magni Ducis Lithuaniae universorumque Regni  
Ordinum decreto publico collecta et libri quin-  
que distincta per Nicolaum Thasychi Cracoviensis  
Bernardum Maciejowski Sandomiriensis Terrarum  
Ludias, Georgium Mykolomki de Precisior u-  
triusque Turis Doctorem, Benedictum Ledwie-  
ski Presbiteri et Cracoviensis Ecclesiarum  
Canonicos, Albertum Policki Terrae Pomani-  
ci Notarium et Nicolaum Koczanowski  
Laudiferum Lwowskensis.

Facta et absoluta Cracoviae die Martii  
tertia mensis Septembris Anno Domini  
MDXXXII.

La dohla Dwoic + spim jednal mi nczaj.  
O Thasychim przed wiodowic Pomani-  
u dciethu: Ostra Comiciencia, ktore pnie  
W Paun jut zwenta majonem.

Spdz se d. Pau o moich wzorach chcial  
wzyczenia zjorem Ligo carbi natpis mi  
bydzise, podobna koncem pomoc u wzorach

nanhonych umiarom jako nejpryjemnější.  
sny obdivně a tít Sr. Paula tou bla-  
mnie byt uilorym ie umiarom go jako  
pocetech enjovnici nasej ktora moie  
niveadnygo ewize nas bliny notanexa ie  
tah Sr. Pau jak i je pranyemny na po-  
lady barico do netie obhronych a Paula  
Literature polityrna seymu uterobletniago  
sawcego we mnie enatate wolennika.  
Lata wyje ny rary prawidynago oramila  
: powarania wotaje Lego  
stige

W. Kobryński

W Krakowie d. 1/4 874.

Ubia flozainka n. 333.

Warszawa, d. 25 Lutego 1891 r.

REDAKCJA

„Biblioteki Warszawskiej”

WARSZAWA

ulica Foksal N. 6.



Bogusławski H

Szanowny Panie Profesorze: (1)

Pados byłam u nas w Łowiczu  
jesienią roku zeszłego wygłosił mi  
Pan Tachanę wypracowanie w sprawie  
wzrostu w Bibliotece Warszawskiej.  
Jakożkolwiek obrotowa dana była w for-  
mie ogólnikowej; lecz wypracowanie ter-  
minem, osmielam się adresować ja w pa-  
mąci Pana Profesora ukończony w aka-  
demii dla Biblioteczki warszawskiej. Wyda-  
no już dwa zeszyty przemawiające, jak  
widzi, za naszym miarostanowieniem, świad-  
cząc o niezmiernym nastawieniu społeczeństwa  
dalej wypracowania podobnie porównują;

wobec tego nam nadzieję że Pan  
Pan Profesor mi zechce odnieść  
nam swoje cennejše porady

... Ponieważ ciekawo psychologii w po-  
wiedzi rozkai i pŕekierim jawnie  
mem i naukiem

W. Boquardowski

45  
Drogi Panie Kolesie! Rejleton już ma  
i uporządkowanie Was jak najdokładniej do foto-  
żenia mego nagwiska pod ową osiwiadłość.  
Zmieńcie to w orzeczeniu ustymy styl, wy-  
rućcie dwa zbytnie ktory i piszcie: matros  
pół. stosowanie w tym artykule ktora etc.  
urządzamy etc. Krytyka, stwierdzenie to młoda

Stage Way. Strickland

21/9/1905

Postkarte



An

Prof. Dr. J. Tretjak

in

Krakau Galizien

Batorego 25.



Wohnung

(Straße und Hausnummer)



24. 10. 906. Mimo obietnicy nie mogłem  
być dzisiaj u pana w sprawie znajomości.  
Dziś rano i tak dopiero po powrocie z na-  
kazy mogę rozpocząć pracę, zgłosić  
się u pana w sprawie tych dniach otrzymanych  
i skorzystam z okazji z łaskawym mi  
przepraszaniem wiatrem. Serdecznie  
wizytę pani z całego  
ul. in. Mikołaja 21.      F. B. Złuczyński

Levelzár-Lap — Postkarte — Correspondenzkarte

Cartolina postale — Carte postale — Briefkaart

Union postale universelle — Weltpostverein — Unione postale universale

**Postcard**



Wielmożny Pan

Dr. Ludwik Bernacki

Łódź.

Zakład nar. im. Ossolińskich

1887 - 1900

79

2.27 paźd. 1887



(Wysł)

Szanowny Panie!

Z najwiskorą przyjemnością postaram się  
 uczynić zadów zawieraniu i posłać roz-  
 prawki do drugiego tomu Pamiętnika  
 Michaiłowiczskiego. Nie mogę uprawić  
 obiecać, że spełnisz to rychło, gdyż jak  
 w przeszłym roku tak i obecnie obciążeni  
 mieniamy się u mnie nadzwyczaj roz-  
 łane rozmaitego rodzaju pracami ob-  
 wiastkowemi; ale poświęcaj prawdziwie  
 dobru tam drugą okazję się musisz  
 więcej w tym samym czasie co pier-  
 wory, bądź mógł obrobić rozprawki  
 w pierwszym mienianym roku przyni-  
 go tak, ażeby we druku mogła być

co najpóźniej w kwietniu. Na temat obywateli  
jako poglądy estetyzmu-kontyzmu i innych.  
wina. Na początku prąd opadł o.  
granice się tylko pewnym obressem ca-  
su, a żeby było dursz roboty, nie sąmo-  
wai narazi miejsca w Państwie.

Prócz tego osmieleć się musieli dursz myśli  
pod orbią Stanowczego Państwa; Wydziału  
Towarzystwa. Później widać autograf roz-  
pawy „Goethe i Byron” z donkiszotem ma-  
lartem spora maryantów. Oho! czy ego-  
nicy się tylko do podania był odwołanych  
czy też wydrubowali całą rozprawę według  
autografu? - Pawlina. Dziś w wydawni-  
wa Tribune des peuples tak jak nie ma-  
my. Czyżbyśmy planowali nie rachowali swi-  
ci i i proste, to Edmunda Chajekier,  
Kłóty, jak wiadomo, przez cały czas wyko-  
dremia dziennika pod redakcją Mich.

był statym jego współpracownikiem, - archy opo-  
wiedział szczegóły wyzyskanie obywateli  
i przyjęcia dotychczas jego wypracowań?  
Byłoby to wainym: ichowym przyję-  
ciem do biografii mojej.

Względem Towarzystwa krępego zawieszam,  
obiecawczy nadziei swoje prace o Mich., a  
do tej pory nie spełnioną tej obietnicy.  
Przyjechał było, iż adw. cheiadem obedi-  
wazytko, a nie mogłem dostać mojego  
sprawozdania o liście Adyisa, gdyż  
został ten całkowicie ujętym. Aliecy-  
wano mi przygotować wypracowanie go i d-  
tej pory nie ujętym. Jeżeli w był  
dniem nie dotrącam się wyśle co mam.  
Pracuję tam o przedanie spisu spraw  
dotychczas Mich. awina, błądź Bibliotek.  
ka jeszcze nie ma; miłoby mi było u-  
drzeć co kiedy mógł z mojego ubo-  
stwa

Przedstawiam skrócony wariant : jakemu wy  
drinowi serdecznie życzenia : powodze  
nia, danosze, ie w tym dniu dalem do  
Kunyera Wasz. obywatelski relacy  
o tym konie Paniekuła

Porostaj : prawdziwym razem  
Plucielomk

Wielmożny Pan



83

Dr. Roman Pilat  
profesor Uniwersytetu



we Lwowie  
ul. Starzyca 8.



Chmieleńca 47

19/2 88



Pracowny Panii!

Bardzo nad jestem, że recenzja  
mojej Panowskiego w Kurjencie-dobrze przy-  
jęta, została przez Towarzystwo; chodź  
mi właśnie o to, ażeby świadek moim  
podana w najpóźniejszym piśmie  
warszawskiem mogła się przyrzucić do  
zjednoczenia mu choć pewnej liębicy.  
Ktoś i ażeby prace sunsionne i co-  
kawał do najmniejszego poety odrocz-  
a się znane były aż doświ. Miło mi  
by, że pracowny Pan podzielał moją  
zapamiętania co do prac pp. Trzcińska,  
Kowarskiego i Batory, sądzę bowiem, że  
przez pewne skupienie i zjednoczenie  
opinij krytycznych da się osiągnąć pew-  
ną mianą poglądów przedmiotowe

ocenijacych autorytetem lub wartosc  
utworow Mickiewicza, dotychczas  
zarzwy praz po dyktandach traktowanymi.  
Przez moja do Pamiatnika nosic lepdzie  
napis „Estetyczno-krytyczne poglądy Micki-  
ewicza”; nie zamierzam bawicem natomiast  
rasslanawiać się nad jego filozoficznosc,  
politycznosc i groteskownosc poezji.  
Porzucam wzg pomyslatem na doń rozlegly  
skate, lecz beda ję wykonywat cępnosc,  
tak że do II-go tomu Pamiatnika nade-  
iła tylko cęsn 1-2, obejmujaca 4 pęedsta-  
wiani i rozbiór poezji Mickiewicza od r.  
1818 do 1824, a wiec jeszcze przed wydy-  
nem usprofobieniem nielubnego. Prawdo-  
podobny praz <sup>(4. cęsn 1-2)</sup> ty patrici wyniesie 2 aktore  
dowku i postaram się ję wydatć przed  
1-gim kwiecniem. Do narelnego mięsja

nie nadziei tej ona, jako karmijąca mi spr.  
na bóstwo wóbec innych mniejszego zna-  
czenia; serce. i sprawa o Towiańszczyźnie  
winna przejść napród.

Nie mi stanowcy Pan mi donosi, czy i  
co obiecał P. Chojcki w korespondencji Trybu-  
ny ludów. Co do przedruku recenzji uważam  
to za ~~swój~~ pomysł dobry i nasunąwszy  
myśl przedrukowania systematycznego, a wresz-  
cie prowadzonego chronologicznie, poczynając od  
najdalej położonych tj. od Gruzmaty w Arabii i Indii,  
chociaż w bibliotece Polonii.

Przesyłać podziękowanie i stanowcy Pan  
i całym gronu redakcyjnemu, świadcząc,  
że dostadę recenzję Asenium o moją ocenę  
listów Odyńca i miłamem wreszcie przeczy-  
tać swoje roboty.

Myśl "Tarnoszeckiego o robocie krytycznym  
listów Odyńca wydaje mi się dobra; trzebaby

do niej zabrać, a żeby wskazać, jak można  
i należy ze źródła tego, tak nie krytycz-  
nie niedziwianego, Komyśki.

Przeistaw wyraz głębokiego powołania

Michielomij

Chmielewski 47

Drogi Panie!

Pomimo usilnej pracy, nie miałem dość swobodnego czasu przez ubiegły ten miesiąc, ażebyś mógł najpóźniej przyjechać do Pamiświaka rozprawy. Jeżeli byłbyś jeszcze czas, to w ciągu kwietnia postaralibyśmy się ją wykonać, może nieco przygotowanego już materiału; jeżeli nie, oddzieliłbym to rzeczno piśmienniczo. Prosiłbym też przy takowej odpowiedzi łaskawie mi; co odnosił Chojacki w sprawie historyj Tymbury ku. dów, oraz czy pomiarowa przez Tarnobrzegę mógł on. Liorem Lichów Odypica znatarła adytor w sprawie redakcyi Pamiświaka.

Z wyjątkiem wyłączenia iwisztem, łaskawie rozprawieniem o. kowego prawojomiu

29/3 88.

P. Chmielewski

Sławomirowi Pawłowi Potanowiczemu odprawił artykuły  
 i dopiero, gdy już były w rękach piewców,  
 że smiana mi zajdzie rękami w postę-  
 powieniu mojem. Dziś rano zarysowałem  
 już już artykuły, i w rękach moich  
 na pierwsze dni, że go w ciemnym  
 magazynie nadeszła.

17, 18, 19, 20  
 1, 5  
 Onyż, Sławomirowi Pawłowi zarysowałem go  
 do rękopisu. Pióro Chmielowski

ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE

МОСКВА  
1901  
ИЮНЬ

Вичувану Сан

Dr. Roman Pilat

profesor Universytelei

me Lronie, ul. Staraya

На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

13 maj 1837

Chlubny Pawe! W koiec maja postatem artykul do L.  
 miszka. Czy zdajsz na was? Trypaninam prosz  
 na artykul robrina, aclyps mogt miie swy  
 nadbiti. Dotycheras sie obymotem wthasowt,  
 jaku potrzeba wyppisow z ceacopiam.

Prosz o stawa odprowidz. Z Warszawy wyppisow  
 w przyszłym tygodniu. Z powojaniem

Chlubny, 42

P. Chlubny



ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.

UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE



*Monsieur Cas*

*Dr. Roman Pilat*

*professeur Université*

*de Louvè, France, 8*

На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

Chmichua 47

Włm,

Szanowny Panie!

Równocześnie pisam listki moja i pańska zostały  
 do i z sobą; mam już oczywiście przygotowany  
 odpowiedź na moje pytania; odpowiadam mi-  
 na pańska.

• Ubiem powieści mi ma być w bibl. główny  
 ani u Zamoyshul; a Krasnichul jest, ale kęś.  
 Ktawy; to w miejscu, który obecnie ma być.  
 Nowy interesuje: ~~Floryan~~; parę innych powieści  
 mydarte. Ale jest opis; oboi w tym opisie  
 przy danie innych powieściach są wyrażeniami  
 autorowie (Floryan, Potkayur), przy Karythi  
 tylko określeni, powieści "litewska"; prawd-  
 podobnie więc i w tekście podpiem mi być.  
 Dla upewnienia się o tem przysłaż własnie do  
 Petersburga, gdzie wielkie wydarowictwo  
 znajdował się powieści; gdy obrygnam  
 przegawiał, mi omienkam jej rekons-

nikowski Stanisław Paweł.

Na wyjazd ten tego roku do Głogowa, b.  
wieś leży w Ostrowi pod Warszawą (obez  
Dobro Wielkie) już się przygotuję tygodni.

Poczekam Stanisławowi Pawełowi  
i zapewnieniu pacunku i powołaniu

16/6 88

Stanisław

104

Wickwoy Bay

Dr. Roman Pilat



proprio Uinestrophu

Mr Lwowie

St. George, 8

LEWIS & CLARK  
MOM  
1803-1806  
1803-1806

Sarawey, Sami: Analab sig, exemplar  
 castrowy. "Abion powieci" w przywaciu  
 powiadani. "Kerylla powieci" b. d. w. i. d. i. i. d. i.  
 tu od str. 64-85; podpis pod mig. me.  
 me radnego.

Zetaran rafewicem powajam

19/6 88

Chruiclow

103

ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE.



*Мойму Пан*

*Dr. Roman Pilat*

*profesor Uniwersytetu*

*we Lwowie, ul. Staszycy,*



На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

REDAKCYA  
A T E N E U M  
Włodzimierska 16.

Warszawa d. 11 listopada 1882 r.

Chmielewa, 47

Szanowny Panie!

Nie otrzymadłem jeszcze dotychczas ani jednego egzemplara caszkowskiego „Pamiętnika”. Prawdopodobnie jest on w drodze. Wstąpię myślatem się z odpowiednią i gratyfikacją moją, sadząc, że po przejściu Pamiętnika będzie miał cas do zatowarowania. Ponieważ nie są pewnego, przypiszę doniesienie, że do następnego tomu w temacie ogólnym (1 kwartał) przynajmniej 2-3 części swojej rozprawy która zawsze <sup>próbowy dotychczasowy porządek 1882</sup> wchodzi fragmenty „Goethe”, „Byron” oraz praca moją do kłopotów i recenzentów. Być może sad o zwyczaj: sadzi jednak, że chyba a nie

to co czyi ta mniejsza legric ad pieworrej.  
Naturalnie, jeżeli mniejsza nie legric, to ca-  
ly miś Skarsowy Pan miś ad Tomie, asi-  
bywa mógł nas swój, ptiy mam na  
ta sotyphul pieworrej, ~~skrocie~~ na co in-  
nego.

Porostaji z prawdziwym powajacim

W. Skarsowy

Wichering Van

Dr. Roman Pilat

profesor Uniwersytetu



we Lwowie

ul. Szaryja, 8





13/1 89

Szanowny Panie!

Tamże mogłem się odpowiedzieć Panu.  
 Trzeba mi było wywiedzieć, czy jest w Was-  
 szawie Litwopisanoja Ruskaja Biblioteka.  
 Obojętne dla mnie, czy jest w niej  
 i czy trzeba poszukiwać po archi-  
 wariach w Petersburgu czy Moskwi.  
 Natomiast wiadomo Panu, że usły-  
 szał odnosić się do Mici, a zwłaszcza  
 w tej Bibliotece były w 1873 roku  
 Tomarom przez Henryka Dobrego  
 i w „Opisaniu Literatury” do-  
 wane; ale dla wydawnictwa Natyja-

Fotky ocenywicie mi si wygnat. Otwiżan-  
tardem skłuzego w tej mierze pracowni-  
ka p. Hygymunta Wolbkiego, który ob-  
cąc caji si porównaniem tektora  
i robotnicim pachtada. Czy jednak ed-  
ta sprowadzi Bibliotekę i dokona  
roboty przed kwietniem, czyż mi-  
potobna.

Zainteresował mi Franowuy Pan wie-  
domości, że si zajmował robotnicem  
przedmowy z r. 1822. Czy roboti ten  
był donkowany, gdzie i kiedy; chiałby  
ocenywicie go forma. W mojej pracy  
napothatem przesłady maina; nigdzie tu  
nie może znaleźć dłu estetyczny

Bouteroche i Eberharda, na których się Mł.  
 księżnicz ogólnikowo powołuje. Czyż pami-  
 znamy są, że dzieci i słodki je Pan miał.  
 Czyżym ja z tego świata nie mógł  
 zapisać. Bez prawnego definicji  
 podany jest ten estetyczny auctore  
 przedmowy będzie niekompletna i nieistota  
 naukowa. Wieleż pami byłym obowią-  
 zany za wstąpienie w tej mierze.

Zabawom najzwyklejszym iżerem

Chmielew

915

Wieluńsk P

Dr. Roman Pilat

profesor Uniwersytetu



we Łwowie  
ul. Starożytna, 8.



szanowny Panie! Mam już obecnie wygotowa-  
 ny dla państwa artykuł potrzebny, nawet  
 Eberharda; nie mogę więc zapewnić, że wycho-  
 dzi swój artykuł na was oznaczony. Liczę  
 że Wacławowi wyrobiłam owe książki; piątą  
 na wszelki wypadek do kapt. Opat. widać, że  
 żyłki pańskiej i obywateli odpowiadają przy-  
 chodzą; tenże artykuł nie potrzebuje i nie ho-  
 mytuję. Upnecham o tym zaraz. Z wybornym pozdra-  
 wianiem. 16/II 89 P. Krasinski



ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE



*Мієвскому Пан*

*Dr. Roman Pilat*

*profesor Univerc. w Lwowie*

*ul. Nauca, 8*

На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

10 maja 1889 r.

Arwidowa, 47



Szanowny Panu!

Ażby się mi powtarzało a przesłoga roka, wstąpił  
 mój odprawiony a do ukochanej artystki, której  
 miłośnik jej saudy. Obecnie, równocześnie a li-  
 stem wysyłam go Panu, prosiąc o 10 sztukach.  
 Nie chce go myśleć zbyt dłużej pozwolić  
 sobie przylatować w teście cyfry francuskiej i  
 niemieckiej, chociaż to trochę niemiła; pro-  
 siwiasz jednak Paniech wrochadzi się głownie  
 miłośnik wysięgi inteligencji, nie będzie to może  
 bardzo rzadko.

PP Plekiewicz i Chlebowski chętnie wzięli u-  
 dział w Paniech, lecz materia nie od nich  
 wydotarł mi można, bo jeden najżyj jest  
 zyciorogiem Kochanowskim, drugi Kow-  
 kiem geograficznym i tekcyjami. Na pro-  
 szenie moje dopiero można być.

Od p. Wolskiego mi dostaniem jeszcze kilka

winni artykułów polewoji o Mchkarowiu;  
ale idaj mi się, że je wyhoiczy do cenzura.  
Rokbiś II tom „Pamiętnika” padatni  
dawno do Kurjera Warsz., ale trudno,  
ści cenzuralne nie dozwoliby do tej  
pory go wydrukować.

Lycza zdrowiu bradownemu Panu a  
pomyślnego rozwoju Towarzystwa Med.  
porontaj, że szewcem powasiereni: ujubi-  
was'iz.

Wł. Wł. Wł.

O odebraniu ustojitmu mioty zekiaś  
Pan zamiadani kartę korespondencyjną

Wł.

Chwileta, 47

20. V 1890

Szanowny Panie!

Nie odpowiedziałem tak długo, bo wiadom uderzył, że  
po upewnieniu pierwszej części roboty być mógł  
przebrać zapewnienie o obróbkach sta Panistka  
ka jakiejś choć krótkiej rozprawki; niechęć,  
pochwyliwam się, że ani mi o niej myślał; Fry by  
godnie, które mam jeszcze zabrać, być wypet-  
niue po bruzgi, może w okazywch dziejach po-  
bytu w Warszawie potrzebuj zrobić jako notatkę  
z Gacety Polskiej z 1828-30; ale i tego zapewne  
obciążyć mi mogą.

Na zjedzie robacymy się. Tymczasem sióstram  
dłoi Panistka scademie

zawsze macie

W Chwilecie

127

Wieluoging Pan

Dr. Roman Pilat

professor Uniwersytetu



in Łódź



24/III 91.

Klanowny Paniu!

O dalozym ciagnu o Sobetyzmu. Kogtyzomych profy-  
dow "Mikisowica" myslu i wypracujz go nie-  
wspolnowi przed wakacyami; zapewne tej wesi-  
ni; potrzebny mi bedzie. Racenyzj podajmo-  
wai sz ni nie mogz, bo mam czas egrowienia  
rajsty. "Pamiestwita" dobykwas jstencu mi o.  
trigmatecu; a chciatbyem, jicli sz da, napisz  
szai o min do Kucjora Wark.

Egzercj jwost mesetych, pncyftam serdeczny  
uciwost dlanu.

Petem nacishe

P. Chmielowski



Włocławek

Dr. Roman Piłat

Rektor Uniwersytetu

we Lwowie



Franzowi Panu! Dnia wyjątkowo arcyknie o Ekele. Kozł. pag. 35  
Michłowi (Kasle 13). Chciałbym sam sobie kochać.  
Moje będzie to moim ulubionym: podcał mojego pa-  
pka w Zakopanem, dobać zapewne jutro wyjadę  
trochę, jak poprzednio o 15 nadhilek. „Taniest-  
nika” do tej pory nie otrzymałem; moim mi go  
Franzowi Pan przekaż do Zakopanego.

Czy przyjdzie Pan także, jak w roku szóstym. Był-  
by dziś do pamiętania w karcie Krzyżowej  
rozstania pisan. O dwóch odpowiadzi do Zakop-  
nego uprasza. Wszakże to  
17/6 91. Plucielowicz



ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.



ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE.



*Wielmożny Pan*

*Dr. Roman Pilat*

*Rektor Uniwersytetu*

*we Lwowie*

*1877-2*  
*1877-2*  
*1877-2*

На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.





Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Bitte für die Adresse  
Wyszczelnienie na adres

Wielmożny Pan

Dr. Roman Piłat

in )  
10 )

we Lwowie

Rektor Uniwersytetu

Nowogrodzka 39.

Chcemy Pani:

Najchętniej uczestniczyłyby w wydawnictwie jubileuszowym Michiewiczowskim i mam temat gotowy. Dla dopatrując się pracy mojej o powstanie estetyzmu - Kozłowskiego Michiewicza broń życia jednej części (z poglądy w czasie mefyzanizmu) i uogólnienia. Także nie najlepiej będzie ten ostatni przedmiot obrócić. Czy zdanie na czerwiec r. b., czyż mi może, ale nie na jesieni przed październikiem r. b. pniełyż Pan artykuł, to może Pan na pewno uważać. Wszak powinniśmy być doświadczeni jak na wydawnictwo, mając wyprawy w r. 1798

Czy uosny tam wydaniu Dziel Michiewicza obywateli as Towarzystwa, czy mam go nabyć?

Czy w Zakopanem się spotkamy?

Z poważaniem

R. Chmielowski

1/498.

Nowogrodna 39.

143

22/9 1897

Szanowny Panie!

List Denishi zastoił mię w gorącości, która galopuje w 40 stopni. O wykończeniu zatem prac na 25 września muszę być nie może. Jak tylko wyzdrowięjsz zabiorę się do mej katedry, ale daty obecnie żadnej oergidzie oznaczyć nie mogę.

Ponieważ nie jestem już redaktorem Ateneum, proszę więc dla uniknięcia zwłaki i kłopotów adresować listy i ewentualne przesylki do mego prywatnego mieszkania, według wskazań u góry listu wysłanego!

Jak widać pobyt w Zakopanem nie wyszedł nam obu na dobre,

ale Pan już wyzdrowiał, a ja nie  
wiadano kiedy.

Wszyscy zrentę w domu są zdrowi  
i pomyślają Panu ukłony;  
odemnie raz Pan przyjac  
Serdeczny uścisk dościs

22 września  
1897.

Michałowski

Wielmożny Pan

Dr. Roman Pilat  
Profesor Uniwersytetu

we Lwowie

---



Choroszczyna 1/6



L. II 1897

### Pranowoy Pawie:

Jak tyko przyszedłem trochę do zdrowia,  
 zabratem się do studiowania kweśty,  
 ktorego podjąłem się obrabiać De Pa-  
 niszkuica. Dwie to nowy aporem,  
 proniczowi pod dnia leici jorune  
 musis, a artykuty sporowidawese  
 dyktuje. Jeseli nie rozpiei coj pu-  
 trawidz bez, swam nadziej wyposi-  
 irye' artokul przed gunducem. Tu  
 Pawiem bawiem listopade, wyjis-  
 Nam to porada, lekarzy do Zakopca

mezo; bawie' tam bede prowadzode  
bore' przez dwa lata. Chcialbym  
tam odpruzyc; wiec o ile sie  
da, bede sie staral obicac  
niezby posobie' jemu w Warnawie.  
Luz niech stani i zyczenia, iety  
panistwie' Swietnie sie przedstawia

4/11 97 Nowogrodka 34.

Piotr Chmielowski

## Słownikowski

Nie wiem, w jakim stadium jest druck  
 „Słownikowski”, wracam się więc do słownik  
 węg. Słownik i pytam, czy mógłby jeszcze  
 w tym miejscu umieścić 3 krótkie artykuły:

1) słownik języka Mickiewicza po niemiecku  
 r. 1834 (Conversationslexicon Brockh)

2) Słownik: artykuły o Mickiewiczu w „Le  
 polonais” r. 1833-36

3) słownik słów de la peinture r. 1837.

Wszystko bardzo przed to artykułami wrobi;  
 jeżeli naturalnie czas jeszcze nie minie

Oczekuję odpowiedzi; zostaję z szacunkiem  
 pozostawiam

22/298

Zakopane.

W. Chmielowski

9/2 1900

Konrad

155

Lawowy Paris

Słowo do przyjaciół, pomyśl o sobie  
prze swoich główniejszych, podzieliwszy je na  
3 kategorie. Nie mówię, oczywiście o dr.  
bnych artykułach, o lewicy i o prynci-  
palach, którzy dokonałem sporu, pomyśl o  
miejscu i miejscu poraz pierwszy literatury na-  
szej Wilhelma Meistra w całości.

Zgromadzenie dane dnia 19 sierpnia  
do następnego zezwolenia. Urodził się w  
Lawadynie, na podole rok. 19 lut. 1848 r.  
gimnazjum kościelne w Warszawie (1857-66)

(jako ros.)  
Nobis Etienne i jeden rok (numerofele tam.  
ie 1866-70. W lipcu sprowadził 3 semestry  
1873-4 i otrzymał ten stopień doctora  
filozofii.

profesorem literatury polskiej w uniw.  
tyberii warszawskim mianowany rektorem  
1. 1882 i jego roku podał się do dy-  
ktacji i powołał wyznaczenie, ichby wy-  
kładał prowadził w jęz. rosyjskim.

Od 1 grudnia 1897 mianowany dziekanem Zakopane  
Lazni kąpielniczej i rektorem państwianym

Zakopane  
9/2 902.

Prusielowicz



Pracuj, i do w łonie nie masz ledzi rąki. Banta to niemi prawo  
mianować iście.

Widzę, że u Ciebie ni zważaj się. By Pan przyjdzie u ni woda  
mądrych? Mądrych i w tam momencie. Kłopotliwi. Mądrych i w  
juz u niego perfidni. Leci on to pomyśle, <sup>racjonalny</sup> ~~nie~~ go przyjdzie u pomyśle  
i u niego pomyśle! Temperamanta i skromności pomyśle u pomyśle.

Temperamanta pomyśle.

Widzę

Widzę i w tym.

















via: Βιέννη.

141

Μαξίμου  
Μαξίμου καρπώτου κ. Roman Pilat.

Δεοντόπολις.

Αυστρία.

Lemberg. Austriche

(Halicka, № 40.)



173  
Kraków Dnia 17/XII 97.

KOMITET WYDAWNICTWA  
BIBLIOTEKI PISARZÓW POLSKICH.

→  
Bismarck

Wielmożny i Łaskawy  
Panie Rektorsze!

Uwaj się do Wielm. Pana Rektora z po-  
lecenia Komitetu, wymienionego u góry, —  
którego jestem sekretarzem. Komitet pracuje  
obecnie nad ułożeniem systematycznego progra-  
mu wydawnictwa Biblioteki Pisarzy Polskich.  
Otoż uważamy sobie to z jednej strony za ob-  
owiązek, przy układaniu programu uwzględnić  
wskazówki i życzenia znawców literatury pol-  
skiej — a z drugiej strony pragnelibyśmy też  
bardzo chętnie prowadzić się w tej pracy opinia i po-  
maga tych przedewszystkiem uczonych, którzy  
w pierwszym rzędzie powołani są do orzekania,  
w jakim kierunku należy poprowadzić Bibliotekę,  
aby najlepiej odpowiadała swemu celowi.

Invocujemy się więc i do Wielm. Pana Re-  
ktora jako wykonawcy zarządzeń Akademii literatury pol-  
skiej z prośbą o łaskawą pomoc. Nie ośmielamy  
się bynajmniej upraszać o jakiś obowiązek, a ce-

Toż opracowany memoriał: przyjęliśmy z wdzięcz-  
nościami choćby luźna wskazówki i wyjaśnienia  
dotyczące dwóch kwestyj:

- 1). o których dwóch literackich z XVII i XVIII  
wieku - sądzi Wielm. Pan Rektor, iż materiały  
je przedwsiyskiem przedrukować w Bibliotece  
(bez względu na ich wartość lub mniejszą nad-  
kość)?
- 2). jakie mianowicie zawrót Druki - emine-  
nt. Panu Rektorowi - zastępują edycją Je-  
go na ponowne ogłoszenie?

Będziemy szczególnie zobowiązani za uwaga-  
nie naszej uwagi na takie zawrót Druki,  
których niema w Krakowie - ale które znaj-  
dują się w innych jakichkolwiek bibliotekach,  
a godne są przedrukowania.

Powtarzam, iż nie chodzi nam o każdy  
naukowy reprint: wyjąwszy, jeżeli Wielm. Pan  
Rektor raczy spojrzeć do swoich niewątpliwie  
obfitych i pracowitych notatek - i wyłowić  
z nich (w formie wyjątkowego zpisu) to, co może  
warte Jego rozważenia - przydatnem być Ho-  
mitetowi w przygotowawczej pracy. Alty sami  
bierzemy na siebie wypracowanie umotywo-  
wanego programu - i program ten w swoim

erazie podobny świattemu sądowni rzeczoznawców,  
a więc i Włdm. Pana Rektora.

Czy nie będzie to uważane za prośbę  
abył pretensjonalna, - jeśli ośmielmy się u  
prosić, abyjmy mogli otrzymać pożądaną  
wskazówki już w pierwszych dniach stycznia?  
Inagnelityjmy z początkiem roku ogłaszać się  
za współpracownikami - i wyproszyć Bibliotekę  
też na jakieś lepsze tory.

Odpowiedzi raczy Włdm. Pan Rektor pro  
szyć - jeśli Gaska - pod moim adresem  
(Kraków, Akademia Umiejętności).

Przepraszając i góry za ułudzenie Włdm.  
Pana Rektora, nasze wyrazy głębokiego  
szacunku

jako

powolny służą

W. Prermak.

Delany Danassi

177

(1)

Wannawa 26/2 83.

Sauwony i tashawoy Sami!

Powotijse bi na leuny mi zow  
jomwi i zjubiwoi jyo, chciat  
Oym zanj jusi jyo zwania w nas  
kijusyeu itanin : w bibliotece  
Obolinskijs jst podobne mianis-  
krypt p. l. " Diarium Jacobi Princi-  
pis" s. j. Dyaryum kriticum Jacobi  
ba z. r. 1683.

Zapewne jst on La Sami zmanynd  
podnas jzy kutaj nikt onim kawy  
mi wi i Estrenker go mi podaje.

Kie by i wiadai dnuhowanyu i byta  
odpis jezo ma li; w K. S. Krysto-  
fostwie w wieidnie Luaj Dawai.

Czy mi by laby uwilowu dostai od  
pis byje z kapiem? i czy przepadkiem  
biograficma kopia mi krusuje?

Okwie zastk. Panu wiadomowie o minie  
podzerny bycie a w takim razie  
za blizim daty i podaniu sprowole  
obranjowicnia ki z minie by thym  
khu bandu wdijermyu.

Polecam ki: Zycielowij prauis  
i koiny wypracem stacumhu  
i frowarania

Adam Darrow

ulica Marszalkowia 75.



Włodzisław

Pan Dr. Roman Sikat

Profesor w Uniwersytecie

84 I w Lwowie



PRAC MATEMATYCZNO-FIZYCZNYCH.

Warszawa, ulica Marszałkowska 117.

Dickstein

(11)

Pracownicy Państ. Profesoro,

leżęcego między a dwa przedwot-  
nego strzyżenie przed chwilą  
i do powieściem ualchucio sz.

O przygotowaniu do Pamphletu  
pracy pamphletu i przygot  
czytawem ualchucio. Leżę dopro  
przed drucem drucem strzyżenie.  
To mi przygotował żądło  
uajwagniejszą o uinawsonie  
pudowie burzyskie i "Kier  
Budowa i uinawsonie": to  
tychów tom I (całkowicie)  
uajwagniejszą uajwag  
uajwagniejszą. Tom pierwszy  
przed chwila ualchucio  
o 692 stronach sporej

ósemk. Jedli: a zastopow  
loony te maiej czej tej  
samej obzobaci, lot samo  
preechylanie kiazki zaca  
gaci pzdrie piazkowsz gater.  
Wie stausaidoby k josthe  
weluej preechylady do pojfo-  
chu w robocie, gdyby nie  
iane kappia pilueq paska  
majjel boudo wiele kate,  
o koba szta pzaa aad  
kocidkimi. Wajnie pudy  
bygoduicem porobaku, pt  
czai rokopia do k kadeui  
i od teczewit. rozpaketa  
sie cagla, wiec k lo one,  
pbywajumiej pabrotke  
robote.

Proquais francouy  
Par, pi w obco ljetfi w sylb  
jeryto buetowyl) obawiajkow

me jestem kuzwale a urojone  
 przygobawienie a bhaba a  
 galkici i aowel a rhyte.  
~~Powiem~~ wiecej, to i terenie  
 darsniczoty w ober aie bhang  
 kadecia, nie wyda je mi  
 sie bardzo dalekim. Chce  
 uciec najlępsze i postawa  
 sie ~~u~~ ciekawie, co będzie czojka,  
 lecz u siebie przedostyżebiem  
 mysladysowa i bródka. kiedy  
 a ten rytaniam będę gotów  
 pkeaidziei brudas. Wyrostka  
 i paucy w tej robacie sza-  
 kaci u czojka. trzeba fawemu  
 wober i wstygalko...

Proszę tedy uprzejmie  
 o prebactwo mi, że no kuzwa  
 uo flauowayz Pana, odmiówa  
 jomestem jestem pteba  
 odpowiad.

Wierzę, że Państwo Pan  
władze, jakkolwiek go  
niechęć do Warszawy, kiedy  
to może nastąpi? Czy więc  
cała Polska może być  
Stolik Państwa jest przynajmniej  
dostawą do wielkiego, którego  
wycałaniem Pan. który jest  
długość ja pamięci.

Teraz to podawanie  
czyżby powód tego  
powrotu i zyczenia  
Szczęść przed Panem

S. Dickstein

P. S. Proszę Państwa Pan  
o zżycie adresem i  
czyżby abbaun felchował  
Województwo

78  
REDAKCJA „PRAC MATEMATYCZNO-FIZYCZNYCH”

Warszawa, Marszałkowska Nr. 117.

---



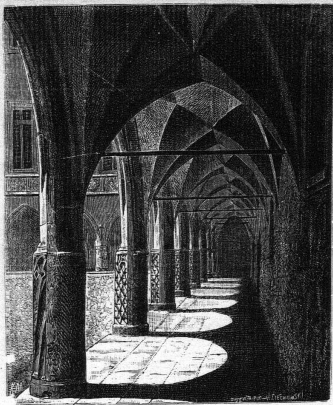
Wielmożny Pan

Dr. R. Piłat,

Professor Uniwersytetu

w Lwowie





Krużganki Biblioteki Jagiellońskiej.

26  
 82  
 7 Kraków.

## Szanowny Panie!

Objawit mi szanowny Panie Pudek, że mi oświadczył przyjęcie  
 dał na wszelkie przyjęcia mego Domusowskiego. - Schiedła  
 to i Władysław, magister to dwustronny rewelacja, przybył  
 sobie za obywatel raportu Pana z naszej strony

1. ten reprezentacjom, że uczestniczą Państwo w  
 obchodzie dwuletnim śmierci twojej, powodem że  
 Warszawa, pamięć o twojej radości i wspaniałym  
 umyśle nie przepadnie.

Skład odprawy był we wtorek 9. 2. Maja o  
 godzinie 8: wieczorem w hotelu Kamienickim.

A zatem do miłego zobaczenia - raz jeszcze  
 dziękuję.

Wroński

Wrocław 14. Kraków 6/II 1893.

193

(284)

Wielmożny Panie Professore!

Odebrawszy przed chwilą list Wielmożnego Pana Professore, proszę bardzo podziękować Mu za Pańskie zaszczytowanie mnie Jego piśmem, i za obietnicę umieszczenia rozprawki w Pamiętniku „Pamiętnika”. W tym dniu właśnie wykonałem również opis jak odpis rękopisem, i natychmiast przesyła wrytoko pod adresem redakcyi „Pamiętnika”.

Opierając się na jednym następie  
manuskryptu, starłem się dodać nowy  
przyrządek do genery III serii Diabłów,  
i dlatego muszę do wyprawki mojej  
dodać rzy podobnie owego właśnie następu  
rękopisu, gdyż tylko taka reprodukcja  
umożliwiła by osobom trzecim kontrolowanie  
i kłótkę mojego przypuszczenia. Gdyby jednak  
redakcja „Pamiętnika” ze względów finanso-  
wych lub jakichkolwiek innych, nie mogła  
dozwolić na reprodukcowanie owej karty r-  
kopisu, to wyprawkę umieszczyłbym w takim  
warie gdzieś indziej (np. w Wyprawach Akademii,  
gdzie mi to obiecano zrobić), a do „Pamiętnika”  
posłałbym w karidym warie dokładny opis  
zewnątrzniej strony manuskryptu i odpis

wariantów. Chciałbym jednak Drunkowski  
 wrócić teksty razem w „Pamiętniku”; i dlatego  
 bardzo niecierpię się z zapewnieniem  
 Pana Bety, że Redakcja nie będzie  
 nic miała przeciwko dołączeniu reprodukcji.  
 W każdym jednak razie byłbym bardzo  
 wdzięczny Panu Profesorowi, gdyby Pan  
 Professor był łaskaw przysłać mi upew-  
 nienie pod tym względem i wskazać,  
 w jaki sposób Redakcja uwzględni za-  
 stosowne dokonanie reprodukcji: czy po-  
 drodze fotograficznej, czy też inaczej?

Oprócz owej jednej reprodukcji, przedsta-  
 wiającej ostatnią stronę dziejowego „bro-  
 togu” (a inaczej: sceny IX), mogłoby być

w takim razie dobre dai' i druga, przed-  
wzięję bardzo ciekawe poproski fa-ble-  
dów w francuzyzynie "Dziadów", Johnsona  
w rękopisie ręk. Kobiecą, prawdopodobnie  
Klaudyjny Potockij.<sup>2</sup>

Jeżeli Pan Professor był Paśkan mnie  
o swich rękopisach zawiadomiu, najchętniej  
się do wszelkich uwag zastosuję.

Pokarpatem rękopis Kallenbachowi, któ-  
ry jest niu ogromnie nieczony, bo w wielu  
punktach jego teorys o genezie III regii  
potwierdza. Kallenbach na moje wnioski,  
nycizguiste z rękopisem dosyć się zgadza.

Nie sądzę, żebyś zajęł więcej miejsca nad  
12-16 stron, w sam dniach zrentę nadeszłym,  
rękopis. W drugie połowie miesiąca wyjeżdżam  
z Krakowa do Warszawy a potem do Berlina, może nie-  
pośredem Pan Professor będzie mi Paśkan dai' odpowiedź.

Zalecam wyary głębokiego poważania  
z jakiem nżam zawsze pozwolai  
Stanisław Estreicher.

192

Wielmożny Pan  
prof. Dr. Roman



Lwów

Uniwersytet



Kraus

20. II 1894

Kranowy Panie Professore!

Przesyłam Mu manuskrypt do Państwa.  
Ka, przeproszając najmocniej za zwłokę.  
Byłem tak bardzo zajęty habilitacją do  
prawa niemieckiego, która się w tych dniach  
odbyła, iż nie mogłem mimo usilowań  
nadawać się do przemycenia się myślą  
ku Dziadom. Dopiero teraz chwytem  
chwytam ręką z której korzystam, aby sobie  
dawniejsze zaległości pomścić. Proszę naj-  
mocniej o łaskawe uwzględnienie mojego  
opóźnienia, pozwalam sobie zająć przy

też osobności: wyraz głębokiego powzięcia  
 z jakiemś małym rozrywką porostai

Suzanne udany: porobny stuz

Stanisław Staszko

Kraków 20/2 94.

203

Berni 27. května. 89.  
Mlynská ul. 35.

(1887)

Brešć i serboćna poudroženje najracij-  
sreanu Pann Profesorovi, a drizli ka bardo  
ste. wie ravnoutny a wdrižomy dovd tački  
i pamieci. Odebratem wo-ovaj wpaniaty i  
pietkuz woprawy. Bogardriay. Samutniejere  
jaserwa rabi wwarjenje umierowana w narym Kow.  
nily, pomimo i wigtobliwa uowcia autora i  
wawania z bitwy Mletajli pod Grouwaldem i  
wypall powinowego Kwarawstwiego, nie jia nic wiczej  
o tym rabytlu poriedieć ma uowia, bo oitahie  
storo wpruwiediać p. K. wyprospijca wrytka i  
to fakusjorkonalij. Nie pojmuje tej wytyki tek-  
niga w Slav. fabobidier, tall nie pojmuje w ogole  
uitorania wytyki w obee takiego smozgonium  
lingwistyomago.

No! ste to samo powone porypie i  
stania niez spawiedliwii radie.  
Jasowa war ka. wicig serbowuz  
wdrižomy stega Panella  
K. Feldmanowit.

207



Wielnawing Pau

Dr Roman Pilat

Profesor Uniwersytetu

we Lwowie

Lemberg (Galicien)



Fienkel Ludwik

(1893)

Zakopane, Krupówki 24.

3 sierpnia 1893.

Wzajemny Panie Rektore!

Właśnie ty dzień jestem w Zakopanem, rozjrzawszy się cokolwiek; oto sąsiedztwo.

Pogoda, nie najwinniejna, porastawia jeszcze wiele do życzenia. Przez trzy dni tak dema wielotwisz, powiatne oczekuje się i dotąd ciepła miana. Są tylko gorzej intesselle, podnoszą atonyż. Kęps się wspaniewie.

Moje góry już się cettiam wyścisły i oporn, bledit przeszył się przez mgły - eważo się, że i drimany na stulej pozodnie.

Wszystko mniej niż co roku, cettensca w latach ostatnich. Wielu skłębł tutaj, niktów dotychczas miana na postawieniu,

Metodist Radowski ogromny. Pięknym  
tworzył miństwo. <sup>2</sup> w siołach profesorskich:  
Hajnowski, Białowie, <sup>Puryńskie</sup> Piekoski, Kaspa,  
rek, Dembin'ski, Anapol Lewicki, Bory  
i t. d. Nie ma klasztorów i Siołki Skwidzka.  
Horsy postają, gdzie Pan profesor? zali  
przyjedzie wy nie przyjedzie? U Chana,  
jak zawsze, miństwo osób, ale tam nie  
był tam.

Puryńskie mińskaja u Jordanówce  
i chciał sobie bardzo pobyt tam. Miał  
kanię (pokoił mi dzień) i pensje cała  
Kontaje dieńnie u Jordanówce 3. st.  
wzrówna trzy st. Jedzenie podobno  
bardzo dobre; pan i panian 12. (wypaś  
tęba po sprawiedliwosci, że nie I. klasy  
pisznowi) a mrazyn 4, z tyłu 3. zniżka.  
Horsy byłoby Panu Radowski bardzo  
wzi. Puryńskie jest zdywa, wozna

i u towarzystwie doskonałym. Mógłby zatem  
Pan Rektor zdecydować się opisać ją,  
jakką, ale pewnie monotony, i w otę i otę  
i z uwagi na podane wyżej okoliczności  
zobowiązać się do Skopca. w i ra.  
masz i u Jordanie. Prawdopodobnie projekt,  
u którego esencją jest projekt, bo  
co do formy lub mianowicie, gotów  
jestem szukać innych warunków, jeżeli  
by edwały się dozwolony.

Ja mam i wille Kugelhaupsta  
(tak podobno zapisano mi u Küssel  
Prernarein) na Kupferberg Nr 24,  
naprzeciw domu Obertz'skich. Mam dach  
pokoj i balkonikiem na front, od  
godziny przedzie mnie stronić,  
pięć zaś sa was od 27 lipca do 1 sierpnia  
25 27. Obok mnie Brunsler Gebroder,  
który ma odnieś wielki pokój, ale tu  
tę, i płaci 200. Dół jest wolny.

Kiecho wieidiego doter meina. Pias  
do minie id sabato, ie ma lapiej a  
rodina i Skoyiski mieli wiadomosci  
naszniejne, abec wjeie szdty jeso  
pajjad do Lachonocz. Ay obiectnicy  
dotajme. Kwestza wielka, bo taka  
charob, jaks ma, byra prawdziwa i lubi  
skoki wter i nepnod. Tak mo raportowat  
syn K. Seiver, bo z paria K. widiatow  
sz na jaden w d wron tataraiskim.

Bez bardzo widisany za kilka stow.  
Sam napisatym szdty, ale w rime  
kostniatj palic.

Omne puzje szpny cwi i puzpini

2

poroluzsz i szpny

L. Finow

SENAT AKADEMICKI C. K. UNIwersYTETU LWOWSKIEGO.

Jasnie Wielmożny Panie  
Profesorze i Kolego !

Tradycyjnny, piękny zwyczaj naszego Uniwersytetu, iż Rektoremie ustępujący zawieszają w auli swe portrety, poczyna niestety od pewnego czasu przechodzić w zapomnienie.

Dla Uniwersytetu naszego byłoby raniechanie tego zwyczaju stratą w przyrodności niepowetowaną.

Nie chodzi tu już o to, że przybytek nauki a więc kultury, który winien w miarę środków, wydabiać się dziełami artystycznemi, będzie ich miał mało, ale o to, że brak mu będzie tych właśnie osób, które płacane najciszej z jego życia i umysłowem, są dlań najcenniejsze, bo są jego pamiątkami, dokumentami jego dziejów.

W imieniu tedy przysiężnych pokoleń, które w naszej szkole kształcić się będą, wypełniając uchwałę Senatu akademickiego, mam zaszczyt powrócić się do Jasnie Wielmożnego

Pana Kolegi z najuprzejmiejszą prośbą, by zechciał  
obdarować nasz Uniwersytet Swoim portretem.

Przy tej sposobności łączę wyrazy wysokiego szacun-  
ku i poważenia.

We Lwowie dn. 10 stycznia 1906.

J. Winnicki

Janie Wielmożny Pan  
Prof. Dr. Roman Pilat

Brownian  
Grabowski

215

Kraków 25 kwietnia 1897.

Drugi Władku!

Mysł Wanejo twarystwu  
o zwołanie III zjazdu litera-  
ckiego we Lwowie cudowna,  
ale ja przyjechałem podnieśli  
ją. Złoty Władku, Ty to le-  
piej niż kto inny zrozumiesz, że  
za dukata nie kupujesz pier-  
nika za Zgore. Twój słu-  
kiewica jest tak wielki, że na  
partykularny zjazd to opiera  
na 10 letniego chłopca. Pod tym  
kasztem i w takiej chwili należy

pokusić się o coś więcej. Ja  
przyjechałem z propozycją uwo-  
tania kongresu literackiego  
niez dyktando, rozumie się <sup>niez</sup> tego,  
w którym Lelewela obiera balona  
należąc autorom do wydawców. Ten  
kongres powinien wyjść od nas i my  
powinniśmy mu dać kierunek  
w duchu przyzwoitości literatury  
na podstawie rozumienia epoki  
Mickiewicza. Szczęśliwie  
Tabie przypadnie to do przekonania  
i jeśli prof. Piłat nie będzie  
miłostką nie mieć tego. Chyba  
zjadła winow by Kraków, tam,

gdzie spoczywają zwłoki węgierskie,  
 gdzie obajm będzie można pokazać  
 Polskę piastowską i jagiellońską.  
 Szczęśliwie się o to upieram nie będzie  
 cię, bo kolej Wasze ze Lwowa gwałtownie  
 przewieźć może, a w Krakowie nie  
 gonej niż u Was ludzie karmią: t. d.  
 Ale iart na stronę. Ljard U nauczył  
 nas wiele, a przedewszystkiem, jak  
 zj'rdom uwzględnić nie należy. Skutecz-  
 ni doświadczeniem możemy zrobić  
 wiele dobrego, a mając czas, uwzględ-  
 dzić się lepiej niż popędzono.  
 Drogi Władku, byłoby o ten tydzień  
 do porządzenia, że wliczając tego nie

wypiszę. Albowiem z cytałami  
zwyczajku lit. i czyniłem mi,  
i dnie więcej to, abyście Wy powin-  
ileli nad tem i rarem ze zwyczajku  
do ney się wzięli. Ja z mej sta-  
ny ofiaruję Wam moje wchazy  
na usługi. Przejadę do Wied do  
Lwowa. Teraz jadę do Warszawy,  
gdzie w tej kwestyi niewi-  
bą z ludźmi, głównie z Siekier-  
wiczem. Jeśli by dnie miał  
czas, napisz do mnie w ciągu  
przyszłego tygodnia do Warszawy  
pod adresem Méyeta.

Sarkam ci serdecznie  
Twój  
Przemysław Grabowski

Rzym 16/21 1845.

Najłaskawszy Panie Profesorze!

W dniu dzisiejszym otrzymałem trzy listy z których z nich konczy się rozruchami i do nader na-  
wet obietnicami, iż mi dotrzymał przyrzeczenia dla  
prawnika Michalewskiego. Zaraz to są dla  
mnie jest przykrejsze, iż datem stwo - a nie dotry-  
matem. Zaraz to jednak pełne nieporozumienie.

Wszystko się pierzeli, jakże mnie Najd. Pan Profe-  
sor dotychczas obdarzał z całej starannością przede-  
się sprawę.

Oto u pana Buchwałskiego miały być jedyni

moje recenzje Alla pamiętnika m-o. Są to są-  
 kice drobnotki, o których nie warto wspominać.  
 Rozprawy o albumie Meszynskiego nie miałem  
 wcale dozwrać p. Bronchnalotkiemu, ale w prze-  
 gnie Kilkunastu dni - i na to dalem słowo - pury.  
 skai uprost na rze Najt. Pana Profesora. Norma-  
 le jednak względy, o których nie tu mijuje i czas  
 pisar i głównie nader silne pbenervowanie spdyne.  
 to, że do dnia dzisiejszego rozprawy genre nie prze-  
 pisalem. To pownie jest wyjawnie Najt. Panu Pro-  
 fesorowi przyrzyna i otencas muie dopiero lpe re-  
 publie umiowimiony. Teraz rai przyrzekam, że  
 p koncem przyszłego tygodnia odpowiem wyzale -  
 tak, że genre na czas przed rozporowaniem druka pa-  
 miętnika lpe w Lwowie.

Wszystko stan sprawy i niech mnie wolno b.  
 dziec nar genre najpewniejszej przeprosi Najt. Pana

1.

Profesora ad Ktopot, który opowiada.

Nie myślałem nigdy, że tak dalece po-  
dam się warietom i tak doskonałym. Jestem tu,  
pedra sam, do niczego nie mam ani słowu ucie-  
go po polsku przemówi. To maie genre kandydatura.  
ja. Ale spodziewam się, że z pomocą Boga gadei to-  
pójdzę. Nie jestem jednak Najb. Sannu Profesorowi ora-  
on walwani i konie, krosła, pynny najgłbszego  
poverianis i prauenta, i gahiemu powstaje

razne wdrucny pucei

Bron. Gulowowicz.

L' Austria.



123

Illustrissimo Signore

D. Rom. Pilat

professore della università

Leopoli.

Österreich. Lombard.  
Galizien.

Chomougrua v. p. H.



Gubyszewicz

Wielmożny Panie Profesorze!

Zanim ustnie raz jeszcze wytknęłam to przed  
 W Paucem Profesorem donoszę teraz listownie, iż wczepiła  
 Sontar odłam rękopisu gotowy w przyszłości oczekiwać. Na  
 tyle dni kilka wypisać p. bliźniego rękopisu donoszą  
 wystawny i gromy rękopisu nie będzie. Wiele mi przyjdzie  
 iż tyle kłopotu w Paucem Profesorowi robię, ale sam ten  
 rękopis gotowy, zmuszony za ma niewolniczo po raz  
 drugi ten sam odłam. Miałem chęć już najgłębiej  
 i najgłębiej, a gdybym przed miłością paucem pisał, nie  
 nie byłoby jej rękopisu.

Przepraszam i życzę miłością Paucem

7.

p. Wojciechowski, nadat również jest przez siebie  
złożone w imię p. Wojciechowski, a także jeden z  
mnie także podpisane i postawiony własny podpis.

Konkretnie było to stawało się już w 1892.  
znanym Profesorowi a to w imię p. Dobry.

dyż w tym czasie najwybitniejsi naukowcy i poradzili

Wojciechowski

Wojciechowski

Lwów 5/1 1848.

Gubrynowicz

Najtłaskawoży Panie Profesorze!

Równocześnie z tym listem wysłanym pod adre-  
sem Pana Profesora mam pamiętnik Michaliczowski;  
pragnąc to wyczerpić kilka dni rozkładem z wygotowaniem  
relacji lwowskich, które i tak uboższe się przedstawiają.  
Kilka dniowe opóźnienie ułożenia dotku pamiętnika  
ponoć z tego powodu, iż z wielką trudnością udało mi  
się wydobyc i nań kilka spec. urobunków; teraz na to  
dane i sam dopomagam, ażeby w przeciągu kilku dni  
wysłanym urobunkom Pan doręczyć. Mam również przy-

znaczące skutki artykulacji w gąsienic i spotykam się  
 je w przynajmniej tygodniu w gąsienicach zimowal. Ponadto  
 druska państwowa według rachunku Miniaro wynosi  
 1050 zł a cały jego rachunek - t.j. inne druski stałe drus.  
 myślnie, obrotowe etc - wynosi na 1234 zł. Pytaniem jest  
 narząd odartwiciela czy fundusze tworzone na to wystar-  
 cza i stymulować do tego odpowiedni. Oto po raz pierwszy  
 Stężyński postanowił nam pomóc powołując 1000 zł.

Przechodzę teraz do spraw Komitetu jubileuszowego.  
 Brniejszy stan pracy przedstawia się tak, iż po przygotowa-  
 niu planu Komitetu trzeba się zebrać z całą energią do  
 statutowych robot. W polotę ma odbyć się zebranie  
 Zarządu Komitetu i w przynajmniej tygodniu nie można  
 już mieć chwili spoczynku. P. Anichowiczowi radzimy się

nader rygo i to jest dla mnie rzekajcie, i i, uo,  
 cystrze wypadaie dobre. Po powrocieu pienie, Wta,  
 nu profesorowi dodatnie sprawozdanie - a teni pnie  
 jedyni byi opodojnym, i i uo, ruciedbrany muezg.  
 Wnysy nader raktuja, ze Majd. Pan Profesor, uo bedie  
 mrad, wrytu - ale jest i: nadieja niomocnie, i i jacti  
 Wtan Profesor wyposmie, to mrad i wrytu, uo wpa.  
 juie.

Judo wyisle. Panu Profesorowi obracul Alidlowi,  
 na i bruce. Piceu, i i, i i i i uo wrytu, uo ratur,  
 leu; beropreemie jednad jest ona najlepsu i wrytu,  
 nasytyd popularnyd publikaacyi.

Wta ten naderi Wnina, uo sprawozdanie i pnie,  
 kaja, i wrytu najgłobszego porawania Na Wtan Prof.  
 Wta bruce, uo

Zawie wrytu, uo neryu

Prof. Gubnyuowicz

R

Lemberg

N<sup>o</sup> 183

52 233

beehoe. uitgegeven Heeren

Prof. Dr. Roman Pilat

in

Villa Augusta.

Abbaria.

Kraśń 26/2

Wielmożny Panie Profesorze!

Ktoś miem, czy od Pana mi już tak wielko, uczęszcza, co sprawiło, jak  
 swego czasu list od Pana Profesora. Dziś to więc są se decerne  
 i kłopoty Kraśń w pierwszym roku nie przypieczętował mi Eustawie. Po  
 chwili, kiedyś stało się jeszcze dzisiaj po łowach, do czasu, spadek  
 mi amie a któraś lulego nowa się zaczęła. Mija właśnie chwila,  
 ta sama, która sama w pierwszym dniu polity obywateli odmowa (coś  
 się bać ślady!), gdzieś widział, że ratujemy: urodziła się subie diego  
 nieprzystosowanie. Już przesunął się pod mostki, prawe, spróbowano kon-  
 wulcje: pierwszemu maryni, nie gwałtownie. Tęże leżące, docentów mi-  
 weryfikacji natomiast już przez całą, dai, abymienis mi ośmielają, że od  
 smierci ocaliła już wiec tyłko opowiesz, że kiedyś wyjął trochę nie czuję,  
 bo waga aigdzie się nie zgodziła. Podkreśla się wyrobki, i gorych. Tem  
 sam wielki przygotowanie. Oprowadził do lat Antkowskiego a bawiarzynie

\* Tam i'myśl czytelników lekary, liczb mozilini ne wbanicim niezim  
ale wyzite jiduce nie tydz pomy, gdzi Dolyte jini rima lundre i stoggy.  
jaki ruykdy zij two rzy: jini w porostkac garyony, Dopio po Dolyte  
ty godyni niekryjeceistwo mizgo, i wrony: ruzjish jini lundre i radowydz  
pluster. Co my jiduat ze chwile tu poverle; gdyjny patryli ma  
mzranie Druicka, poverdini Brij sen to nie, ne moinyze jini nie  
o korbach nadanywajiqel. Kabanu san omiendygi; re to wygadach  
nada nauki; 7 ma 10. 000 - wyziz garyden wize los, tyldo in omim  
Pisimowicini Do wyzary omie aimal Dopowiadacze kolizye slach  
akademickioz: Dzyckiy' biblioteki. Byden mizdyz miedlen a  
kowanien, lca iadny' swobady outin, jate ralkiny w dlu wyzidicini.  
muisiden prapptoynei zij i sen wyzicini nie nie mizden, aby nie wyz  
Dzi i kamicini. Pismowicini Doly' pp. wyzidiny ze lunowskij' uniwersyteckij'  
biblioteki poverditi' ukryto swobly porocini miz, a swoin w dymy  
intencini, - jidoini ten poverdial: puzskadimicini Pismowicini; ta to  
mawet jidaci' to kicidain, aby naklonicini Kwasaliche, Dzyaklon  
Kofbibliotek, profesor uniwersytetu i poveron ostermicitinder

Bibliotheken - Beantw. Verlin, obly zaproszestwa u p. ministra prawn  
 przydziałem mi, obly prawnie <sup>(tade)</sup> ~~je~~ bydem przez 10 lat przy bibliotece  
 Ossoliński, a tego pięć lat skryptorem, a więc dwuż mi p. Bar.  
 wiński. Tym jednak oarem miem miem Dm. konie. Tak Fiedz postyżet  
 wywodził apud prawnicy skutek. Gwałt abed. obly wyjątkow prawn  
 o wyjątkow konow, potem prawnie się z wyjątkow inow i an  
 oblyten 17. b. n. prawnie uwzględnił mi cetero na konow ab  
 na postyżetki przedstawic. Wyjątkow, a na skrypta Bibliotek  
 obly wyjątkow a 27 lat obly a wyjątkow mi obly wyjątkow  
 po Bibliotekach prawnie amantem, wyjątkow i strawnie  
 amantem wyjątkow wyjątkow, lew obly obly 1,700 fl  
 obly prawnie prawnie i obly na obly prawnie starego  
 wyjątkow i prawnie ministrow, by mi ministrow starego  
 przydziałem a obly wyjątkow prawnie. Uwzględnił obly prawnie  
 obly prawnie obly mi, obly prawnie obly prawnie prawnie  
 prawnie wyjątkow. Obly obly prawnie prawnie prawnie, przy  
 obly obly obly obly prawnie prawnie prawnie. Ministrow obly, jak  
 obly prawnie obly prawnie, a jak prawnie, je mi miem. Tak





Pana Profesora pomyślnie wybrano. Ode's jest to wiadomość  
nieprawdziwa. Wtedy, kiedy ja stawałem, o ile wbię przypomniałem

Pan Profesor mała Jędrzej. Doktor mi nie rozumiał, to  
półtora tydzień, nie wiem. Pomyślałem, że P. Profesor powiedział  
muj' wstąpił: wzięciem się stęży przed sobą ma do niego.  
winną. Pomyślałem tydzień stęży w inną stęży.

Przebieg choroby nie ma mi sygnu, - zapewne jego <sup>został</sup> zły.  
i' przewidywać specyficzną nie maie pogodzić - ale sprawa ma  
tylko na ten system: wzięciem <sup>został</sup> stęży, gdy mi stęży i wbię  
Dwa sprawa pogodzić. - Jędrzej. P. Profesor rozumiał, to  
Dwa mi stęży mi wstąpił, białostka, mi' dęży mi na

Dobryj Dnie. - Noće 18. h. n. wyjadam a polecam lekce  
na 6 let 7 tyzdniow polyt Do Gwarancji - O licyngi Przech.  
staia kowis tu enar licyngi nie polityczno wie ni.

Z wyzszym powierzeniem

Karel Hlavy

P. G. Bauda powierzeniem, ze Pan Profesor tudaz - tym nara  
nie ja powodem. Chciadlym jarno wytkraci cado rzadliwici  
i bezpodstawnici. Wlystany dla mnie krotke stois chwily ko-  
respondentky, a typl ni Pan Profesor chyla nie oimani po  
ginehonani sig, ze stumnie po mojej stonie. Dwidriusia lat  
jui mijs, gily bylen uarisen P. Profesora, nutomayce jago mylbadu  
a kiltowgi licyntary Dawno jui nie ma i nigdy dritkegi nie pory-  
craten.

243



Y Wilowoy Pan

D: Roman Pilat

profesor uniwersyteki i.D.



zof Lwowie

ul. Chomiarzyny 16.

Hordynski

19/III 1891

Wielmożny Panie Profesorze!

Nie mogłem dotąd wyrazić się o danej  
 obitnicy i odczasu na terenie formy necrologii, recenzji  
 o powołań i influency, która mi się od 20 października trzyma  
 i której skutki do dnia dzisiejszego jeszcze mi się. Wstawiam  
 z Torka wyrażam się do przepisywania moich artykułów  
 i słowami je się, oczywiście wziętych uiaat Wielmożnemu  
 Panu Profesorowi z prośbą o fachowe przemyślenie i  
 przyjęcie do druku. Recenzja o dziele Władysława Dubicki-  
 wa wyda się, urobi Wielmożnemu Panu Profesorowi za  
 wartość obywatela - nie bezpowodnie się jeżeli wyjdzie i

wyższe w Państwie, którego mi Własn. Trojci bez  
ograniczenia wliczył narzucił. Korzyść sam zrobię,  
a po wyjedukowaniu uprzedam o wszel. zshopiku. -

Łozz wywazy wazgrbnego samułu: powiazanie

Waga

19/11. 1891r.

Horczyński

23. 11. 87ff. 249

Vaterstern

Magister

Respected Herr College:

Ihre kurze zwar aber sehr werthvolle  
Abhandlung, schenke ich mit gütigen Vergnügen  
ins Archiv auf - und lasse Sie gleich  
setzen, so daß sie in nächster Heft er-  
scheinen wird. Einige Abzüge werde ich  
für Sie merken lassen.

Schade, daß Sie nicht mit einigen  
Wörtern auch solche Formen, wie *padoszny*,  
die sehr alt sind, mitgeteilt haben; es  
wäre schon denn die Befugnis zur Führung  
des richtigen Formen in folger. Archivalien.  
Mit freundlichen Grüßen  
Ihr ganz ergebener  
Vogel

253

Herrn Universitätsprofessor

J. R. Pilat

Lemberg

---

Oesterreich - Galizien



21. 5. 1879

Sehr geehrter Herr College,

Wollen Sie mich entschuldigen, daß ich erst heute  
 dazu komme, um Ihnen für das schöne Geschenk  
 eines verbindlichen Dank zu sagen. Ich erwarte  
 mit Ungeduld die zweite Hälfte Ihrer Arbeit, worauf  
 ich selbst mir erlauben werde, einige Worte über  
 Ihre Forschung für Antheil zu schreiben. Ich hatte  
 die vorige Winter Gelegenheit bei der Vorlesung  
 ob ich auf das Lied kam, die hauptsächlichsten  
 bisherigen Emendationsversuche es durchzugehen. Es  
 merkt die letzte Arbeit (Rymesthewitz's) hat  
 mich ganz und gar nicht befriedigt - so daß ich  
 mir denken konnte offenbar eine Zulassen gegen  
 über der Hoffnung auszusprechen, daß endlich Ihre  
 gelungene nicht zu besorgen, befriedigenden Result.  
 setzen zu gelangen.

Von andern fragen zu sehr in Anspruch genommen,  
konnte ich in dem ersten Theil kaum einen  
flüchtigen Blick thun. Man will es aber schon  
auf den ersten Blick, daß man hier mit einer äußerst  
gelehrten und wohl philologischen Arbeit zu thun  
hat.

Als nachmal meine letzten Dank.

Jhr

ganz ergeben

Vogel

Szanowny Panie Profesorze

Od miesiąca siedzę już w Paryżu. Podróż  
miałem bardzo przyjemną. Byłem  
najprzód na Negrech w Rajesfordo-  
u dutoirauskiego, gdzie studiowa-  
łem Confessiones s. w. Augustyna i  
piśma Towiańskiego. Potem towa-  
rzyłem się p. dutoirauskiej; która je-  
chając do Hiszpanii, a i do Genewy  
i po krótkim pobycie w tym mieście  
przyjechałem do Paryża. Dostałem  
tu bardzo ładne i wygodne pomiesz-  
kanie przy Avenue d'Orléans 43.,  
niezbyt daleko od główniejszych bibliotek.

Z początku było trochę trudno i przy-  
kro przyzwyczajenie do życia pańskiego,  
później jednak uszykował się jakos' us-  
zyto. Zabrałem się zaraz do roboty.  
Z literatury franc. pracuję nad Pa-  
scalem i sztuką Janewistów; temat  
jeszcze stosunkowo dość mało opa-  
rowany, a do tego zdaje mi się, że  
jako Polak i znający Tawianuskiego,  
potrafię lepiej odcauc' właściwego  
ducha tego prądu religijnego.  
Prócz tego pracuję codziennie 3 go-  
dziny w „Bibliotece polskiej”. Poma-  
łem p. Władysława Chłickiewicza,  
który mi udrzelił wiele cennych

wskazówek do biografii Mickiewicza z ostatniej epoki życia, nad którą obecnie pracuję. Wiele rzeczy jeszcze nie wydanych np. adwersy piśmienna i t.p. z czasu tworzenia legjonu we Włoszech, straszające bardzo dokładnie poglądy religijne i polityczne Mickiewicza w tym czasie. - Biblioteki p. nie porządkuję jeszcze dokładnie, o ile jednak porządkiem przeglądam, są tam bardzo cenne rzeczy, choć jeszcze zupełnie nie uporządkowane i nie skatalogowane. Pracuję nad tem ogro-

mnie gorliwie Mickiewicz po kilka  
godzin dziennie. Prócz niego jest  
tylko niejaki pan Strembor, który  
zajmuje się więcej Starych naukowców,  
odpowiada na listy Francuzów z pro-  
bą o posadę w jakiej kwoty polskiej itp.  
- Obecnie otrzymałem propozycję na  
objęcie posady w szkole Batignolles  
zajęcie bardzo lekkie, raczej nadar-  
owanie chłopców, niż nauka, a za  
to daje pomieszkanie, utrzymanie  
i 30 fr. miesięcznie. Zgodziłem się, po-  
nieważ z jednej strony umiiliwi  
mi to dłużej byłoby w Paryżu (2 lub 3 lata)  
z drugiej uwolni od wszystkich kłopi-  
tów codziennego życia, które są dla mnie  
bardzo przykre. Dając wyraz głębszego  
go powarania.

Paryż 12 września 1901. Stanisław Jarecki

Dla Pana Towarzystwa im. Mickiewicza  
w Łowiczu

263/

Adam Mickiewicz w Czechach.

Praga  
3.10. 1878

List.

Yelisek  
Antoniuk

Kaskawie wezwany przez naukowe Towarzystwo  
imienia Mickiewicza, ażebym dla jego "Pa-  
miątku" podał wiadomość o pobycie i  
związaniach niewinientelnego wierzcha polskiego  
między Czechami, starałem się rozmarzeniem  
drogami dnie do celu wskazanego przez me-  
zwanie naukowej redakcji Pamiętnika. Niestety  
nie udało się dotąd zebrać odpowiedniego  
materiału do należnego zdania, w którym  
by można było przedmiot uważać za wy-  
czerpany. Wpelało przeto samemu sobie dno-  
szym sposobem donieść kilku szczegółów za-  
stępujących na uwagę, co naturalnie nie-  
poprzez kodę cyrylicy Dalekych w tym względzie  
porzukiwani. Rezultat nieomierzdam na-  
wznowieniem Towarzystwu w swoim czasie  
donieść.

W żyjących starych pamiętostów czechich  
nikt nie pamięta pobytu Mickiewicza  
w Pradze, niemo to posiadamy jednak przy-  
najmniej jedno pewne datum. W czeskim  
narodowym Muzeum prazdim znajduje  
się, miniaturowa pamiętnikowa Dziennik  
do której s. p. Melaw Hanke, prosił wpisać  
się wszystkich swoich gości. Jest to dziś nader  
cenny zbiór autografów, szczegółnie polskich  
i rossyjskich. Tam znajdujemy napisane  
ręka samego Mickiewicza: "Bzaczownemu

Stowiańczinowi na pamiątkę jeden z jego wielbicieli - Adam Mickiewicz, r. 1879 wie-  
sienca Lipca 31. "

ke Mickiewicz niezawitał w tedy do Pragi przy-  
pask swo, lecz je go tam zaproszadit cel  
blizszego zapoznania sie z nieopiecznym ruchem  
czeskiego odrodzenia wiecny z własnych stowa  
Mickiewicza pisaných rokem <sup>1840</sup> 1840,  
starajac sie o profesurę na paryzdem Collège  
de France "nacej o protelozny kr. Cartonyrskiego.  
Mickiewicz namienia tam rzekelnie, ze zna  
jezylk czedi niczle i na pytanie w kwestii  
znajamosci czedkiej literatury prawi, ze unmyšlnie  
odwiedzil 1829 r. Prage, azeby zapoznat sie  
z tamtejszymi filologami i ich pracami.  
Cile Mickiewicz zajmował czedkieni  
rzeszami, widac z jego odrytów, nianých  
w "Collège de France"

Mickiewicz weszł ~~na stowunki~~ <sup>z</sup> stowunki ~~z~~ <sup>z</sup> uspozeni czedkieni, z tych wy-  
mienic mozna patyarsky Jungmann,  
ktory go przyjmował u siebie w domu, Pa-  
laskiego - zwlaszcza Waclawa Hanke. Tej  
autor "Rozy stalistej" miał sie osobicnie i wpa-  
poznac z Mickiewiczem, lecz lieta, w Stora-  
Czelakowsky usbi o tem zmiatky nie udato sie  
nam znalecc.

Geigodiny przewodnik Czechow Dr. Fr.  
L. Rieger, propozny o laskawa, wiadom sie  
co do poznania sie Mickiewicza <sup>(Praga)</sup> z Palackim,  
ji myraja sie w liisie (z r. 1887) nastopnie:  
"Mickiewiczove pohytn v Praze  
nevim nic urcitého. Kdyz on byl v  
Praze, byl jsem jisté pútilo vládu, aby  
mne byl udělal návštěvu. Zajisté  
je byl Mickiewicz v Jungmannu  
v té v Palackého - neb Palacký přijel  
do Praze navštívil jej co starého známého."

'Tyle Dr Kieger. Zresztą, pozwolam sobie zwrócić uwagę na ustęp listu Fr. Palackiego, pisanego 25 grudnia 1863 roku do pana Józefa Chociszewskiego w sprawie tłumaczenia powieści Kowyców "Dziejów Czech" na język polski. Palacki pisze tam: "..... Co mi przychodzi o stosunku nas Słowian do Niemców - w tej samej myśli mówił o tem ze uwag sławny Mary Mickiewicz, gdy w się widział z nim raz ostatni w Paryżu 1853 - a jest to temat nie do wyperkania. Niemcy nigdy nie zaprzestają usiłowań o zagubę Słowiaństwa i chociaż starają się uciliwie o wynarodowanie Polaków w zaborze pruskim i w Galicji, przecież są dla Czechów daleko niebezpieczniejsi. Niech tylko Bóg naszy dać plemionom słowiańskim więcej zgody i wzajemnej miłości."

Najbliższy i najniebezpieczniejszy uciniat był wprawdzie stornieck Mickiewicza do Wacława Hauke. Był to prototyp miłośnika słowiańskiego podrewnienia. Jeżeli Mickiewicz kogo z swoich rodaków rekomendował do Pragi, to zawsze do Hauke, jako na przykład roku 1848. Nabielaka i Rogowskięgo.

Właśnie Haukowi zawdzięczamy, że uakławił sbrzydyma poezji polskiej do napisania poematu, którego bohaterem miał być Jan Żyżka. Pięse o tem pan J. Ziemba w Bibliotece Warszawskiej (1884, październik). Jeszcze roku 1872 zachęcał Hauka Mickiewicza do powtórnego przybycia do Pragi, aby tam z materiałów do żydki lepiej mógł korzystać. Według słow p. Miewiarowicza Mickiewicz w czasie ramiej poematu napisał. R. Szapio przypadek podobno 1848 w Florencyi.

Co, tej przypuszczenia, tu i swodje sztoszane, że z Mickiewiczem osobicie znalezi się, tej Daniel Szafarpp, autor starożytności Słowiańskich i - Wacław Sztala,

4  
Łtomy już 1837 roku wydał cześci projekt Konrada  
Wallenroda. Co Do Szafarzyka donosi nam  
Łaskawie exministr Jireček (12. srpna 1857), že  
Szafaryk nikdy zmiaril o polytu Mickiewieža  
w Pradze mienit, eo zas tycy se začemga  
Kamonska Džtulca, mierz bywata sposobuie  
wypytymac go w tej kwestiji na Wyrzehradzie.  
Takže Džtule nie poznat Mickiewieža osobicie  
nigdy, co ostatni raz powtarzał także  
w obecności Wacława Szymonowskiego,  
namienając, że z trojicy starożytnych  
poetów poznat osobicie tylko Krasiniego,  
którego Džtule już zwanym jako ółowicka  
sopornie uwielbat. Utwory Mickiewieža  
Kamarscyt s. p. Džtule głównie na polubie  
smego i narodu cześciego serdecznego i zła-  
skitnego przyjacela ko. Jęzga Lubowinskigo,  
w ~~Łtomy~~ podawaniu którego znajduje się nie-  
zawodnie nie jeden list Džtulca dotykający  
się Mickiewieža.

Jak wspominał Antoni Edward Odyniec  
stronnik Mickiewieža do Czechu pozwolitem  
o tem kilka referowatem w prasie dzienniku  
"Hlas Naroda" 1888 № 36 II. odatek. ~~Do tego~~  
~~niemochadcu namieniam, że tej bokdan~~  
~~zaleci, którego miatek wprzecie odwieczie~~  
~~u 1885 w "Hlasie" podał sympatyjka do~~  
~~Czechu i ich dzieł narodowych.~~ Mickiewieža

Osobnemu studium wypadka  
przetawie wygłoszenie sądu o stanowisku  
Mickiewieža w cześci literatury. Na przykład  
jakie to wywarły utwory wiezupa  
polskiego wrażeńi pranie "pisiro obja-  
wiazek" na Czechu mylistyph już  
już 1830 roku, niech mi wolno jest  
przytoczyć chci kilka słów z listu wygo-  
minanego już już v. L. Gelakowskiego,  
który dnia 2. listopada 1829 pisat poufnie  
przyjacielowi Kamarscytowi co następuje:  
"... Ondyno jsem otl básně Mickiewieže

a sice tak, že začal večer v 10 hodin, nepřestal jsem až ve 4 hodiny ráno - tak mi se oúzlil a o spaní připravil. Jistě to jeden z řídkých a nejpravdějších slovanských básníků! A jaká teprve nádeje do budoucnosti!.... "

Skoro z takim zajęcim i zapętem czytano utwory Mickiewicza w Czechach nie długo po ich wyjściu, nie dziw że tej literatura czechy obfituje na przekłady poezyi Mickiewicza i że tej nie rzadko znalazł można rozprawy o niemu. "Gędo - polska" bibliografija, zamierzenia w Rozprawach Wydz. filoloz. Akademii Umiejętnosci w Krakowie (Tom III, XIII.) najlepsze w tym względie objaśnienie dostarcza. Ubadanie tych prac i porównanie ich z oryginalnem twórczością, poetów czechy przedstawi może ślad wpływu Mickiewicza tej wtem względie. Nie kultus Mickiewicza był i dotąd jest w Czechach znaczący - ilustruje tej ta okoliczność, że utwory Mickiewicza tłumaczyła piosy kanonika Sztaulsa i paniny Elizki Krasnohorskiej (Paw Faleusz) jeszcze cały szereg innych, zacawia bardzo wybitnych literatów niemy ojęzycznej w Czechach. W takim razie wypadła jako czechy tłumaczyów Mickiewicza wymienić tej: J. K. Chmelenskiego, Jar. Kamenického, B. Koriunka, J. P. Koubka, J. Koláňa, Juliusza Rotta, J. V. Hora, P. Sobotka, Mil.

6  
Krajníka, Karola Havlička, Jar.  
Golla, Klokana Modrego, J. Terava  
Fr. Louček, B. Peška, Fr. Kvapila,  
J. Jirečka (proza), Jana Soukupá,  
Ota C. Kelcelta, Fr. J. Burianá,  
Fr. Chalupa, V. A. Jánka, J. V.  
Sládka, Jana Nečása a jiných.  
To eata plejáda!

Glebiť to wyšetko přejeřypé i  
gładáé - pugnionny. Džis' moql' i' iny  
wynicic' kílka ryzególáé.

Praga epika, 3. marca 1888

Edward Jelínek

I



L. 3/pc

Do  
Jaśnie Książęcego Pana Profesora Dr. Romana Piłcha  
b. Rektora Uniwersytetu

we Lwowie.

Wielce szanowny Panie Kolego!

Spełniając polecenie Senatu akademickiego, mam zasnąć wyrazić gorąco  
i uprzejmo prosić, aby wielce szanowny Pan Kolega jako w roku 1890/1, Rektor  
Uniwersytetu Lwowskiego, był także Uniwersytetowi kenińskiemu ofiarować Swoją postać,  
której będzie szanowny x Anili Uniwersytetu.

Mając nieplenną nadzieję, że wielce szanowny Pan Kolega raz w Łoskowie,  
przyjdzie się do tej prośby, tak on wyraz głębokiego pozdrowienia

We Lwowie dnia 24 lipca 1899

J. Wasyłkiński  
Rektor Uniwersytetu

1876-1877

set. 4

Re. Kalinka

Starowiy i Laskawy Profesora Dobr.

Ostatnia, wypisana podty; nana z Krakowa  
do Sarotawia rywa utkwita mi w pranie.  
Sprawozdaniem takie wyrażony Dobroci Paristq,  
z jako ofiarowatei się przycy; dla miar  
wielowoy dret - Biblioteki <sup>(zab. Głboka)</sup> ~~Starowiy~~ <sup>Starowiy</sup> ~~Starowiy~~  
i przydati w talone. Tem skwapliwioj z tej  
ofiarę korzystać, im bardziej się dla inoy  
prae potrochij; a wien dobroc ie na inoy  
podpis przewidy mi nie wie danu do Sarotawia.

Dotycząc opisu, wie wien czy wian. Pro-  
fesor wyjadniej wyjechał do Lwowa; czy  
bydniej mógł być nara; przycy;? Gdyby to  
do tego ostatniego rachodity trudności, roz-  
ten opis rozdriciu i najwid przeraony jego  
protow; wydati. Po drugu in; rztone,  
odczytaj; prowidnie przycy.

Podaj; wypisane tytuły wyjste in; rztone  
in; wian. Profesora o literaturze polity-  
cznej dymu literackiego, do której in; rztone  
in; rztone, ten wyjste in; rztone - tem  
wiedzi in; wian. Paru in; rztone  
Stogostawij. Gdyby in; rztone dytuły in; rztone  
narodowego tak były z tej - poci obrotu-  
re, jak. Paru tego in; rztone przednie.  
tem doktorat, in; rztone prae historyka  
była talwioj; in; rztone in; rztone in; rztone

dotychczas, wyświadczył! Jestem pewny iż  
wiesz mi  $\frac{3}{4}$  tego braku nie byłoby mi wam,  
gdyby Pan był nie namorolito nad iż  
wymiaraniem, odrytaniem, umiarkowaniem  
rozstrzygnięciem i skromnością.

Wiem ja dobrze, jakiego niniejszego prośbę  
domagam się od Pana. Pana rozprawa i  
jaś wierzgam długi wdzięczności. Ufam  
iż Boga iż w pierwszym mi wiadomości, a  
a na drugie kilka tygodni i ochoty skary,  
kiedy mi ja, Pan dał raczyć.

Chyć Panowemu: Laskany. Proszę  
przepraszam i zapewnieniem mego wyświ-  
skiego powołania, wyraż mielaj najyżsi-  
wiesz i wdzięczny mi.

Wierzę w Chr. P. Sługa

J. Kalinka C. R.



P.S. Gdyby Pan. Pan posiadał niektóre z  
nim przesłane i dany w swojej Bibliotece,  
to proszę aby mi Pan i mi przysłał,  
do ufam iż pozwoliłby mi także dany  
zakupować, co także omówić pragnę do  
uwagi od wyprószyć. -

Verlust

Do R. Pilata

02

- ~~1. Pilotażowa Przewodnik Przewodnik Przewodnik~~
2. Kolligaj. Stan siewierszyna w Polsce - Powsian 1891. 2 tomy.
- ~~3. (Stary) Przewodnik dla Polski i krajów sąsiednich Europy wschodniej. 1790.~~
- ~~4. Myśli polityczne dla Polski 1789 (Polska 65)~~
- ~~5. Próba pióra białego obywatela nad staraniem zesławionym i przysięgą Rzymską przez (Kaj. Kwiakowski) w Warszawie 1791~~
- ~~6. Myśli względem poprawy formy rządu (Polska 77)~~
- ~~7. Uwagi i powody różnych przymiarów na skrócenie służby wojskowej w materji przedłożonej (Polska 91)~~
- ~~8. Poprawa uwag nad ryciem J. Łanowskiego (Polska 91)~~
9. Cygan wstydliwy gawędziarz prawdy i metod chętności (Polska 91)

10. Gawędziarz prawdy cygana chętności 1792 (Polska 91)

03

- ~~11. Makulatura propozycji Rzymskiej i odwołanego na starość Przewodnik Przewodnik Przewodnik (przez X. Przewodnik Przewodnik Przewodnik)~~
- ~~12. Dwarszysze listy prymis Poparcin uwag nad ryciem J. Łan. 1791~~

04

- ~~13. Przewodnik Przewodnik Przewodnik 1789 (Polska 73)~~
14. (all. Gacki) Relacja cypryjskiej umowy od 1788-1790.
- ~~15. Makulatura, Bunt wstrząsanie cybli ukraińska nad ukraiński uwagi.~~

II<sup>o</sup> części (mniejsza)

16. Stefan Garczynski. Anatomia Rzymskiej Polityki 1788
17. O przeddany polskich (Polska 66 + 186)
18. Rozmowy starożytności ze starożytności
19. Masła odkryta na marmurach polu w Paryżu 1790
20. (Kolligaj) Co jest to i gdzie i w jakich okolicznościach? Chętność 1790
21. (Teris) Ocalenia pryncypa dla Polski. 1790.

22. List powsta w Związku do komisji (Pł. 152)
23. Listy Smu. P. R. tu w Warszawie najdalej-  
iższego do Smu. P. R. na wst. miewolaj-  
cego i odpr. (Pł. 156)
24. Uwagi praktyczne o przedłożonej publikacji  
względem jej wartości i wartości. Wrzes. 1790
25. Uwagi o okropach 1790 (Stüppel 392).
26. O rolniczym 1791. (ib. - ib.)

1813 Stüppel (Polens Befreiung s. 407) daje  
tytuł: Rosnowski wojenny, sprawa powstania  
Lituwa i Litwajczyj przed napisaniem milicyi.  
Przemysł pod tym tytułem cytatem: Pan 1793  
rocznicy (s. 96) ale tam nie ma nazwiska Ro-  
snowskiego. Czy byłoby inna nazwa. czy inne  
bądź, czy też białoruskiego Stüppel, co u niego  
nie nowina? -

Wielmożny Pan  
Roman Pilat  
Profesor Uniwersytetu lwowskiego  
41, ulica Halicka  
Lwów.



1913  
MAY 10  
10 10



wymieścił około 1980. Bardzo ładnie dopisanam jest o  
Cygana ciotkiewego, Kalkulacyję, podjętą i dwa-  
nastu lat w prasie Popparium, w których pro-  
ducuam jest walcu grunowu ewagi i argu-  
mentu.

Soiel i an. Profesor widujez prof. Listego  
i jasku i nim w powiatym skomisku, to ruz  
ranytajze mu iudicany ustom, powiedzi mu  
it i wielka przyjemnicia i przyklicem pro-  
cytatem jego Audiorieniu. Ale mam kradz  
kaku do niego it sobige wyjzaki i klawchia  
Nachrichten über Polen, miał przedozyma  
jasku kom drug: tyelo i wyjzot uszyp naj-  
miej cielawy i podroz do klawcha, a  
powinot radkiem mistrzowilo w 172 kowie  
skritony i obraz charakturu narodowego  
Polakow. Jazne diu i kgo obrazu widelby  
skorystai moira a dla prieszciu ma on  
ryzy pricorzenie. -

Chiej Laskawy i Stanowiny Profesorce  
przyji raz jenuk wyraz mojej wdziaczosci  
za krad i skopoty jakic dla muir ponoziz.  
Gdybyi mienslat w takim partykulatuu  
jak Jazowaw, gdzie i byt tyelo kizicel  
skorystai moira, skore it ma we wstanyj  
Bibliotekce, kobyi dopiero wozumiat jakoz  
mi od dajez uslugi.

Najyczelniny w Chr. P. Stuga

J. Kalinula

CR  


287

Wielmożny Pan Roman Piłat  
Prezes uniwersytetu

41, ulica Halicka

---

Lwów



See page 100

Handy <sup>page</sup> Concord, 1800. 1/2 p. 100.  
Handy Concord, 1800. 1/2 p. 100. }  
Handy Concord, 1800. 1/2 p. 100. }



T  
Jedli  
Gloria Dei

Sarostaw, 4<sup>te</sup> grudnia  
południe  
289

Łaskawy Profesorze,

Sprawię z tem stanowiskiem aby dogonił  
list mój dziś rano wysłany.

Uziwił w tej chwili odebratem.  
Pokażę się z kolejnej strony nie  
było żadnego opóźnienia. Paula  
wyprowadzona była z t. m. u. Lewowa,  
wówczas więc otrzymał jej nie  
mogłem.

Najbardziej miłe witają się  
Stan. Parni i W. P. Urbanickim

Najwyżej w t. P<sup>o</sup>

J. Kalinka

P.D.

Starożytny i Laskawy Profesorie Dobr.

Odebrałem książkę przysłaną mi z Biblioteki  
Episkopskiej:

Pamiętniki Ochockiego - 4 wól.

Kalkulacya (X. Marneuskiego)

Dwuarowski listów przeciw Poparciu swego  
nad iysiem S. Znan. 1791

To ostatnie dwóch jest to same co: Listy do  
Przyjaciela 1787 ze zmienionym tytułem, nawet  
wydanie tej same.

Książki z Biblioteki Uniwersyteckiej mi po-  
rysonne jeszcze przed Świętami umiarkowaniem księ-  
żecznemu Dyrektorowi dostały się w rękę.

Przykro mi wyjątkowo na to walczyć. Z  
niektórych książek wiele nowego dowiedziatem  
się a pewnie też pomocy: wzmianki u Pana  
Dobr. byłoby do niej mi kraj.

Listy na dobie u Pana Dobr., w podobnym  
czasie otrzymał się po drugą część swego, między  
listy u Pana Dobr. poprzednio przelatam.

Z powyższymi się nowym Rozumieniem  
mi wolno będzie i tym u Pana Dobr. może  
najbardziej iysieria a oraz wyraz prawdzi-  
wego uczucia i wzmocnienia swego

Uwaga w X. P. Stiga

X. Kalinka

CR

W Krakowie, 1<sup>o</sup> Maja 88.

Vallerbach Józef

Fayberg-Kradon

1888-1902

nr. 29.

Kierowny Panie Profesorze!

Proszę przyjąć wyrazy mojej serdecznej  
 wdzięczności za pański i zaproszenie  
 do współudziału w pracy. Pełnny  
 udział dyrektora napisu, chętnie i pomysł  
 ja w omawianym terminie. Kómiem  
 mógłbym do następnego tomu Państwu;  
 ha napisać studjum o III części Sko-  
 pów (wyjętek z moich wykładów zimowych),  
 ale o tem mam jeszcze czas pomyśleć.

Zapewne wyznaają już Pan Prof.  
Kamień z utwórów Tomaszyna Recanaya  
nowej biografii Adama, napisanej przez  
tytuła. Gdyby była potrzebna, mogłoby  
i o tej książce napisać.

Jan Jędrzej Dzikowski na zaproszenie  
i kreśli wyraz najświetniejszego znaczenia

Stęga powolny

Kalkonowicz

Wielmożny Panie Profesorze!

Przepraszaam najzupełniej, że dotychczas nie  
odpisałem na listy opalaki, ale nawet  
papi' w Akademii przed walcem powie-  
dzianem nawet nimie ugrawuatomis.  
Mam przedewszystkiem uprosić, że  
kaniem reprezentacji Pana Prof. co  
do kwestji Wład. Mickiewicza otrzy-  
matem, już przyznaniem redakcyj,

1  
„Czasu” napisai fejeton. Wobec tego  
nie mogę już do „Pamiętnika” o tej książce  
pisać. Jakie rozprawy najby do tego tonu  
Pamiętnika; kiedy może być druk  
jego ukończony? Czy Pan Prof. przy-  
jmuje na posiedzeniu Akademii tego  
b. m.?

Mam zasugerować porostawiać

W Pana Dobro.

Stęży, powołany

Kawenski

czwartek 305  
4/88.

Szanowny Panie Profesorze!

Z powodu wyprzedzenia mego, nawet  
zajęci czasu, muszę się w ostatecznym wypro-  
szeniu mego artykułu o kłopoty. Długo  
Dla tego przypuszczam, że nie mogę za-  
czekać, żeby mi artykuł ten, i do N. 2. 1888  
to będzie już artykuł mój w ostatecznym  
Panu Prof. Co się tydzień, to biograficzny  
pracy, to prosty i o wyrażeniu  
osobistym, które by do Krakowa odpow-  
nie były t.j. Tatuś i Siostra, a spóźni-  
ły, i znajdy, że były współpracownik.  
Mam również przypuszczenia, że Pan Prof  
zawsze oddany

Katowice 1888.

Skamamiy Pami Professore!

Poz, Tam kvitka ocens vstepu Lipi-  
nera; moie na kvitka, ale mala-  
tem lgi' racy aviztyen, to na ocen-  
zyach w Pamyetku peovna aby-  
wai' oie by dze.

Maen raznyy novopavai' w Pami Prof

Stuzh addanyen

Kaklovacy.

krakovs

2/11 88.

w Krakowie 24. X. 88.

313

Szanowny Panie Profesorze!

Bardzo to miłądnie z mej strony, że niepodkisz-  
kawatem dotychczas na prestantie mi II-go tomu  
Pamiętnika. Niech mnie usprawiedliwi to, że  
przed wyjazdem na czas studiów, przed oto-  
żeniem wuj Jowanna następcy wiatem i mam  
tychże drobny, to ratowaniem. Nie zdotatem  
nawet dotychczas, jak to jest moim dziełem zawni-  
zem napisad' choiby parę stron o Pamiętniku  
i powadzi "Publizon" Do siwegożo rajcia sig Tow-  
ryglowem. Któm tężki energii Pamiłkiej tak uszcz-  
yglowem.

tuż wymszająć się ze swego zadania.

Wyjazd do Anglii przenosi mnie na czas jakiś  
w inną sferę duchową i rwał stawia przed oczyma  
cele, niż te które w ostatnim czasie mnie zajmowa-  
ły. Refleksja nieukończony. W 12. Oświadczył  
brat z tobą i mam nadzieję, że go przed ser-  
wiznem wskazaniem przez Pana przeszedł  
z Londynu. Objawia się' jeszcze duktownie  
padać mi myśl. W każdym razie prozę ogo-  
szenia trzech przynajmniej artykuły druku.

Należy, że sam nie zdaję już wiadomości kółka  
kółko-gospodarczego. Mówiłem dziś o tem z p. Tasso.  
On nie wie na razie, ktoremu ze swych stucha-  
dów mógłby sprawnie powierzyć. Mam na my-  
śli kółka starszych, najgłęb. przysposobionemu  
do doktoratu. Może ten się uda się nakłonić.

Przeję o przybitanie formularza. Wzajemnie  
na przysięgę tygodni, w pierwszym dniu każdego

pada. Jeśli mi się uda co zrobić poleć u Sa-  
kim razie umiadamiać o tem Pana Profesora,  
bo wątpię, czy mi już czas przewoli samemu  
zamiar o tem.

Wznowiam zatem stanowczo Pana Prof., iżora  
Mn. jak najświeższym rezultatem dla  
spraw Tomaszewskiego, którego zamiarem zamieszkał  
kwestai członkiem, da Bóg, nie baczynym.

Prostaj z prawdziwym szacunkiem

z tego powodu

P.S.

Kamieniec.

Akademia Umiej. Składa się z przysta-  
ny II tom Pamiotnika. Gdyby to nowo było  
nadwyciem gresawości. Byłoby to prosi-  
by o pierwszy tom, którego w przeszłym ro-  
ku nie otrzymałim.

377



Wielmożny Mój Pan

Dr Roman Pilat

Profesor Uniwersytetu

we

Lwowie.



2 Londyn 10. 1. 89.  
319  
52. Kenton Street. W.C.  
Brunswick Square.

Wielmożny Panie Profesorze,

Muszę z niemałym żalem oznaj-  
mić, że zamierzonej pracy  
o Improvizacyi Kaurada  
nie zdążyę żadną miarą  
na czas wygotować. Wzry-  
stem z sobą manuskrypt,  
aby go tu poprawić a raczej  
prerobić. Tymczasem zna-

Łeżtem był waznego materys-  
ta rękopis niemieckiego do dzie-  
jów cywilizacyi, należącej  
w Paryżu do Muzeum, że  
numerony jestam odłożeni  
na później w melkie i ma-  
le stwarda. Byłoby bżedem do  
niedziawania, gdyby nie  
stawał się o te możliwości  
wypychać materysat tutaj-  
siej. Mam nadzieję, że  
mi Pan Prof. mi wzięciu  
pańce i usprawiedliwi  
miu w obec Towarzystwa.

Byłbym wreszcie o tem dowied,  
 ale aż do tej pory tudzież tam się  
 nadzieję, że prawnicy z dotam  
 zgodzie British Museum  
 z Michalowskim.

Proszę przyjąć wyrazy  
 głębokiego uznanienia,  
 z jakim pozostaję

Twoj

Kamionka

O. S. Czy która bibliografowa  
 Krakowska donosi Pana Prof.  
 o swych pracach?<sup>2</sup>

Austria

323



Monsieur le Professeur

Pom. Pilat

510

Léopol.  
Université

1000



Kapperswyl 30. III. 90.

325

Koncowy Panie Profesore!

List Pański tu mi nadstano z Fry-  
burga. Dziękuję za takowe wyłączenie  
stosunków i rozprawy  
nawracam się do mojej. Mam tu  
od tyżadnia cellem usupęduwienia  
mojej lektury wykładowej; gdyż  
we Fryburgu wiele mi ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup>  
widofaje. Co się tyony mojej pracy  
obiecanej do „Pamiętnika” popieram

się w jak najkrótszym czasie uszywać  
również iyciem bankowem; ale  
jakto Sr. Pan Prof. sam w liście  
mówienia, mały niedowład  
na nowem napisem dusi trudności  
do zwalczania, niestety drobnych  
zajęci, tak że nie mogę oznaczyć do-  
kładnie terminu nadstania mego  
pracy. Dla czasu czasu ogranicz  
kwal i nie o całej III cz. Działów  
napiszę, ale o sposobach poprawy  
dąży do III cz., co zostało mi  
wyklucza, że w następnych tomach  
będę mógł swój szereg III cz. opisać.

cowi. Na nadeślaney mi do Fryburga  
 W. tom Paucyńska sędziusia Byżko-  
 w. Składka, która nadeślan; powi-  
 cowa do Fryburga. Teraz, powi, jest  
 także nadeślan mi 17 tom Paucyński  
 Ke, którego nie mam.

W. Fryburga książki zapowiadają  
 się, dośi mi; wszystkie zeszły  
 do następny roków studenckim  
 do nowego uniwersytetu. Na sygnale  
 wydziału endz ogremuńskim katedra  
 palcha opow; był; nie ma;ta.  
 Dotychczas tylko endz ogremuńskim  
 mam; wchawym, co lato przyniesie.

Troczny iś Pami Prof. o tom IV? Pami  
Lutka. I ja się lekam, czy wydają - to  
rocznik tom nie brakuje à la longue  
Pami Lutkowi treści. Czyby zawo-  
łać nie odskopi' od kasady "rocznik" i  
nie wydawać raz w odstępach  
dowolnych co 1 1/2 - 2 lata w mi-  
nie, z odpowiedniego materiału? Czy-  
by na tem w sposób niewątpliwy  
Pami Lutka nie pomyślała?

Nowice, iż się raz jeszcze najwielki  
święt.

Scam. Pami Prof.

Stuga oddany

Kamienicy

Mój adres we Fryburgu:

26, Grand'Rue.

12. lipca 1891. 329  
Fribourg en Suisse.

Szanowny Panie Profesorze Dobrze!

Nawracie zdobyłem się na ukoniecznienie  
mojej rozprawki. Wskazując czas  
miałem ciągle przeszkody i źle byłem  
urządzonej do pracy umysłowej.  
Stąd też moja wypadła trochę inaczej  
niż bym sam życzył. Ale gdybym  
był jeszcze nadstawia pracy odwołakt,  
mógłbym szczerze narazić się na  
karat ze strony Towarzystwa Ad.  
Michalskiego, że lekko sobie wziął jego  
Testament na mnie względy. Dla tego proszę  
przyjąć moje opusculum, jakkolwiek  
jest.

Równocześnie następująca prośba do Pana.  
Redaktora Samostwuka.

Nie mam tutaj wielu ważnych źródeł.  
Listy z Podroży Odyńca przysłać nie  
mogę, ponieważ notulek krakowskich, nie  
cytuje stron, bo nie mam drzewa pod  
ręką. Otoż prosiłbym o uzupełnienie  
stron, brakujących w moim manuskrypcie,  
a zwłaszcza, o tych, których nie ma.

Wspomnienie Orszewskiego też  
według notulek przysłać nie mogę, ponieważ  
nie mam drzewa pod ręką. Jest  
nawet, jeśli się nie myli, Relizyjny  
i Myślowy, albo Wspomnienia Odyńca.  
Warto przeprosić Pana, że nie  
zostało trudniej redaktorzyńskich. Ale  
proszę, tutaj wśród pracy trudnych  
warunków, wśród wielu braków!

Ja, des, in nie flary w sporządzeniu i dotych-  
czasowyms trybem wydawnictwa, jeśli  
sprawę o sporządzenie na mój koszt  
60-70 egzemplarzy odbitki mej pracy.  
W odbitce proszę bym po karcie tytułowej  
karał wydrukować na dodatkowej karcie  
następującą dedykację:

Bronisławowi Dębskiemu,

Serdeczemu Druhowi

na pamiątkę wakacji Janikowskich

r. 1889

prawięcam.

Wśród nawatu zapieł mi uogob obnerinaj  
pisac'. Po odbitki zgłosz is osobnicie  
me wrzeimie, albo wakaj, adres.  
Jeszcze malejka uwaga typograficzna.  
Dalychezas w Państwie lokal wierszów  
różni się krojem czcionek od teksta prozy  
(obewir). Chyż czy nie możnaby we wierszach  
zaprowadzić tena kształt czcionek, co  
w tekście, który jest bardzo ładny?

kon. roc.	1.	20	6	86
kef. anal. dir.	1.		5	
keles	1		5	
chust.	2.		4	
slup.	1		3	
lot.	11		33	
man.	6		30	
				86

Polecam moje prosby takzawemu uwzględnic  
 nim a zycze bran. Profesorowi najmilejszy  
 walczyj, porostaj!

lot.	5	15
man	2	12
chust.	1	4
slup.	1	3
		<u>34</u>

Jesli stuzba powolny  
 Jozef Kullubla

kon. roc.	1	15	
keles	1	6	
lot.	12	4	48
chust.	5	5	25
slup.	2		6
man.	3		9
			<u>92</u>

Zanlank - p. del. dep. /

Szanownemu Panu Prof. Jovanovici  
 adres zamieszkania. Listy i przesyłki  
 proszę adresować: Stawkowska, 22  
 u Prof. Dr. H. Smolki.  
 Recepcyję niezbawem wyrobię. Polcaam  
 taskarym względem recepcyj i przyspio-  
 renia wyzycji. Szczęśliwie  
 poziożę.

Staza parobly

Kamrad.

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Wielmożny Mi Pan

Prof. Dr. Roman Pilat

in)

10 e

Lwowie

ul. Szaslica, 8, II.



Żanowany Paris Pereré!

Zaszytam i gżerowa Mesotyck i wiat  
i pomysł luez Nowego Roku!  
Z niedoświadczoną wykreślenia Paris-  
nika. Gdylepsu byt przysuniat,  
że tak późno wyjdzie byt lepsze na odbit.  
ce wolał mniei r. 1891.

Znalazłem w Revue du Nord tekst  
francuski napowiadający arty-  
kula Adama de la peinture  
religieuse. Przekład drukuję  
w Piel. Polkow, bo trudno

czekać rok cały do nowego tomu  
Pamiętnika. Ale oryginalny tekst  
francuski: zachowam do T 10 tomu  
Pamiętnika, jeśli Pan się wyświe-  
cościł i napisze i dobre w T 10.  
M. M.? Jak zdrowie Pańskie?  
Bardziej proszę o jak najrychlejsze  
wytanie T 10. Pamiętnika.  
Luzkaczem serdecznie Tomi Perem

Wszystko

44. rue Des Alpes  
Fribourg en Suisse  
20. 11. 90.

Wznowy Panu Prezesie,

przeżytam artykuł francuzki  
 Michiewicza; na jakim je-  
 sony, czy Pan już wieciet  
 o Zakopaneju do Lwowa?  
 Czy druk paucybowka  
 już rozpoczety? Czy daz' już  
 materialy? W potrzebie  
 moglym stuzyc artykulom

o brulionie III ca. Dziadów -  
ale tylko w ostatecznej potrze-  
bie, gdyż nasz wcale jeszcze  
nie obrobiona. Mam to  
kandydata na etonka żony.  
Por. A. M. - w osobie mego  
ucznia. Jakże się formalności-  
ci, czy tylko w składku rozpus-  
ma przystać, a w takim razie  
na czyj ręce?

Polecam bardzo Tamawej ma-  
Or lekturę francuską: Mirk, -  
gdyby zachodziły jakie wątpli.

woici, podejmuj się najchłodniej  
korekty. Jak zdrowi Pań Prof  
i jak wakacyj rzeczy?

Wciąż jest samotni i smutno,  
hurtuj się w tyśkowie za  
krajem. Celemu sęccom  
głowa M-ów przedawani  
prerztań.

Serdeczna pozdrowienia  
Tęczy i uspokój Floni

od dawna

Kullerowicz

Trybun  
8. IX. 91.

Szanowny Proszony. Pierwsza  
 wiadomość do państwa nadburzaczki  
 III ca. Dwa dni. Mianem nadszedł, i  
 w końcu, ja w tym dniu, nie mam  
 czasu i w końcu ja mogę nadszedł  
 do przodu - obliczamy na 14, a także  
 Dwa dni. Łącząc wszystkie przynależności  
 i wyrażając je, chcąc je zobaczyć.

Próbuję, 17. września 91. Tęga oddany  
Kolejność  
 Rozpoczęciem wód fatalnego bólu znowu -  
 więc obawiam się, aby się to nie odbyło  
 na moim studium.

Côté réservé à l'adresse.



— Carte postale. —

Union postale universelle. — Weltpostverein. — Unione postale universale.

SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.

Nur für die Adresse.



Monsieur le Dr. Rom. Pilat

Professeur à l'Université de

Lemberg (Lviv),  
ul. Narvica, 8.

Lato riservato all'indirizzo.

Pracowny Panie Peresie,

proszam rozprawy o buclionie III cz.  
 Dziadów. Wiosny prokreslonych w  
 autografie nie zawierałam nawiasem,  
 ponieważ Mickiewicz używał tam  
 nawiasów w innych miejscach. Kwa-  
 szenie gwiazdek, ustąpił prokreslonych  
 jest która i praktycznym.

Proszę nam wstać czapę. Ho tego pisy-  
 me karteczek. Proszę i Tasi swojej  
 wiadomości mieć kartę korespo-  
 ndencyjną. Obszerzanie o kopie. Również  
 radby wiedzieć, czy pojawiły się jakie

recoursz o III tomie Panystyka.

Kiedy wyjdzie V tom?

W Dzienniku Mickiewiczowym przeszedł  
na zdecydowanie poddanie  
de Bóg na przyszły rok, o tym czasie  
rozbiorczych.

Jednemu z Tomi Panstka iudka

tego oddany

KAMENNY

Fryburg.

28. Wzrostnia 91.

44. rue des Alpes.

Szanowny Panie Prezesie,  
 w listopadowym numerze „Ateneum” jest  
 pobieżna uwaga o moim studyum  
 nad „Improvisacją Konrada, kłosa Chmiele-  
 wski” jęz. ob. chwali, ale w tańcowej recenzji  
 artykułku wypiera z drugiej połowy recesji;  
 gdzie autor „Ateneum” opce nad moją igno-  
 rancją i radzi mi pilnie czytać „Michie-  
 więza”. Z całego artykułku widnieje „tajo-  
 ma” „Chmielewskiego” za moje uwagi  
 o „Kerynie” w t. XII roczn. „At. Umiej. —  
 Sprostowanie moje zapewne doszło już  
 do Pana Prezesa. Reces ciekawa, jest  
 widocznie mało panistaliny przekład

z języków obcych Mickiewicza, skoro na  
pośrednictwem Tow. im Mickiewicza nikt  
z obecnych nie zwróci uwagi na ten frag-  
ment przemówienia myślnie za mierną  
ogłoszony.

Kiedy ukaze się T. Rocznik Pamiatnika?  
Bardzo mi się przyda do wykładów moich  
o Mickiewiczu, które w tem pióro i nie-  
malym trudem miwam. Mam czerpa sposobności  
ocenić, ile cennego materiału spoczywa w IV<sup>ch</sup>  
dotychczasowych tomach Pamiatnika Mick.  
Przy najbliższej sposobności proszę podro-  
wie najrozsadniej wszystkich członków Tow.

im. Mirkiewicza. Często myślę o miłych  
choć krótkich chwilach spędzonych z Panami.  
Daj Boże, abyśmy się na przyszłą jesień  
we Lwowie w zdrowiu spotkali.

Łaska wyrazi głębokiego szacunku

stuzp. powochny

Krasnowacz.

44. rue des Repas

Freibourg en Suisse

12. Boulevard 9<sup>to</sup>

p. Vienne



Monsieur Rom. Pilat,  
professeur à l'Université de  
Lemberg  
al. Staszica, 8.  
Autriche, Galicie



Fribourg en Suisse  
44. rue des Alpes  
24 mars 1873.

Wielce Szanowny Panie Profesorze,

ponownie szczerzy chęci korespondowania  
z Panem, i zycia w rozmowach pióro  
nie porwałoby mi nakłotyć mięgo  
kierowa. Prędyem bardzo dowiedzieć  
się, jak postąpiła sprawa wydania  
pismu nowego, dr. M. Muckewicza?  
Czytem o wydaniu Biuletynu zeta.  
Menzamuzje pisma tutaj. Jakim  
jest edycje pismu i czy wydanie:  
kiedy ukazuje się pierwsze zeszyty wy-  
dania Tow. Młok. nowego. Zapew-  
nie otrzymuję prospekt, a pro-  
szę o prenumeratę. Czy w tym  
gazie nie ukazuje się więcej k. Tow.

Wysłany w dniu  
18. 10. 1880  
W. W. W.

proszę?

W tych dniach otrzymałem list od  
p. Winarza z rachunkami za  
odbitki mojej pracy. L. Gimprowicza  
Konrada: za papier i broszurowanie  
brzy 12 zł 50 cent. za sama, wysyła-  
no 4 zł 50 cent (!), co mogło być o połowę  
tańiej w skutek zniżki wysyłkowej  
jako pakiet pocztowy. Nie wiem  
na pewno, ale zdaje mi się, że  
panowie mieli mi odbitki dostar-  
czyć. Wiele sobie przypomniałem  
o liście do Pana Profesora, który  
też mi napisał, że do druku i wi-  
dzieć się kawałek czasu. Toż sam  
skoro mi pisał, powiedział, że odbitki  
za mi przyniesie. Pewnie  
ołówki wyświadczenia, a zastąpił  
tych w kancelarii Pana Prof.

Mnie to jakotko się wiecie. Chęć  
 protokółu kores meji samolotowi fry-  
 burstaj, postanowitum, się ożenił.  
 Zarząca się z Fryburzanką,  
 panem, Francuzem Pittet, która  
 poleni użyc się po polotku i mian  
 niedzię, w kraj nasz potrocha.  
 Przez przy sposobności przedmi  
 odumnie wszystkich, „Markowiczów”.  
 Łe us wyraży najzobresnego racumka  
 staza powolny

Prof. Kellner.

Pranowny Panie Profesorze,

wielki ze mnie osnowajca, że tak  
 późno dzis kuszę za Taskawę pamięć  
 o dniu mego ślubu, za piękny  
 telegram Tow. Mickiewiczańskiego.  
 Wiele przeszkód stojęło ty na to  
 moje opóźnienie. Nie będyś zabierał  
 czasu wyliczaniem tychże. Wymownie  
 byłko jeduz, ostatnie. Przed 3<sup>o</sup> tygo-  
 dniami zaśi mój Zmarł tu nagle  
 na paraliż serca, a iatoba w domu  
 nie dala mi spokoju. Nieodpowie-  
 dzielem ferre listownie na propo-

Sycya, Szan. Preesa w sprawie  
wydawnictwa „Dziadów” w wydaniu  
pomnikowym. Mówiłem w Zakopanem  
now prof. Jankowski, że chce się  
podejąć tę karcykulę pracy  
pod warunkiem, że Tom. Mick.  
dostarczy mi wszystkie potrze-  
bnych wydań, gdyż tutaj nie  
przekonam Karpkiewiczem nie mógł  
być sobie dać rady ze zrownowa-  
żeniem i wypisywaniem potrze-  
bnych druków. Chodziłoby mi prze-  
de wszystkim o wyd. wileńskie II. t.  
cz. Dziadów, o kompletne wydania  
paryskie (pierwsze wyd. III 4 cz. mam,  
również mam wyd. Bregeleszera),  
tudzież o wydanie wrocławskie.  
Kiedy ukazać się III. tom pamiątkowy!

Jak zdrowie przegodnego Prezesa  
 i członków czynnego Tow. Miśk.?  
 Zadowolony bardzo, że tego roku  
 nie mogłem wstąpić do Lwowa.  
 Proszę odwiedzić moje mieszko-  
 wanie członkowie Towarzystwa  
 oraz przysłać zaproszenie mego  
 niezawinionego prezesa powa-  
 żanie.

Stęga powolny

Kallenbaul.

me St. Pierre, 319.

Fribourg (Suisse)

1. Grud. 1893r.

Oesterreich  
Galizien



Herrn Dr. Roman Pilat,  
Professor a. d. Universität

Lemberg  
Lwów.  
Chorasizysna



Fryburg 18. IX. 94.  
363  
Rue St. Pierre

Kallenbach

Przebogujący Panie Prezesa,

dawno się wybieratem, aby  
świadomić Szan. Pana  
jak daleko przeszedłem w wy-  
daniu Dziadów - ale ciągle  
miatem przeszkody w pryncy-  
palnym przeszkoda, byś  
kongres naukowy bruck-  
ski, na który jako dziekan  
wydziału foto. musiałem  
iść wreszcie jechać. List Pais-



ski pobudził mnie do zdwojonej  
pracy. Sam pragnę ukończyć  
nią jej przed otwarciem roku  
szkolnego, gdyż później będą  
miesiące wieczne przeszkody,  
posiedzenia wydziałowe, wpisy  
itp. Stan ukojenia mego  
jest dzisiaj taki: części II i IV  
Dziadów ukończonych, a części  
III-iej <sup>Prolog</sup> zaktualizowane Scena I, II, III,  
nad IV pracuję. — Część I z Dzia-  
dów z umyślną odłożeniem na  
koniec, w nadziei, że może  
tytułem sprawą z Wład-  
ysławem rozstrząsać się pomysłowo

i będy mógł autograf dostać.  
 Inwentus by być wydat ten tom  
 bez żadnego fac-simile. -- Do  
 wstępów - uwaga mi brakuje.  
 O jedno prosić dziś Pansa Prof.  
 o to uwaga się doprosić  
 z Akad. Uniej. rozprawę  
 Kawczyńskiego o III cz. Dia-  
 don, ponieważ że mi się na-  
 leży jako czł. koresp. Akad.  
 demii. Oto prosić bardzo  
 wystać mi pod opaską  
 swój egzemplarz tej pracy,  
 a ja se tydzień dwóć jęz.  
 Nam w Bogu nadzieję, że  
 jeśli nie rajdzi jakas  
 force majeure (choroba etc)

to druk IV. tomu będzie się  
mógł w listopadzie zacząć.

Łącznie wyrazy najgłówniejsze  
ustrawowanie

stuga oddany

Kallenbach

---

Racjennie proszę

o Kawczyńskiński.

Autriche

Galicie



Monsieur Roman Pilat  
Professeur à l'Université de

Lemberg

Чортківська, 16



in Fryburg, 26. IX. 94  
Rue St. Pierre 369

Chcigodny Panie Profesorze,

w ostatnim moim liście donosiłem  
o postępie w krytyce tekstu Dziadów.  
Dzisiaj pragnę podzielić się pewną  
kwestją wydawniczą, na którą roz-  
mawiać się można papatrywał. Pro-  
szę o łaskawe przetorenie moich  
roztępliwości Komitetowi wydawnicze-  
mu, poczem może Pan Prezes listem  
łaskawym jak najprędzej donieść  
mi o decyzji Komitetu, abym się  
do niej w pracy mojej zastosował.

W scenie VIII. trzeciej cz. Dziadów od n.  
105 zaczyna się bardzo długi wariant  
w autografie pierwszym. Przedruk-  
watom go w V. tomie Pamiętnika.  
Odmiany od tekstu drukowanego  
są, tak liczenie i donoszenie, że niepo-  
dobna tu ix<sup>a</sup> wiersz za wierszem  
i notować odmianki wyrazów  
tylko, skoro całość wariantu  
jako taka jest przedewszystkiem  
charakterystyczna. — Otóż, czy mam  
w wydaniu, w odmianach podać  
~~nam~~ in extenso cały wariant tej  
sceny VIII. wedle autografu I. czy  
też powołać się tylko na V. tom  
Pamiętnika, a w wydaniu mem  
poprzestać na wyrotowanie  
odmianek tekstów drukowanych? —  
Mnie się zdaje, że trzeba podać  
cały wariant wedle autogr. I.,  
a swój drogą osobno potem

i dać wreszcie za wierzeniem notowań  
 odwianki tekstów drukowanych  
 i autografu II, zwanego, niestety,  
 tylko z druku paryskiego 1860.  
 Można by jeszcze inaczej postąpić:  
 tam, gdzie ustępy odpowiadają  
 się schodzą, restawie' obok siebie  
 tekst autografu I<sup>o</sup> i II<sup>o</sup>,  
 aby w ten sposób czytelnik  
 mógł przed oczyma ewolucyjną  
 całą twórczością od pierwotnego  
 ranta do wydrukowanego teksta.  
 - Proszę jak najprędzej udzielić  
 mi swych wskazówek, abym  
 raz uporządkował i z tekstem  
 bez dwójki mógł do wstę-  
 pów się zabrać.  
 Przy pominięciu równocześnie  
 moich próby o wykończanie  
 pracy p. Kawczyńskiego.

Łacny podwórcenia karte-  
czne dla całego Towarzystwa  
a w szczególności dla pp.  
Finkla, Betzy i Bronkuał-  
skiego. Mam zaszczyt pow-  
stać Ci i żegnając Pana  
stuga oddany  
Jout kalmuau

Autriche

373



Monsieur Romain Blat,

Professeur à l'Université de

Galicie.

Lemberg

Chorogiczyana, 16.

Envoi du Prof. Kalloubaich, par St. Pierre  
Fribourg  
Suisse



315  
Fryburg 25. Paizd. 94.

Czczygodny Panu Profesorze,  
wybitnemu miazowj Konwalyntowskiego,  
za ktorego pożyteczni bardzo  
dostojny. Rozmować mi do-  
szedł, że w prawy nad wydaniem  
Dziennika zbliżam się do końca.  
Tekst i odciśnięty bokietu ukoń-  
czony, pracuję obecnie nad  
wskazaniem i korektami wydawcy.  
Byłby mi już i z tem się upo-  
wał, gdyby mi czego prosił.  
dy przy rozporządzeniu roku

szkolnych. Wecnie swoim  
Tracy jesi' dui, musz' towa-  
ryszyci' Rektrowi: Uniw.  
do Lyonu, gdzie sie rozp-  
czyta jutro kongres Uniw-  
ersytecki, obradujacy nad wzus-  
niew stopni naukowych  
pogranicznych itp.

Bardzo mi to usunete opoznie-  
nie - ale co - poradzic? -

Ke sposob bibliograficznych  
wodzi, ze wydania Graure  
i Kourada Wall. wysoty  
osobno jako edycja z III t.  
wydania pomurkowskiego. W ta-  
kim razie mogz' brzy' na

to, że pewna ilość egzemplarzy  
 wyjdzie z tytułem osobnym  
 „Dziady” itp. Proszę mi rzas-  
 ki swej dorwać, czy mógłbym  
 otrzymać (dla rodziny i znajo-  
 mych) po 30 egz. osobnego odbi-  
 cia i w jakich warunkach?  
 Wogóle radym wręcić jakie  
 honorarium postawienie  
 Towarzystwo wyznać się za  
 wydanie Dziadów. W popu-  
 larnych moich pracach druko-  
 wanych w Państwie  
 nie dbałem, przysnać się,  
 o stosunek finansowy. „Dziady”  
 jednak kosztowały mnie wiele  
 pracy i wyznać, że kwestya  
 honorarium nie jest dla

mnie obawstca, ty bardziej, i  
jako pater familias "mow  
nie o sobie samym wystei".  
Bos, ratem bardzo wdrosceuy  
Pann Profesorowi: jezli obja  
sni mnie dokladnie w powy  
szej kwestys.

Lacz nyrzy podrowsem  
do catego Grona Mirkowi  
czowskiego, Tadziej skladam  
najdobrze uszanowanie  
Ciesgodnemu Profesorowi  
Towarzystwa

Stuga oddany  
Jouf Kallenbaer

Rue St. Pierre, 319



Monsieur Romain Tilat,  
Professeur à l'Université de

Autriche

Galicie

Lemberg

Chorapieszana, 16

Absender Prof. Kallenbach, H. Peterstr.  
Freiburg (Schw.)



Craigodny Panie Profesorze,  
 dla nawetu rajgi i niewybitnego dobrego zdrowia zmusco-  
 my postem krotko bytko Doniesi: do Sreceptu nie mia-  
 tem uczynosci naprosai, uczyniste w tych dniach.  
 Recenzji Kawcy. mogz is podziqi i dostawic jej w 24-  
 danym terminie. - Pojemny Dorkonal Kłopoty Pawlki  
 w sprawie wydania ponownego, ale niezmierny nadzie-  
 je, ze z Nowym Rokiem pojda do Tataryj. Otrzymatem  
 w arkuszach IV. tom pracy Wł. Mikulowicza - jarcza  
 nie wielem chwili wolnej, aby bodaj pmerzacie. Nadzwy-  
 czaj jestem obarzony tego roku pmerzaniem nad pro-  
 gramowymi Kłopotami. Lecz serdeczne pozdrowienia  
 wyszczę góstkiego sraunka oddany stuga  
 Członkowi Tow. M. pozdrawiam najuprzejmiej Kalkulacj.

— Carte postale. —

Union postale universelle. — Weltpostverein. — Unione postale universale.

SWITZERLAND  
SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA

Nur für die Adresse.



Monsieur Romain Pilat,

Professeur à l'Université de

(Galicie  
Autriche)

Lemberg (Lwów,  
Chorążczyzna, 16.

Côté réservé à l'adresse.

POSTAGE PAID BY ADDRESSEE

Wzajemnie Panie Profesorze,  
 nieprawidłowi się muszą ze spożycie-  
 nia w przygotowaniu recenzji. Najpierw  
 dziecka, a teraz nowa mi choroba  
 tak że z wyjątkiem uszy, dowodzę  
 się nie mam chwili wolnej, by  
 zająć się nie strójmyj i kaducj od-  
 prowadz na mi, list. Jak stoj  
 sprawy wzd. dziadów i Panzyfidei  
 Serdecznie stois iisklan  
 (a proszę) oddany  
 Kallenbach

— Carte postale. —

Union postale universelle. — Weltpostverein. — Unione postale universale.

SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.

Nur für die Adresse.



Herrn Dr. Roman Pilat

Professor a. d. Universität

Oesterreich

Lemberg

Galicien

Chorazkoyana, 16

Côté réservé à l'adresse.

V. 01 - 034.000

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

18. IV 95

385

Wspaniały Panie Profesorze,

Dziękuję za taskawy list Jego z d. 13. b. u.  
i za wiadomości, dotyczące wydawnictwa  
pamiętnikowego. Współczuję szczerze w tro-  
skach i kłopotach Szanownego Prezesa  
i życzę tylko, że z mej strony nie mogę  
się przyczynić do ulżenia w kłopotach  
redakcyjnych. Ufam, że trudy Pańskie  
nie pójdą na marne, że jeszcze kiedyś

doświadczony z pomnikowego wydarzenia,  
którem trwałszy wystawiny pomnik o  
Spiżowego: acie perennus...

I ja także chorowitem tej zimny: influenza  
gnębila mnie w marcu i do tykozas od cen-  
wam jeszcze jej skutki - przeswata mi  
ona niejedną pracę, a między innymi także  
recenzję Hudyam p. Kowozynskiego.  
Recenzja moja zawosi się na coś i tuziego.  
niepodobna na kilka stronach zabawić  
się z tyłu widokt aduosiemi, jakie to prace  
Lamora. Myślałem nawet, czyby nie dało

się umieszczyć mej pracy w dziele rozpraw  
 pod ogólnym tytułem, a w nawiasie  
 dodać: z powodu studyum p. Kar. - etc.  
 ale nie wiem, czy zgodziłby się Pan Bross  
 na taki pomysłowi rzeczy. Może bym  
 o trochę wyświeźnienia.

Bardzo jestem zmuszony tymi dniami  
 z powodu rozpracowania się przeprowadza-  
 drania się na wile, gdzieś się najy li  
 dom z ogrodem ze względu na zdrowie  
 żony - dziecka - nielad w umieszczeniu  
 i ciągłe spacery przyjemne do nowej  
 sadyby (o 25 minut za miastem) zupełnie

mi czas rozmyślać. Cieszyłbym się bardzo,  
gdyby Pan Profesor odwiedził Szwajca-  
ryę tego lata, a bawąc w Szwajcaryi  
zechciał zawiadzić i o Fryburg i przy-  
skromną gościnę wiejską u mnie!  
Proszę rozważyć ten projekt - w Szwajcaryi  
lepiej Pan wypocinie niż w Zakopanem,  
jestem znajomych.

Koniec dziś serdecznem pozdrowieniem  
i życzeniem rychłego powrotu do  
zdrowia!

odwany Hugo

Kalmus

Fryburg  
18. 10. 95.

290

Autriche  
Galicie



Monsieur Romain Pilat,

D<sup>r</sup> en phil., Professeur à l'Université de

Lemberg  
Чорнагора. 16.

Exp. M<sup>r</sup> Kallenbach, Rue St. Pierre  
Fribourg (Suisse)



Le Chassotte  
 près Fribourg (Suisse)  
 14. grudnia 1895.

Przełagodny Panie Prezesse,

posyłam recenzję pracy p. Kawczyńskiego  
 staratem się ją utrzymać w tonie spokoj-  
 nym i mam nadzieję, że mi się to uda-  
 ło. Jak się Panu wyda? Ciekaw jestem  
 i proszę o parę słów w tym względzie.  
 Równocześnie polecam także Tashanej  
 opisać tekst francuski kilku wierszy  
 przytoczonych w mojej recenzji - rzeczy  
 wątkie wieloletniej obchudzają się z fran-  
 cuzyzmą. Proszę także bardzo o jeden  
 egzemplarz odbicia na białym arkuszu  
 mojej recenzji dla mego użytku przy  
 korektach. Przyjmuję, że to drobiazgi  
 żadnej trudności nie sprawia.

Kiedy można oczekiwać pojawienia  
się III. tomu Pamiętnika? Jak stoi  
sprawa I tomu Dzieł, wydawanego  
przez prof. Tretiaka? Kiedy ruszy  
się druk?

Jak zdrowie Pańskie? Przyrzeczam  
się dostanę i że pobyt w Chocaj-  
cargi dał mi na cały miesiąc.

Teraz tu w Fryburgu świeży  
i mroź i przydobył mi dość  
często tych upałów, które doku-  
rocy mam w czasie przebiegi  
po moście fryburskim.

Co do mnie zdrow jestem, ale mam  
kłopoty w domu. Siostrzeńska lady  
chora na szkarlatynę i jestesmy  
z żoną w obawie o nasze malowstwo.

Lasz tam życzenia Westyckich Świąt  
tu dzieł najlepszego Nowego Roku.

Daj Boże kochać się miłować a dobrym  
krowim.

Serdeczny uścisk d. Pani Tacey

oddany stęga

Kakubecz

Wielogodny Pan Prezes,

Wysłuję ci list z d. 2 b. w.

Barbce mnie wieściły o  
wiadomości o projektowa-  
nym tomie jęz. leussowym  
Pawłowiaka. Co do mnie,  
będę się starał osiągnąć  
radość weswaniem Toma-

przygotowa. Książka moja wyjdzie  
niebawem, ale nie nakładem  
Akademii; gdyż fundusze jej  
nie pozwoliły na rychłe wy-  
danie książki; Spółka wyda-  
wnicza podjęła się wydawni-  
ctwem. Właśnie w monografii mojej  
nie mogłem z natury rzeczy  
traktować wycałkowicie nie-  
których kwestyj, aby nie naru-  
bić architektowi książki.  
Właśnie o Tomiawczyźnie  
i mistycyzmie Mickiewicza

mógłbym być ośrodkiej piśmi,
 do materyały mam bogactwo,
 ale z umysła musiałem się
 skupić i streścić. Ojciec może
 do tomu już Lenkowskiego na-
 dały się artykuły, o mistycy-
zmie Mickiewicza.

Hećnie bardzo jestem wycoś-
 pany zinnymu potrzebom
 i kłopotami radziokami.
 Czy tom wydania primum ko-
 wego już opuścić prasę?
 również Rocznik VI Nauk i

Ko? - Proszę w danych + alie  
Kara' uni wyptac', Kosate  
z widzi, cnuobuig dwoic; wy  
danie polczyj otrzymujj na  
lepszym papierze.

Czy też w lecie nie wyptara  
się Pan Profesor do Ameryka  
pyj? - Celem Towarzystwa  
rasytam me uktony, a  
tego nie smor domanem.

Prezesowi wyrazj naj  
głębokiego poważania

Józef Kallamban  
La Chassotte

7 Kwietnia 1897.

399

Autriche

Galicie



Monsieur

Mr Romain Pilat,

Professeur à l'Université de

Lemberg

L'no 6 or  
Chorašcayana, 16.



Przewożny i Laskawy.  
Pani Profesorze!

w odpowiedzi na list z d. 8  
b. m. poprzedzającym domiesi, że  
co się tyczy egzemplarsa mej  
pracy, przeznaczonego dla Włosa  
- to księgarza Spitzki w Lipsie  
z d. 5<sup>o</sup> lipca domiasto mi,  
że rozestata egzemplarsa prof.  
Pilatowi, Malinowskiemu, Smol-  
ce, Deubinskiemu itd - nie  
mogę więc zrozumieć, do czego  
Pani Profesor nie otrzymał jeszcze  
z d. 8. b. m. egzemplarsa. Piszę

równocześnie do Księgarńi; przy-  
puszczam, że zaurazost wyprost  
wyśle, podałi drogę Księgarską.  
Ja rozczatem etw zwasz kilka  
egzemplary pod opaskę, ale abył  
wielkie wydatki (1450ct) za egzempl;  
odstraszty mnie od tej Księtownej  
drogi i wolatem powierzyć rozsył-  
kę wyprost Księgarńi - tymczasem  
widzę, że niedobalstwo się zakradło.  
Przypuszczam jednak, że już  
praca moja znajdzie się w rękach  
Pańskich.

Co się tyczy mej rozprawki dla  
Pamiętnika jub. Leśnawego, to  
wyznaję, że tak wczesnego termi-  
nu druku mi spodziwiewałem  
się i skutkiem tego egzem-  
plary Pańskiemu nie były mógł  
kazać ucczynić. Cały sierpień

przyjdzie mi na pracach Komisji  
 Socyjalnych Kongresu IV. mijsi dyktando-  
 dowego. Jestem d. r. 1892 całkowicie  
 Komisji statyj i niemożę zanie-  
 chać rozpracowywania funkcji. Dawo  
 mi już kilka angielskich rozpraw  
 do referatu, powracai na miejscu  
 mate kto po angielsku umie. Na-  
 roz po Kongresie rozporosnie się  
 druk dwustu kilkudziesięciu  
 rozpraw i rozprawek Kongreso-  
 wych tak ie roboty były mijsi  
 star. Pożytam no dawid biuletyn  
 przedostatni. - Na drugim ogłosztem  
 nowe wykłady, które były mijsi  
 pnie wreszcie i jolt praci. re-  
 wita przygotowaai. Jednemu stowa  
 wieleku do wreszcie, ale najwel  
 do stycznia nie mógł być przy-  
 mekai pracy do Państwu, a nie  
 chce narazić na ewentualny wy-

dawnictwo, wola z góry zrezygnować  
z wszelkiego współpracownictwa  
Wyobrażam sobie, że Panu, jeśli  
ma wyjść dopiero gdzieś w poł. 1848 r.  
i statem podjąć swą pracę na  
napisanie rozprawki. Ale w ob-  
tak obliwym terminu muszę  
się cofnąć. - Panu, jeśli  
popełniłszy rozprawami celem  
i braku mej rozprawki ukoń-  
czam ją. - Cierzy mnie raport  
Lwowa dla sprawy ucieczki  
Michalowskiego; nie ma w tym ad-  
ga Towarzystwa Michalowskiego  
i jego katorżyciela.  
Pani Prawowicy Pani Prokurator  
przyjeździe zapewni mi  
najlepszego pawaranda, i  
krem pozostał; i nadal  
stuga oddany  
Józef Kallenbach

La Chaux-de-Fonds, 11. Dec. 1847

405  
Autriche  
Galicie



Monsieur

le Dr Romain Pilat,

Professeur à l'Université de

Lemberg

Lwów

Choraszczyzna, 16.



1. X 1897

Cześć Panie Profesorze,

Sierpień i wrzesień zbiegły mi wśród  
 rozlicznych zajęć kongresowych  
 i po kongresowych; także prze-  
 dziełstwu się i chorowitemu prze-  
 tydnień. Obecnie zbieram się  
 do wyjazdów zimowych. - Jakże  
 spędzę wakacje Panu Profesorowi-  
 mi? Czy w Zakopanem? W po-

przednim liście zaproszeniem pro-  
si Pana Profesora o nadstawienie  
mi recenzji pracy p. Karwajni-  
skiego o III cz. Dziadów. Recenzja  
ta napisana przed 2 laty do  
Pamiętnika, którego druk się  
przewlokł aż do dzisiaj.

Boż po upływie 2 lat mielibym  
miejscu w owej recenzji do  
skrócenia, miejsc do doda-  
nia. Dlatego proszę bardzo  
o rychły zwrot mego manu-  
skryptu, zanim jeszcze wyko-  
nane zajęcia zwrócą moją pracę

w innym kierunku.

Jak się nieroza obecnie Towarzystwa  
im. Mickiewicza? Czy już program  
uroczystości jubileuszowych jest  
postanowiony? Proszę przy sposobno-  
ści przedstawić odemnie pp. Bette,  
Bruchalskiego, Finkle, Konarskie-  
go, Zippera. Żałuję, że nie  
odebrałem panieci wiele wiadomości  
spędzone w gromie Mickiewiczów.  
Przepraszam za ambaras, spominio-  
ny moją recenzją. Tuż wyraz  
najbardziej uszanowanie

Stężyński  
Kawentau

La Chaux-de-Fonds

1. października 1897r.

Autriche

Galicie

Monsieur

le Dr Romain Pilat,  
professeur à l'Université de

Lemberg

Lwów  
Chorajcyszna, 16.





27.12.1900

413

Szanowny Panie Peresie!

Wczoraj posłałem moje lamenty a dr. Koczkę otrzymał. Przesłał mi odnalectem cytaty z Orprowskiego tak, że w tekście nie nie potrzebuje tłumaczyć. Miew, że i recenzję o "stuku" dałby się odrobić, to dobrze go pamiatał, ale dla tej drobnej ksi. trudno drak pracy wstrzymać. Poniemai i tak już odhiti tu nie będę mógł dopisać, radbyem jeszcze jedemu <sup>czymś</sup> notkę skreślić, a jeduz smisłem, więc prony a taski smej. Kazał drakem odhiti tekst <sup>z obu artykułami</sup> i prony. Stał mi jeszcze raz (Stankowska, 22) do Koczek; jest to kwestya 12<sup>o</sup> dnia. Ale jeśli niemożliwe, to nie nalegam.

Ja tu zalamis prawdopodobnie do  
przyjętej soboty. Recenzya Plasz.  
nawetby stał. Co stychai. autogra-  
fie petersburskim?

Wyobrażam sobie, że Szanowny Przew.  
nie jest bardzo ze mnieadowolony,  
ale cała awantura z kockoty  
nie to mojej winy.

Łęgos wyraży głębokiego poważenia

stuga powohey

Sobota.

27. X  
190.

Kakubacz

Sławomir Pamią,  
 wionowizacji wyjątkiem  
 pod opaskę rekam. do  
 Pochłoneum fotografii  
 9 kart autografu P.V.  
 w Iwu Kapiach, które  
 utwierdzone w porządku  
 rekopisu. Ktoż jak  
 najwykroczaj powołaniem  
 do wydaniu Pami Tade-  
 sza, porostaj  
 z wysobim poważaniem

Yon Kellenbach

Warszawa, 29. IX. 02  
 Włodzimierska, 24  
 (m. 5).



ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
 UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE.  
 ПИСЬМО. — CARTE POSTALE



Wilhelm van  
 Dr. Roman Pils  
 Professor Uniwersytetu  
 Chorążczyz, k.  
 Lwowie

На этой стороне пишется только адрес.

Côté réservé exclusivement à l'adresse.

Szanowny Panie Prezisie!

W tej chwili odesłano mi napowrót z Kamien-  
ca korekty i list pana Petera, niecierpli-  
wym trafem aż tam zabłąkał!

Widzę, że uszły zakwestyonowane  
musi być zmienione, choć nie pojmu-  
ję skąd wówczas relacya o Dymarskiego  
wyjściem! Długo już biblioteki zamknię-  
te i nie mogą zmienić ustępu, ale  
proszę bardzo o wstrzymanie druku  
jużto korekty wyszły, a pana Petera  
najmniej przeproszę za gwaro-  
wy słów frąd. Naturalnie, że wobec  
tego odbitka nie będzie zapewne  
gotowa, za co sobie tylko obwiniam.

Sierżantem  
Stefa Kästnera.

Professa h

Wiedeń, d. 4/XII 1894.

Nielmożny Jmci Panie

Professore!

proszę w piśmie podziękować również  
 Panu w księgotwórcy Deubnera księgarski, Ma-  
 keta i o Mierziwicki. "Księgotwórcy" ta  
 książka nie przesłać mi nie ślicznie  
 są, iż księgarski kawałki nadzieje, - a w  
 w wiadomościach mi iż transport przy-  
 wozu, - lecz zamówionej książki niema....  
 Przed kilku dniami zamówiłem te  
 książki na nowo przez księgotwórcę  
 Bräunmüllera.

W ten sposób nie ma już napi-  
 wów necessary w two czas, gdyż byłem  
 mniej, aniżeli <sup>nie</sup> polece nie rajsty.

Tym czasem zastępnie nie spełnić  
 w nowo przesłady. Umant prof.  
 Dąbrowski. Otrzymałem z krajem

listy wyznające mi, wcielony się bez-  
wstecznie stawał o „Kamion Dru-  
ceni”.

Nadto <sup>nie</sup> dobiec <sup>nie</sup> wiem, jak wyposie  
równie, i jak <sup>nie</sup> trzymał obywatelski  
na Łocant <sup>nie</sup> uniwersytetu, - wcielony  
się nie uważał. Zarządzeniem między  
inymi porady Magiera, który dokonał  
dnia na moje strony do latnie i u-  
jemne; - poradził mi, wcielony  
się habilitować. Zdecydowaniem się.  
Zezwolenie na to, że nie chciałem habi-  
litować się już Franke i ma, o ile nie  
reperuans, wszelkie widoki <sup>nie</sup> pawa-  
dzenie, - i o przypuszczeniu iż  
prof. Stoczi może być przeniesiony  
na miejsce <sup>nie</sup> pawa-nskiego, - a o brenis-  
wcach <sup>nie</sup> utrudnionym suplementum,  
- wrostem <sup>nie</sup> pawa-nskiego o habilita-  
cja, z języka i literatury <sup>nie</sup> ruskiej  
- do kolegium <sup>nie</sup> profesora <sup>nie</sup> myśli. f.  
los. <sup>nie</sup> uniwersytetu <sup>nie</sup> brenis-  
ckiego.

Ufamy w rychłości W. P. Profesora  
wymaga, tu stawać się <sup>nie</sup> pawa-nski <sup>nie</sup> które  
mi <sup>nie</sup> stawać się <sup>nie</sup> habilitować się w brenis-



Dziękuję ci bardzo, Dr. Dac' pod  
tym względem i do tej stansowskiej  
Lipowicki, a sprawa wyraża się  
wtedy w następujący sposób, - przede  
wszystkim mi nie innego jak p  
ni W. P. Profesora o stanowce  
wskazanie mi z obywateli, dani  
winną trosklich stansowskich, gdyż mi  
tam pewnie, że będzie, może i  
Kampanie.

Wreszcie, się z Głęboka, widać:

A. Włósson.

Wiedeń, 2. 11. 1895. 422

Wielmożny Panie  
Profesorsze!

Wnawie podożdy do Wiednia przesiegłem  
się i dostatem influency; wskutek  
tego słucham recenzye porytam o  
milsa Pani pismiej, amielisi się zelowia-  
ratem, raco W. P. Profesora bardzo  
wzruszającym.

Nilskuletni pelnyt para granicami cyalicji  
wznowit to, iei jazyka polski robi mi dno  
pewne trudności. Musiat się to adbi-  
ina zatoczonymch recenzjach, gdzie ca-  
pewne majduje się nie mało nsterem  
pod uwzględnem jazyka; - na popra-  
wienie wtórych bardzo będę wdzięczny  
W. P. Profesorowi.

W recenzji pracy prof. Tretiana sta-  
notem się radzusi tam sporadny  
i objętyjony; - w następach w wtórych

by mi się to nie udało, raczy W. G. Pro-  
fesor parobla' Episcopi'nie umiany.

We wiadomościach, jeszcze sąto  
2 typy, ażeby wypracować pra-  
ce, granatypsa, przemawiają do naj-  
bliższego numeru wydawn. „Berlin für  
slaw. Philologie”. Wostatnim re-  
wizji Berliński wyraża się oburze-  
niami, miedzi przez o Zaleskim, Micki-  
wicz i Grewence, pisze D. o Thunke.

Do Luwra wyjechałam około 25 l. m.  
o wiec i wosimiej.

Decentury mojej ministerstwo  
owiaty Getzelosar nie ratwierdzi-  
to, mimo to, iż dokumenty są  
tu już prawie i mierigca, i ref  
sekcji p. Ritterer śliccał mi, iż spr-  
na będzie rychto ratwierzona.

Doniesari wiem z pewnością, iż  
prof. Stacki nie zamierza starać  
się o ratwiec, ze Luwra, — pereto  
natychmiast po ratwierzeniu habe-  
litacyi staran się o przeniesienie  
Decentury do Luwra.

Orleń, wtórnym razem na tem, wielki  
 suplementary a później i katedre, luwowski  
 objął p. Studziński, i wtóre w mini-  
 sterstwie Górnictwa i Sił Zbrojnych z ramienia  
 premiera na doświadczenie do Luwowa,  
 - stawała się wszelkimi silectwami  
 samą (m. pr. wreszczenie nadzwyczaj-  
 nej katedry w chemii wosku i t. p.)  
 i gwałtownie dawać miłość tego  
 kierunku...

Obojczyk, wielki wprawy te osobisto-  
 nie opowiadają, i habilitacja moja  
 Gopiera wierszami będzie zatwierdzo-  
 na, gdy ich kandydat się habilituje.

Dr. A. Gopich, wtórnym kandydu-  
 orem to i w moim się powołanie  
 nie umiemy tu dodać Górnictwa  
 studium, silectwami mi zwa, po-  
 nownie. W tym celu polecił mi  
 brata W. P. Profesora, Tadeusza,  
 w którego bytem tego samego dnia, gdy  
 dyplomem do Wiednia.

Wfury w jego powołanie, i rozkładać

W. S. Profesora, uceniku, posejnic  
Saluzkog licenog nepredavaca,

izveste, sig r gtebava, ucia,  
ipromedrina, nizigerusiu

A. Kolessa.

Adres: Wien, Universitätsgebäude.

(int)

## Cecigobny Pavis Preresi

Bankoly ni pytho byto, glyby  
sam p. Preres lus Ktodoluren

2. "Michicwiesox", scadiu, ie cob-  
jetriatem oia nasrevo Kotka i zto  
go powoda nie bytem wcoraj na o-  
piatka. Nic bytem, bo od piatku  
choy jertem na silne zapalenie

gawła, tak że nie wiem, czy powracat  
siał łowc moji wyjsie.

Myslałem wnowy wicerosu o tam, jak  
sie Pranosni Pranosie dobre bawicie,  
jak sety, Tapesz Mieszkiewicz, jesure  
bandicj sciebniaja sie w Tak usocy-  
stej chuli - i swere zal mi bylo,  
ze maie tam nicma...

Tak tci niemas sie dziec; dusna jostem  
w Koutka, ale stosnalti bowore moje  
lub stan rhowia nie powrataja mi  
tam byc samemu.

Racz wiec, Czeigolny i skochany  
Panie Pręctie pnyjac ta droga,

najsmarone, z głębi serca pływające  
 życzenia wspaniałego dobroci dla  
 Siebie i całego Kościoła i uproszenie.  
 Niech moja wstawiennictwa nieobesznują.  
 Z najgłębszymi racunkami  
 i wdziecznością  
 Drogom,

Antonina

D. 18 Wnieśna 1894.

Wielu szanowny panie,

Praca, która teraz jestem zajęty, sprostowa  
 rozprawą o fanabulowaniu w Petersburgu.  
 Bibliotecy, tuzna mnie jeść w Krasowie.  
 Sprostowa mi, że będę mógł wyjechać  
 w pierwszym Instancie państwowej, i  
 oryginalne sąsiedzi napisz wszelkie irodzie,  
 by przynajmniej do skutku wygotowała  
 nie wstał. Wnieśniowa z Towarzystwem  
 w tak ważnym czasie. Czy to mi uda-  
 do niez zapisać sumy. Będę mi starał.

Wyprawienie przynajmniej uprzejmie  
 przez szanownego profesora Hary  
 Naukowej nie nadentę jeść do  
 Akademii. Spróbuj, raz jeść za  
 dobra, panie i pranie o polecenie  
 by wszel. te były wystawie do Kwa-  
 lowa przed moim wyjazdem, bo cały

transport gotuje się, do wyrytka'. A przy  
tem, szanowny panie profesore, uda-  
jemy się w ogóle pod panie, opiekę.  
Biblioteka polska jest uboga w dzieła  
nowe (od 1854) nowe i najnowe,  
bo jest uboga w fundacje. Książane  
niektóre, wśród nich: lwowski, przy-  
nieśli nam wybitne przykłady wła-  
sne nakłady. Ale spójrzmy na wydawanych  
nakładem prywatnym - a tych jest  
mnóstwo, jak panu wiadomo - nie  
mamy i przy niurptacji środków na-  
myśl mieć nie możemy. A w państwie  
bawie jawne spora gani inteligencji,  
która, trzeba utrzymać w cieniu se gra-  
warui narodzi - i Harya Kaulowa  
nie odpowie swym zadaniom, jeśli  
nie będzie miała zasobnej w polsku  
nowe dzieła biblioteki. Proszę o was  
pamiętać i innych do pamięci zachować.

W końcu pewne jedyną prośbę. Pratem  
 do p. Adama Kocibowickiego, który  
 osobnie mię znam, jako do redaktora  
 piew. Nauk, i list. w sprawie wydania  
 w przewodniku pamiętników pana  
 Bartholiniego, gotowego z 1831 r. i  
 uchami; figury emigracyjnej; zwa-  
 rtyz uświadczow paryż. Mewalplowic  
 stowa granicznego pana zamy wole w  
 literaturze i wrescie lwowskim a wres  
 i w przewodniku. Przez jest interesny-  
 ja z wielu względów, opisuje mato  
 zame drobne sprawy emigracyjne w  
 pierwszych latach, i - z pewnymi stro-  
 ciami - zastępuje na druk. Gz. i  
 ich mato - o wybuchu powstania list  
 jawny - była wydane w "Jb. one pa-  
 mętników do 1831 r." wydrukowany w  
 we Lwowie. Wdaje się tedy z prośbą  
 o podobny prawnik dla innych pa-  
 mętników. Krakowskim "Przeglądem"

nie wątpię o tem i wspomnieć, ile  
je iż. Nachkurwis być. zacięty  
kalwinista.

Adresuję list ten do Uniwersytetu  
ponieważ nie mam prywatnego adresu  
państwowego i sądzę, że mimo wabacy  
list dotrze do ręk. głównego profesora  
w odpowiednim czasie.

Łączę wyrazy wysoce szanowne  
zawsza i pozostaję głównym panem

Łączę wyrazy

Flourens'old

439

Michałowi panu Prof. Dr. R. Pilat

Uniwersytet

Lwów

MEMBER  
1910  
L.W. C.

Październik 27/6

Wielużony Panie Profesor

Wracam z Menturowym a kilka prawniczych  
 wstęży Melkerowi a tracimy a Włony przy  
 wreszcie go. Konstanty wopala do ty w Włony  
 słowne autany notalki na Włody - drona raportu  
 Enirerona, myslatam a Pan pła. Prawie  
 Toronytowa i przywira Panu Kawatek a tracimy  
 i tracimy wreszcie, Włony cety byt owi nietyl  
 mi niczarabek tyko Archielet - warty spier  
 wrytka doht adnie, bo notawatam wrytka -  
 Trubelowy dultedny prohodat ofi cialny - wry  
 alnyp do his ducta a to oddany mowallem - na alia  
 kta roduna, byt kazyaci - i drach konyt emygnat

2 wrytka wreszcie prawniczymi Pan.  
 Włody



CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Wieluwny Pan D. Roman  
Pilat

Profesor uniwersytetu

Austria <sup>przez</sup> Lemberg  
II Moskwa 8

Włocławek 23/9 90

443

Wielmożny Panie Profesorze

Był w Rydzę wieczorem we  
Lwowie na posiedzeniu Komitetu  
Antybuchowego przedwyborczego - a  
Chętnie się dołożyłem  
i gotyż perpenaryu po potwornym

1/10/90

11/11/90

7/11

11/11/90

2 1/2

11/11/90

Königsberg

wracam do domu / wędruję z Koni  
erni z wielkimi Państwami chowem  
do chwały, uprzedem smutek swój  
apryjny, o przestanie wstępn  
z uwolnieniem godnie / choćby  
najwzajemnie / do Hotelu Europejskiego  
Miej - o Mój drugi mego  
I najgłębszym powołaniem  
Mój porośle ~~M~~ Knecht



Mr. Mary San Roman  
Pilet

Professor University of ...

Lewis

(a university)

copy

EMPEROR  
1875

54  
12  
108  
54  
108  
54

Stary-Duplin. d. 19 I 1899.

Bogusław Hrasowski

## Skauowy Panio!

Z wielką przyjemnością, która rady odwrócić -  
 tem nader nowe studjum Paiskiej pt. „Auto-  
 grafy pierwotnych listech księz. Pana Tadeusza” umi-  
 erone w I<sup>ty</sup> t. Roznika Tow. im. A. M.  
 iurymitem nawet wzmiankę o tem w N: 51  
 „Wraju” petersburskiego w artykule pt. „Z ziem  
 Nowogrodzkij”. Skauowy Pan usiała się  
 że nie może dostać do ręk. oryginalnych  
 kartek pierwotnego brulionu arcydiaka,  
 otri niedawno wyrypatem w N. 12 „Swiatła”  
 Wrałkowski (pod redk. Sarnickiego) na str. 265,  
 że by oryginalne kartki z tego rękopisu  
 najdalej się jeździ w Bibliotece polskiej  
 w paryżu, o cym Sk. Pan wcale nie wspomina

w swoim studjum.

Zapewne Szwajcarskiemu Panu <sup>z gracji</sup> wiadomo, że syn Henryka Domeyki przyjechał do swoich krewnych emigracyjnych w pow. Struimichim i Nowogrodkiem; ości lekarz zdatny w dwimoneta sposobności traktowaniu z p. Hermanem Domeyke, o kupno brulionu „Panc Faduuda” dla Biblioteki im. Assolin'skich. podaje więc adres p. Aleksandra Domeyki (rodzonego brata Leona, rósłtego z siostrą Hermana D.).

„par Mir, gouvernement de Ministh  
à Niedźwiadka”

Adresu zaś p. Leona D. nie mam.

Mr. guborniu Stawontkeim  
Bożutaw Waszkewski  
à Stary Truplin, par Pruziany  
gouvernement de Grodno.

NB: Pan Aleksander Gomeyko mówił  
do mnie, że prawdopodobnie p. Herman  
odtępi brulion „Pana Tadeusza” do  
biblioteki im. Ossolińskich.

451

Александр. Леонидов.



à Lemberg

1875

П. П. ТЕЛ. КОМ.

Monsieur Roman Pilat.

Docteur et Professeur.



(w Bibliotheca im. Absolinskij.  
albo w Uniwersytecie.  
nie dawno)  
Chowrony - 16 II



Alexander Henschke

Mecenas.

Plac Reursy Kupieckiej, 42.

Warszawa, dnia 20 Października 1891.

Pracowny Почтѣ Профессору!

Dr. Józef Karwisiawski w przejeździe pro  
Warszawę, widział się z mną i zechcą-  
mumithował mi siępremie Warso, abym  
do najlepszego Rocznika Miśkizsioierow  
skiego skreślił udeję odpowiadzi z  
adegrehaucępre przecumie do biblioteco  
Kraciułink wdaanarecznecępauicętu-  
ka francuzkicęp srambelana Bajkowa,  
jeduceę z umubucęp baobalenio III<sup>ci</sup>  
Czesi: Dziadaio.

Chepue bym siępremie komu uorynit  
rodacy, ebyby krecie paucicętuika  
do Wacnej publikacyi się, nadawada.  
Inalenciu paucicętuika Bajkowa  
(o byj moie in tytko, niczedy, jeęę  
fragment konicowy) uarpocuzna  
się, ad roku 1826, a uocęę pui po

1. nareczeniu sprawy filareckiej, w  
klatce Bajkow miał rolę, czynną,  
prześladowcy - inkwizenta i kaźnicy  
się w wilgu, następnej simierci Baj-  
kowa t. j. dnia  $\frac{3}{14}$  marca 1829 roku.  
Na tle nader charakternych bystrzych  
z dnia na dzień kresilonych no-  
bakach, obejmujących wainę sprawy  
polityczne, procesów maseczonem  
tubewalkim prowadzone, jakoteż  
wielokrotne tabrawetwa paucietur-  
karnow, poronoczniczej natury,  
rozwijają się, aicy sreklamę drawet  
reżawy w kłótnym, niezobły, efośius  
wiecej czasu tofja z Broraiotki  
(z Chłapickich, Mlimauiska) powożcio  
piewarko, poleka, emulue, egnata  
nole, Leer w awyżch notatkach,  
rozpraważawczych na kilkuch  
cimirthach, niema, wozniawki  
aui o Michiewiczu, aui o fila-

szlachty, lecz wzmiankowanego w jego  
historii znać ze spraw materialnych  
i z procesu reformacji; w szczególności  
zawsze mowa o słowach pamiętni-  
karskich do Senatu Rzeczypospolitej.

Przez to dla historyi samej epoki  
bardzo ważna i ciekawa, lecz  
z charakterem Ważnej publikacji  
w adreście słowami bezdarsza.

Ważnym też na tle awersu pa-  
mątnika obecnego prace i  
przekładem jej, dla Przewodni-  
ka liter. lwowskiej. Prawdziwie  
dobrze rozpoczęcie się drukowa-  
w roku przyszłym. Niepodobna  
było w całej rozciągłości podać  
materiał Bajkawa, gdyż sumie-  
nie publiczne obwieszczone by się  
w obec stoku budaw i czynności  
jaki jest w niekorzystnie awersu  
na przemianach. Charakterem się

bandro cefeđwie wysiwiełlic i  
he, nawet strauę paunieturika  
ale o. Inukowaniu catoeie  
mysleci nawet niepodobna byto  
Kammunistygar Wau, Inauowu  
Profesarne paunieturika wiadom  
z praike o dykrocyę co do mee  
nawiska, kornyplau ce spo  
sobowic, by Wau procectai  
wynary arcnoceę pawaiama  
i sympaty. Dla wydawicictwa  
onax Dla Towarzystwa imienia  
Michiewicna, Do kłoseę, pauniet  
wynary w hej mierne Pau  
Meyctawi chepi, do dykrocyę  
nie zochatemu ralicunym.  
Pawolny etueę

Alexander Krauska

Alexander Kraushar

MECENAS

Warszawa

Plac Rezerwy Kupieckiej, 42.



Wny. Jy. Prof. Roman Pilat

Lwów

LEMBERG  
21  
16  
19  
MCMT

dnia 18/8 1894. 459

Adam

Krechowiecki

Kochany Romane,

1894-1895  
art 51

Jestem od rana nie odpisał na Twój  
serdeczny i miły list, tego chcę  
braci' nie być jak ugle rajsty i stru-  
dony jestem. Układaliśmy z Ludwi-  
kiem przepisanie a bardzo dopisnąć  
odpowiedź. Ale w końcu zobaczy-  
wałem i ... humoru. Smutno nam  
bez Ciebie. W "Kółku" schodzimy mi-  
niście, ale późno i na krótko. Rozmowy  
najczęściej bezbronne, dyskusji nie ma-  
-radko jaka kufelka... wyszłona

bez przekonania. Stowca i coraz niedwa-  
dmi zapłat!" Ludwik nieco także ta-  
jęty, w ostatnich czasach niedomagat.  
jego historyę Uniwersytetu już "zapłacy"  
widać on "zotąkował" i pomyślał gor-  
liwie dochody Kroguleca. Przeszli  
dni i tabos i rady dać jemu nie mógł  
i rozpragnął swoja podróż po ulicach  
nieceto już o jidmasty... Dono do ty,  
że aż garbaczni trzeba było porozumieć  
zapłat "predtjibirców".

Ja obecnie rozmyślaję się w dziele Hojman-  
na o r. 1863. Kresu niezniewnie ciekawa  
a temu ważniejsza, iż pisana Heresa.  
Chciałbym o tem napisać w "Gazecie" - o ile  
się da... Obecnie wiele czasu mi zabiera

gości z Duryja, Dionizy Kaleski, syn Bohdana.  
 Zwracam Twoją uwagę na wiersz dotąd  
 niedrukowany Bohdana, który ogłasza  
 w młodziejszej "Gazecie". Moim zdaniem  
 bardzo ładny.

Przyjechał Fabry Girycki, tak zw. Pocztaś,  
 który swoje Wewiżki codziennie transportu-  
 je do "Koska". Cytował "przez..." ale  
 między.

Cesare przyjeździe na "pe" - właśnie stylem  
 Ludwika. Jednym z głównych punktów pro-  
 gramu jest uroczyste otwarcie Wydziału  
 lekarskiego. Sądzę, że Ty Kochany, drogi  
 Relbony powinieneś być na tej uroczystości.  
 Widzę z listu, że się bawisz pracą w  
 Zakopanem i że paulatim o nas za-  
 pominaasz w miłym towarzystwie Gaduży

msiaka (proch przed!) i skromnych pranie-  
nek... Moja majasie cioty sie z tego, bez  
samolubstwa cioty... i tytki, wotajse:  
wracaj!

Najswaderniej, najczesciej cis poradzawiam  
dotry, kochany Romancie! Dlaczego my  
nie moicemy byc razem z Zakopancem?  
Ano, amsi va la vie! Trzeba wraca  
sumie sobie cregos' osnowie, aby  
zostawic na miate wicrowy zimowca,  
o ktorych mamy wrod obecnym  
skwarow - Myhl o nas Froche - o ile  
li das pozwoli - i wracaj co wydelej  
dr tych, ktory cis nrewna kochaja,  
w porwad ktorych jestem najposledniej  
w zastawie, bez nie w niezumie dla Ciebie

Adam Kowczowski

463

**R** Lemberg Filiale I  
№ 297



Widmung

Dr Roman Pilat



Prof. Universytek

Wolscany

Lakopane

Zawia Chranca



London 12/5 898.

Dear Professor, as in the  
letter to the  
Committee, I enclose  
the  
letter to the  
Committee

Mojej dragi Romanie,

Kajeruloj, majterdecrujaj ducrujaj  
ci za Tvoj' lid poruciny i stwa  
organizucia, khorogo khoromyie w  
tych czestach potrzebowatun. Cigiko  
pogrebit minitun ias, spozyciu any  
oddawna a jednak bardzo bolelony.  
Jedritun na pogreb. Ceremonia  
okrutna, mizga, hadalowa, ktore  
dotykales biermi mi w uszach.

Musielen odjedac paninow za-  
pewnianego porucenia kancietata  
centralnego. Odrotone porucenie

do wstorku; na tej zaś uczęści odjechać się  
walcu narada. Wiele jeszcze zostaje do  
zrobienia, aby urządzić jako Fako  
się odjecha. Dotychczas w wielkich staraniach.  
Dni przychodzą do mnie Pędra i Ju-  
bnowicz na Walny naradę.

Maam cięgiu nadwija, iż Ty, drapi Porow-  
nie, powrócisz i wygłotisz swój try-  
barny, znakowity odzysk, który nie-  
wrażliwie sprawił by wielkie krajanie.  
I od Ciebie otrzymałem; od innych odzysk  
o jego treści. On przychodzi mi w tej  
chwili na myśl, czy w najgorzejm razie,  
gdzdyś przyjdzie nie może, - nie przygotaj być  
tego odzysku, aby go kładł inną w imie-  
nie Twojem przygotat? Wszę to myśl  
pod uwagę, - bo ja wespis, aby Tębiak  
pochłona swoją uwagę odprawienie

rozjęciu, zwłaszcza jeżeli chce się wy-  
 tai bycie. A wreszcie, wcale nie, i  
 na każdym kroku w tej uroczystości jest  
 jakiś fatalny obciążenie form! Skar-  
 smach dotychczas nie dał znaku życia;  
 kt. Adam mówić nie może, gdzie wyjdzie,  
 chary. W obec tego dr. Gurinow będzie  
 stawiał siebie i innych miasto i  
 kraj! - Kamlety obci gotowe. Ale z  
 prologiem bida. Rydł odwoław, a  
 Tuluajer doty nie dał odpowiedzi. Za to  
 Preza pisał „epilog” z zarysami obwo-  
 ni na koniec przedstawienia. Słuli  
 Jarosławskiego doty nie czytano, ale  
 podałno Preza, -

13/5

Zadaniem Verasaj, - nie dać mi dotychczas.  
 Maje się, to przynajmniej ustalić, tyle zarysów. Kwo-  
 raj wierszem był u mnie Preza z Gubynow-  
 em. Wdzięczny cały program. - Rozjeme  
 ponownie próby co do Tręgo odagte. Gdybyś



R

Lemberg 5

N<sup>o</sup> 10



Hochwulgeborenen

469

Herrn H. Roman, Pilat.

Abbasia

Villa Emma<sup>3</sup>

Recommandirt.

971



# Кочеву Роману,

Рису на судуе стоу колка пред выйином  
 на присебнае комитате центр. / год. 10  
 рехо/. Н остатаеи дрвти министре оха-  
 дадо тис уванкаменту, то тиз тизга-  
 нину и кдопотон со нис тиза. А пруж-  
 лон групота и амбицији рѣне меел  
 стондуняжа. Але јини добижему до потти,  
 ман надрији, ље унгулло остатоня  
 дрвте појтис. Н инцине Сов. ин. стик.  
 аотис брвие Пруччалети. - Представни  
 теол. брвие Тедка. Јарудинго тлота, ма-  
 јин тлавице, надспотриване дрвта,  
 нифе унгулло остатоня. Пролог на нржа  
 килон првоту нарисат Тедмајер. Тиду  
 охау нарисону. Дрвта стондуе "епилог"  
 стондуе мунит б. Тедка - унгулло нис

znam. - ekamy barak zadecydowac kruszky  
 iluminacyji, gdyż padnosca tej glary, aby  
 w obec naplywu do Lwowa, przybyła 'ilumi-  
 nacyji zawiadac. - Telegram do Lwowa  
 dziać wiec tej kruszky.

O, wam Lwowie ty kruszky! Ale skoro na  
 zdrowie ci Lwowie I skwasza kruszky!

Wszystam tej kruszky mojej najszlachetniejszej

Twoj Lwowie.

19/5 1908

R  
Lemberg 5  
№ 388



1226

Жители

Prof. Dr. Roman Pilat.

Abbasia

Villa Etinnia

Dr. Roman Pilat



9/8 898.

478

Adam Królowski Krynica.

Kochany Romaniu.

Dziś wyśladem telegram a listownia  
pokazaniem najserdeczniejszego życzenia  
wszelkiego dobra. Żałuję ogrodnia,  
żeś tu nie przyszedł, gdybyś chciał,  
wziął by się zabawić, bo towarzystwo  
liczne i panów piszących wóclawo, które  
każdego przybywającego mezczyznę bi-  
tają owym hymnem krómi Łbawienia k  
„Ładnego Łatopicy”. O, witaj goście!  
nicbo nam cię wyśła -

Ja żyję prawie jak oświedek. Skon-  
czyłem powieść i manuskrópt już  
odszladem a teraz wiadem ki do ary-  
tania listów Szotarskiego, którego po-  
stać, bardzo oryginalna, mocono mieć

zajęta. Chęć napisać jego sylwetkę, to  
powiadliano o nim, że „wychował go  
Przedlitwiński a pochował Michaliczowski”.  
Istny producent może być staroungarski  
do „Roku”. W tej w jego listach wzmian-  
ki o Michaliczowskim. W jednym z listów  
dr. Feliksa Michałowskiego, który posiadam  
w odpisie, jest wzmianka nowa o całej  
rodzinie Michaliczowskiej a o nim, że jest  
półpobity Litwin, podobny do Marcina-  
Kowalskiego... Istnie mi się, że kiedyś  
przekładali to dzieło... Czyby ten list  
był gdzie drukowany? Dowiedź mi Tutek-  
wi o tem.

Na powieść Michaliczowską nie zwróciłem tu  
nie i już nie zbioru, to za mało czasu  
znajomych a grunta do jakiej w tym  
celu akcyi nie widzę. Od dzisiaj za dwa  
tygodnie wyjedzie znowu do Dybki a znowu  
będę już w Nowcu - a Ty, drogi mój,

jak długo myślisz się „chwascować”? Ja  
 bardzo doświadcza odbywam kurację ka-  
 pitalową (mineralną i botaniczną) która mi  
 dobrze robi. Tyśko przysięgłaś mi się imać  
 biada: skutkiem sforsowania ręki pida-  
 niem dostatań gwałtownego kuracji, że  
 przez dni kilka pisać utrzymać nie ma-  
 gna. Już tu bardzo miły doktor z Krakowa  
 p. Wasowicz, który mi tę rękę codziennie elektry-  
 zuje i masuje. Mam nadzieję, że odczuję to  
 biada bardzo dramatycznie i temniej się. Długo  
 jednak jeszcze spiesz z moim a humoru  
 nie!

Co porabiasz Kochany Romanie? jak się  
 bawisz? z kim flirtujesz? czy spijesz siłkę  
 kawałka ale zdrowe? - Mam tu gwałtownie  
 wciągają, w towarzystwa, ale się bawisz. Wier-  
 waj jednak namiętnie być u jakichś pani z  
 Krakowa a miastem pani Zaleskiej, która  
 tu jest z córką hr. Łosiową. Nieprawdopodobnie  
 sobie tu pani do herbacianej różnicy osobli-  
 wych literatek, trydkiem jak noc jesienną a  
 która patrzyła na mnie jak na rycerza i o

stara ja sama, zadawaly mi kilka pytan  
- z literatury... A czytaj pan to? a jakie  
zdanie pana o tem?... - Miła kochanka, co?  
Nogaj to jawnie tozast! - Zjadłem Tury i zstois  
pisc' brzo skwin' i a ciaktem do kurbanu, go.  
Zastadłem pp. Wąsowiczin. Ona m'adzielka i  
p'ncemita kobieczka. Miły nie, a energiczna, w  
zolutna i zabuzna, ale od p: zalewski j'ney.  
wlekt' sie za mnay, taki jeden chwila nadynilka  
Prusynski i jak teraz blagowec' - k'uchany  
mój rodak! - Tak znowu wnetosia' dem' sie, zjadła  
p'it kurczaka i uciaktem do j'itnie sp'ac...

W leatru ewentury. Z rozmaitych powadim' m'el  
k'uchany' p'ncim' P'kadrosim', ktory codziennie po  
dwa razy wygrywa swojej powadze. J'ie wedo co za-  
stado. "A." ciagle twierdzi ciwpi na zaby, ma  
zupelnia okostaj. L'as jak m'ozz i uciakem...  
W'elony, p'odrozimio a nasct uciakowamie? to  
liczki. Opronina, uciak, p'nykio'st liczki, k'it'horu.

Thi. Ale j'ie k'olus, - to syce p'ostuzajic'stwa odmanie  
i mas' isci do elektryzacji... Sk'rajemy sie k'ado-  
ry R'omanie, - ale j'iel' nadzije, i w'krotce zaykie-  
my... m'adzielka.

W'ielu chyba m'ozz, i' mas' w'unka! P'ani W'aso-  
mizawa p'ncidiala w'horaj, i' j'ney i' k'ozist'ny  
m'imis o mojom "dzia'kostwie". D'izny rodaj ko-  
k'idergi! L'udkam' sie i' calaj' najk'and'ernij' a  
liczki c'ekam! Yala et ma ama - led'ace k'ey

Školin Viduvcaj.

Dr. Roman Pilat

Profesor Univerzityte.

Lakopane

(Lakopane + drs Chromca)



Kochany Romane,

Zaladnie sie rozkoszowalem pize  
 z przyprawionem uctej obielajny  
 przyjadu. Ludzi jest duzo, leu  
 wojomych prawie nicma i dotych-  
 was pobyt superwie ekwobady. Wize  
 kamariam Lic bardzo i prosz:  
 przyjedz! Zabiez zasnego Jana  
 Kasiniacy, ktoremu, wszystko  
 jedno i przybywajcie! W Kuchacie  
 swam pokois mady ale przyjemny,  
 (superwie inacy jak z goscem  
 boskiy) i nie drogi: 1f. 30t za

dobry. Jedzenie u Fleischmanns rzeczywiście  
lepsze niż w roku 2021ym, pogoda  
 cudowna, Rapide pyszne, i do tego  
byłby waj, gdybyścia by to za nas  
byli.

Arka i uprzejmym odpo-  
wiedzi i ścisłemu doświadczeniu naj-  
słodszym

Twój  
Arka Krew

Ukłonem najpiękniejszym od Łaskiej  
z prośbą o przyjazd. A tak! Nie-  
dadno ciępi cięgle na zęby, ale  
humor jak zawsze wyśmienity.

487



Wielmożny

Dr. Roman Filat.

Swój  
Chocimowa 16.

THE  
NEW YORK  
PUBLIC  
LIBRARY  
ASTOR  
LENOX  
TILDEN

Warszawa, 5 maja 1884 r. 489

Przyjacielu

Panowny Panie.

Powstaje w Warszawie czasopismo poświęcone językoznawstwu, mające wchodzić w języku polskim w dwa zeszyty rocznie 10 arkuszowych (cały tom o 20<sup>tych</sup> arkuszach druku), pod moją redakcją. W zakres czasopisma wchodzić będą: rozprawy z dziedziny językoznawstwa ogólnego i języka polskiego oraz innych Słowiańskich, studia etnografiji krajowej; materiały do historii jęz. polskiego, krytyki; grammatyki itd. na podobieństwo (choć w szerszym zakresie) Archivum Jagića.

Honoraryja autorskie po wydrukowa-  
niu artykułu wynosić będą od 14 do 16  
rubli za arkusz druku.

Zawiadamiając o tym szanownego  
Pana, dołączam zarazem uprzejmą,  
dwa prośbę o takowe zasilenie  
pracami swojimi powstającego  
czasopisma. Łasę przy tym  
wyrazić szczerego powołania, z jakim  
na szanownego Pana zostaję

Adam Ant Koryński

(ul. Marszałkowska, 71.)

P.S. Proszę przyjąć „Gwarę Załopanią”, którą  
jednocześnie przesyłam pod opaską.

Shovutný pane professore!

Řáde mne máte laskavě  
 omluvena, že se k Vám obra-  
 cím s uctivou prosbou, abyste  
 mi neobtěžoval si sděliti,  
 zda existuje v polštině překlad  
 „Osmana“, eposu Gunduličova.  
 Myslím, že tomu tak, neb  
 děj jeho týká se v mnohých  
 dílech polské historie. Mne  
 není pak lehká možná pře-  
 dět co o tom u nás.

Snad aspoň částí nějaké jeho  
 kůry v polských překladech.  
 Já se věci obírám, a rád  
 bych sehnal látku tu úpl-  
 ně.

J naději se do Vaší vřelé  
 laskavosti, že prosby mé  
 neodmítnete.

Jistě jednou prosím za omilnou,  
 a jej předem milčným  
 díkem pravím,

znamenám se  
 v hluboké úctě

Budějovice,  
 14. března 1896.

Jos. Kubín,  
 profesor reální.

Ładno ukończy Pan,  
M. prof. R. Pilat

---

Konst. filozof. na uniwersytecie

Lwów



Berlin 20/4 - 1890.

499

Kuznetz A. M.

Wielmożny Panie Profesorze!

Przed wam łowcie obywateli w sprawie napi-  
su do Kuznetzowa, Pamiątka  
sądnie chęć widza o Kresicim.

Próbuję się do tego w trzech dniach: se  
wstydem do wami jestem pryncypow,  
nie obywateli ze wiele. Studjum tego,  
chociaż tak nie wielkiego, nie sposób  
napisać u Kresicim.

Próbuję, nie z pomocą innych notatek,  
jakie porobitem do waszej pracy doktorskiej  
o filozofii J. Kresicim, bez niego  
je dotychczas przypiętam u Kresicim.

Jednak notatki wasze są za ogólne,  
pamiątka Kresicim, bo przystosowane  
praca, z rozpoznaniem u Kresicim,  
traktująca o Kresicim, swoim stylem jest  
przed rokiem 1881. Wychaby komunię  
przejrzeć jeszcze was to, co proano do 1890  
o Kresicim, to, co Kuznetzowa mógł

quasi, trebaly podaci odnošne oaty, cy  
faty doštudacie, - a tery tutaj probie ň  
povode baba krapice me nacipia.

Meroz vice to prace odštiji na univrsial  
lipice, lye tery univrsiala bedy v krahovie  
a 15 tery ptoz ja v rery v. Miklenoznyy  
Pame Professore. Napravne ppozina jir  
bedie me vydukovannie jir v tery  
rozpryry rozpryry, ale moie bedie  
mozte gualerj pamiropame v  
pripstovozpryry. Postyd mi bardo  
suej paryj: kategoricnyj obictunij, pal.  
re pravodien gupame ve mure postofere.

Z najvyššym speculacem  
Jozefiancem  
A. H. Kerpel

Behrens. 4b<sup>u</sup>.



502



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Ostatnia 17

60-102 Poznań

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**